

REVISTA DE ARQUITECTURA

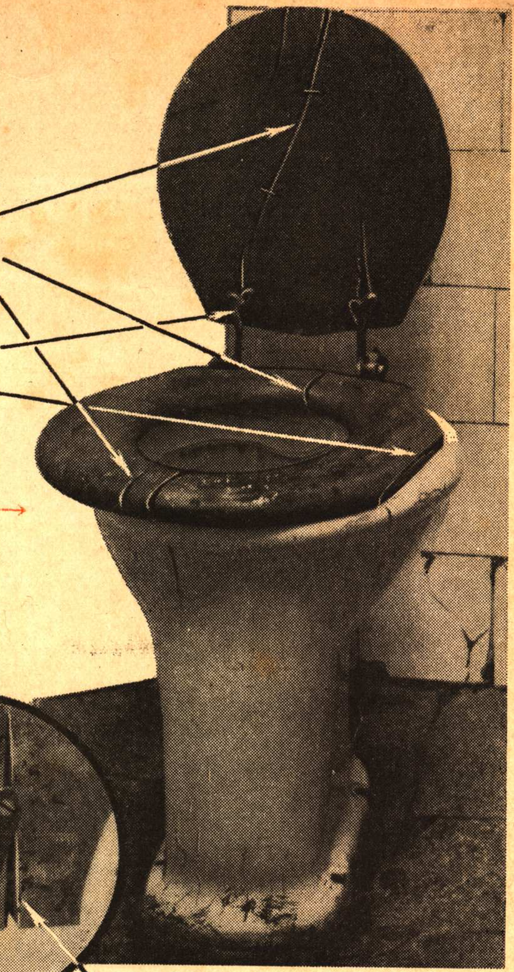
ÓRGANO OFICIAL DE LA SOCIEDAD CENTRAL DE ARQUITECTOS y CENTRO ESTUDIANTES DE ARQUITECTURA

2

FEBRERO 1936

Evite

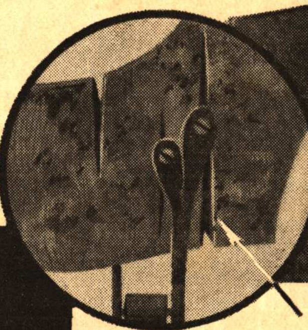
ENFERMEDADES CONTAGIOSAS
GASTOS Y REPOSICIONES



Inodoro de loza común rompible →

¡Cuide la salud de los sirvientes!

¡Insista sobre la limpieza e higiene!



Parte de un asiento donde se reproducen millones de microbios que peligran la salud.

INODORO DE SERVICIO

tipo sifónico a chorro - con asiento integral
"Standard" DF-3270



Este inodoro es de loza vitrificada de doble cocción.

Su asiento integral de la misma loza vitrificada, con formato de asiento todavía más ancho que el borde de un bidet - es cómodo y sobre todo **evita enfermedades contagiosas,** porque ningún microbio puede vivir sobre una superficie blanca. Fabricado a propósito para servicios, hospitales, edificios públicos, construcciones rurales, hoteles, cárceles, colegios, etc. **su menor altura** es recomendada pcr médicos e higienistas.

VEALO EN NUESTRA EXPOSICIÓN

N.V. RADIATOREN
HANDELMY

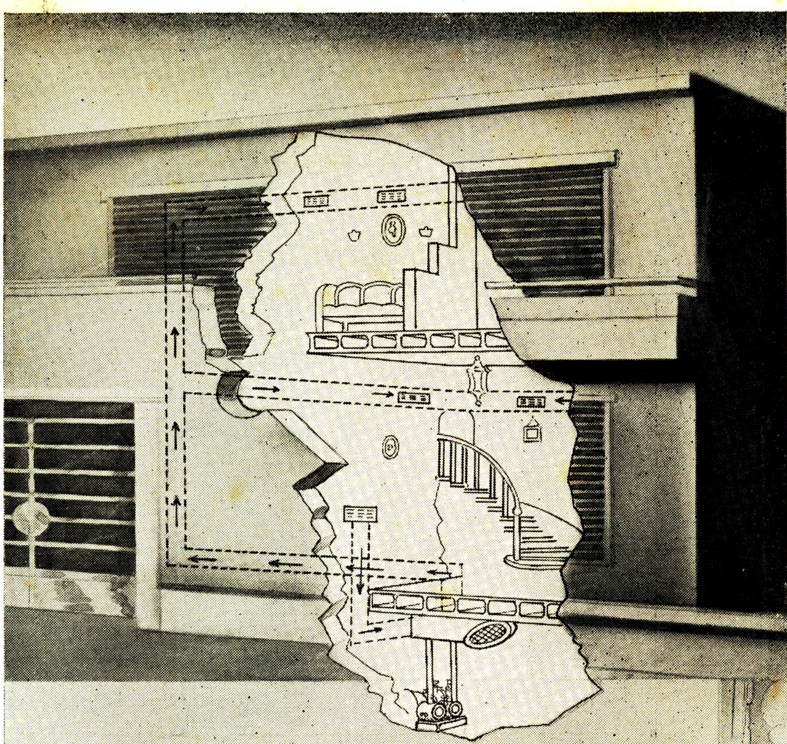
Córdoba 817 - Bs. As.
U. T. 31 - RETIRO 7284

"Standard"
Artefactos Sanitarios

LO MEJOR QUE SE FABRICA

Publ. A. M.

Clima Ideal Carrier en todos los Ambientes!



Existe un equipo Carrier para crear el Clima Ideal en:
Una o varias habitaciones en edificios terminados.
Una residencia particular grande o chica.
Grandes edificios de oficinas, departamentos, tiendas, negocios en general, teatros, hospitales, fábricas, etc.

Residencia Particular del Sr. Ing. E. Cánepa con instalación Carrier que provee aire acondicionado durante todo el año: frío en verano y caliente en invierno.

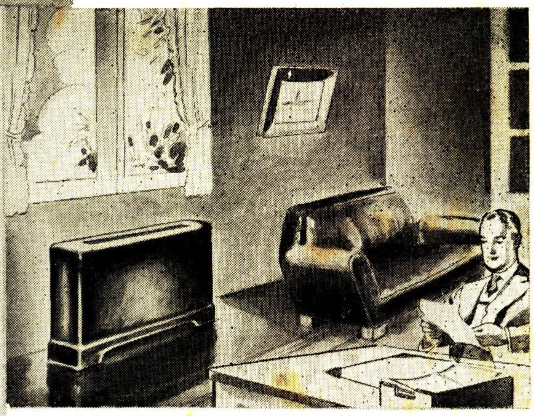
EL SISTEMA Carrier fué elegido para proveer "Clima Ideal" en el edificio Kavanagh porque si no es "Carrier" no es "Clima Ideal"

El Sistema Carrier produce el Clima Ideal en la siguiente forma:

1o. Por control de la temperatura:
a) Calentando el aire en invierno
b) Enfriando el aire en verano.

2o. Por control de la humedad:
a) Agregando humedad en invierno
b) Quitando humedad en verano.

3.o Por amplia ventilación para:
a) Eliminar olores
b) Eliminar humo.



Unidad Carrier para Oficinas y Hogares

Una o varias de estas unidades son operadas por una pequeña máquina Carrier. Estos gabinetes enfrían, dehumidifican y filtran el aire en verano y pueden equiparse para dar calefacción en invierno con control de humedad. Se instalan a poco costo en edificios terminados

Carrier-Lix Klett, S.A.

FLORIDA 229 Carrier CLIMA IDEAL PARA TODO EL MUNDO **BUENOS AIRES**

En el "ANUARIO DE ARQUITECTURA Y TECNICA", páginas Nos. 883 al 890 y 896 al 897, encontrará más detalles.

NORDISKA ha ejecutado todos los importantes trabajos de

CARPINTERIA

de obra del moderno edificio de renta, calle Agüero 1549-51, obra de los arquitectos: señores De Lorenzi, Otaola y Rocca.

y MUEBLES

para instalar diferentes departamentos de familia, algunos de cuyos interiores se reproducen en este número.

NORDISKA

Casa de ventas:
FLORIDA 999 esq. CHARCAS

Talleres propios:
C. Niceto Vega 5380

LAS VERDADES SOBRE LAS VALVULAS SLOAN SON SIMPLEMENTES ESTAS:

Hay más colocadas que cualquier otra válvula en el mundo.....
Puede comprarse en más de 40 países.....
En muchas partes, la palabra "Sloan" es sinónimo de "válvula".....
Hay un tipo para cualquier clase de obra y
Durante treinta años vienen dando resultados satisfactorios.....

●

SLOAN VALVE Co. CHICAGO



5 razones por las que conviene emplear

CHAPAS ACANALADAS

Eternit

CEMENTO-AMIANTO

1º Duración ilimitada.

2º Aislación de la electricidad, como también del frío y del calor.

3º No son afectadas por el humo, el aire salino, ni los gases.

4º No ocasionan gasto de pintura.

5º No es necesario perforarlas.

Fibras de amianto y cemento Portland de primera calidad, sometidas a una presión hidráulica enorme, son los constituyentes de la *Chapa Acanalada* ETERNIT.

Solicítenos catálogo ilustrado

COMPAÑIA COMERCIAL

Kreglinger & Van Peborgh Ltda. (S.A.)

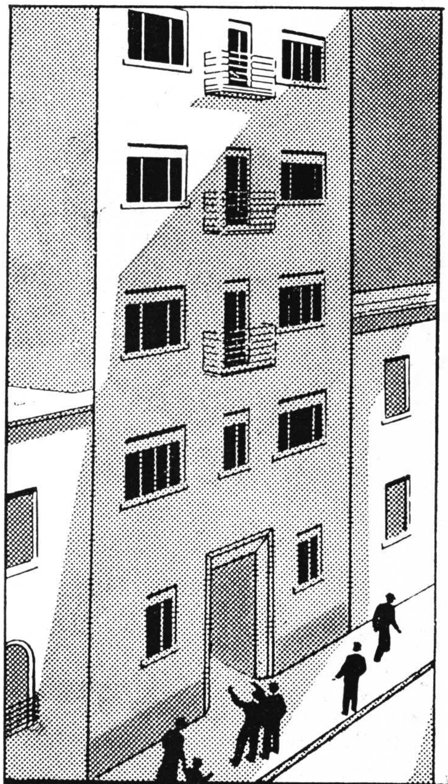
Departamento Materiales

CANGALLO 380 **U. T. 33, Avenida 2001/8** **Buenos Aires**



LA CASA MAS IMPORTANTE DE
ARTEFACTOS DE HIERRO FORJADO
TRABAJOS DE CALIDAD, GUSTO Y PERFECCION
JOSÉ THENÉE
CALLE BELGRANO 774
UNICA EXPOSICION 20.000 MODELOS
CONTINUAMENTE NUEVAS CREACIONES.





SE TERMINO LA CONSTRUCCION . . .

Y AHORA ?

Su edificio de renta ha quedado terminado y, con ello, han desaparecido muchas de sus preocupaciones. Pero ahora se trata de alquilar todos los departamentos, como Vd. quiere, es decir a personas solventes no sólo desde el punto de vista financiero, sino también desde el moral. No es necesario que Vd. haga de ello otra nueva preocupación. Nuestra "Administración de Propiedades" tomará a su cargo la selección de los inquilinos, la vigilancia del inmueble, el pago de impuestos, la elección del personal de portería, atención a los reclamos, etc. Por qué no la consulta? Consultar no cuesta nada y puede resultarle beneficioso.

ADMINISTRACION DE PROPIEDADES

THE FIRST NATIONAL BANK OF BOSTON

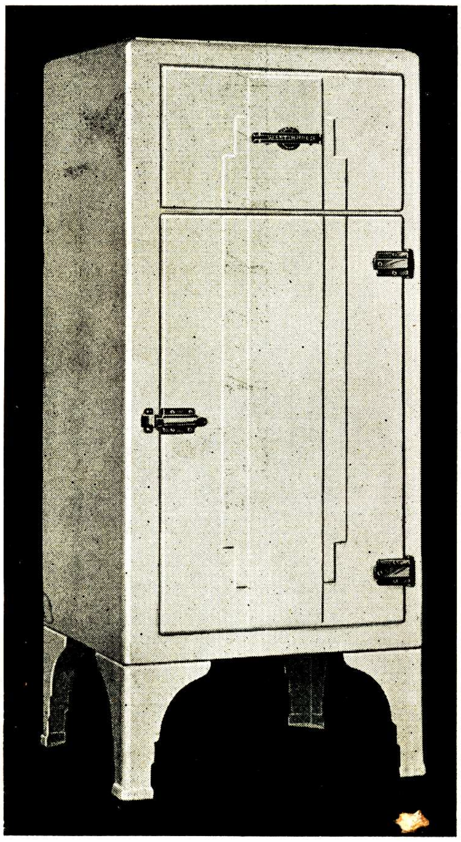
FLORIDA 99

CONFIANZA - CORTESIA - SEGURIDAD - RAPIDEZ

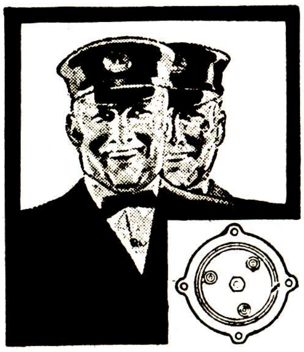
EMPRESA DE PINTURA
JCW
DECORACIONES
EMPAPELADOS
JUAN WACHTEL y Cía.
UT. PAMPA-73-2183 · CRAMER 1140 · BUENOS AIRES

☆ Unicos en todo el Mundo...

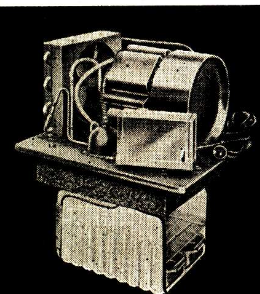
Los Refrigeradores Eléctricos Westinghouse son los únicos en el mundo que son Dual-Automáticos...



El Doble Guardián Automático es un invento de Westinghouse que costó 1 millón de dólares. Significa una garantía y una seguridad de buen funcionamiento. Se trata de un dispositivo exclusivo de Westinghouse que protege al refrigerador de cualquier dificultad que pueda sufrir por causa de las fluctuaciones de la corriente. Funciona automáticamente, desconectando la unidad refrigeradora en caso de peligro y conectándola nuevamente una vez restablecida la tensión normal de la línea.



Este es el famoso mecanismo refrigerador Westinghouse herméticamente encerrado. Funciona en baño de aceite continuo, inmune a la entrada de polvo y suciedad. Largos años de funcionamiento satisfactorio en todos los continentes, bajo todos los climas, han demostrado la seguridad de esta unidad frigorífica.



Fueron instaladas en la propiedad de renta, calle Agüero 1549 - 51 Obra de los Arqs: De Lorenzi, Otaola y Rocca.

Refrigeradores Dual automáticos

Westinghouse

Av. de Mayo 1035 Buenos Aires

En las páginas 811, 812 y 813, del "Anuario de Arquitectura y Técnica", encontrará detalles sobre nuestros refrigeradores.

Establecimiento de Construcciones Metálicas de

LUIS NICOLI

Ha intervenido efectuando los trabajos de la Carpintería Metálica y Herrería, en la propiedad de renta, calle Santa Fé 849-51-53. Obra del Arq. Héctor C. Morixe.

TRIUNVIRATO 568
U. T. 54, Darwin 0118
BUENOS AIRES

AZULEJOS Y MAYOLICAS

fueron colocados por

J. S. MARTIN & Cía.

en el edificio de renta de la calle Santa Fé 849 - 51 - 53. Obra del Arq. Héctor C. Morixe.

MOSAICOS EXTRANJEROS - ACCESORIOS PARA BAÑO - CERAMICA ESPAÑOLA

CORDOBA 1900
U. T. 41, Plaza 7987
Buenos Aires

FILTROS RAPIDOS A PRESION

"Clearwater"

ENTREGAN AGUA LIMPIA Y CRISTALINA

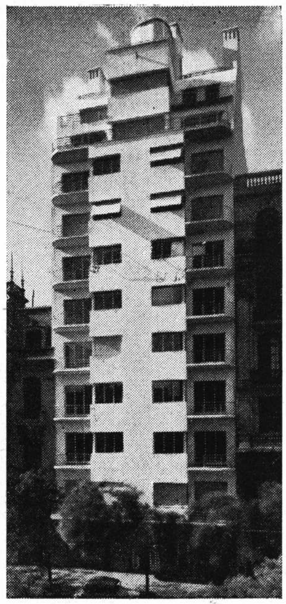
Evitan las adhesiones de materia quebradiza de color amarillento o rojizo (barro, arcilla, óxido, etc.) en cañerías, intermediarios, calderas, y todo sistema de agua caliente y fría.

Son indispensables en casas de departamentos y renta, clubs, piletas de natación, hospitales, etc.

ABLANDADORES DE AGUA
"BLANDOLIT"
ENTREGAN AGUA SUAVE COMO la de LLUVIA
Eliminan las sales de calcio y magnesio.

HIPO - CLORINADORES
"CHLOROTONE"
ENTREGAN AGUA PURA Y ESTERILIZADA
Destruyen todos los bacterios y gérmenes.

THE WILLIAMS CHEMICAL COMPANY S.A.
Solis 229 - U. T. 38 - 3059 - Buenos Aires



Propiedad de Renta
calle Santa Fe 851
Arq. Héctor C. Morixe

★

En este importante edificio se han colocado 700 M.² de

Piso de Goma
"U. S. Royalite"

Linoleum
"Battleship"
"Sloane Blabon"

★

UNICO DISTRIBUIDOR:

H. A. DILLINGER

Venezuela 632 **U. T. 33, Avda. 5141**

ESPECIALISTAS EN COLOCACION DE PISOS DE GOMA Y DE LINOLEUM

COCINAS "NESTOR MARTIN"

• Importadas • **SÓLIDAS y ECONÓMICAS**

a Gas, Supergás y Eléctricas

Unicos Distribuidores en la Rep. Argentina: **DOMPÉ & C^{IA}** SARMIENTO 1327 Buenos Aires

LA·INDUSTRIA·ARGENTINA·RESPONDE·UNA·VEZ·MAS A·LA·EXIGENCIA DE·SEGURIDAD EN·LAS·GRANDES CONSTRUCCIONES





3000 METROS

de caños Ⓜ de hierro fundido centrifugado y 1700 piezas de accesorios, fabricados por **"TAMET"**, han sido instalados en el edificio Kavanagh construído frente a la plaza San Martín. La adopción de estos materiales para obra tan importante como ésta, igualmente que las bañaderas de hierro fundido esmaltado y radiadores Ⓜ para calefacción, confirma el concepto de que gozan las fabricaciones como Ⓜ artículos de primera calidad.

S. A. TALLERES METALURGICOS SAN MARTIN

Chacabuco 132 « TAMET » Buenos Aires

Sucursales y Representantes en: Santa Fé - Rosario - La Plata - Bahía Blanca.

ABARCA TODOS LOS RAMOS DE LA INDUSTRIA DEL HIERRO Y DEL ACERO

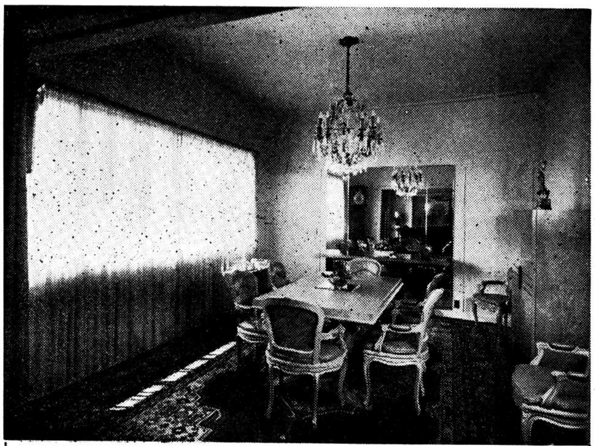
Martín F. Couto & Cía.
TECNICA ELECTRICA

Exposición y Ventas:
CORDOBA 1501
U. T. 44-Juncal 4240
Oficina Técnica:
PARANA 816
BUENOS AIRES

Han efectuado los trabajos de electricidad de la propiedad de renta, calle Agüero 1549-51.
Obra de los arquitectos
De Lorenzi, Otaola
y Rocca.

ORBIS
Son las 19 COCINAS
instaladas en la propiedad de renta de la calle Agüero 1549-51.

ROBERTO MERTIG
CALLAO 61
U. T. 38, Mayo 2024
Avda. MAIPU 2376
OLIVOS, F.C.C.A.
Gral. MITRE 735 - U. T. 25388 - ROSARIO



Los stores, cortinas, cortinados y colchas de la propiedad de renta, calle Agüero 1549/51, de la Sra. Isolina S. de Taddeo han sido ejecutados en nuestra casa

HENRIETTE BETMALLE GERMAIN et Cie.

Decoración de interiores - Exclusividad del "Point de Beauvais" - Cortinados y stores en todos los estilos - Colchas Sábanas - Cunas - Manteles - Pantallas - Muebles estilo moderno y antiguo - Croquis y Dibujos exclusivos de la casa.

TUCUMAN 670 U. T. 31, Retiro 0245 Buenos Aires

ARIENTI & MAISTERRA

Empresa Constructora

del Edificio de Renta,
calle Agüero 1549-51
Obra de los Arquitectos:
De Lorenzi, Otaola y Rocca.

ESPECIALIDAD EN HORMIGON ARMADO
CAÑOS PARA ALCANTARILLAS

Av. Vélez Sarsfield 1851
U. T. 21, Barracas 0316 y 3499
Buenos Aires

PANZA Hermanos
FABRICA DE ESPEJOS
y TALLER DE BISELADO

Han suministrado y colocado la totalidad de los Vidrios, Cristales, Espejos y Vitraux, en la propiedad de renta Calle Agüero 1549-51.

IMPORTADORES Y EMPRESARIOS DE COLOCACIONES DE VIDRIOS, CRISTALES Y ESPEJOS.
VENTAS POR MAYOR Y MENOR

Catamarca 559-63 - U. T. 45-1232-0566 - Bs. Aires

Establecimiento de Canterías

GERMAN BIANCO
Soc. de Resp. Limitada

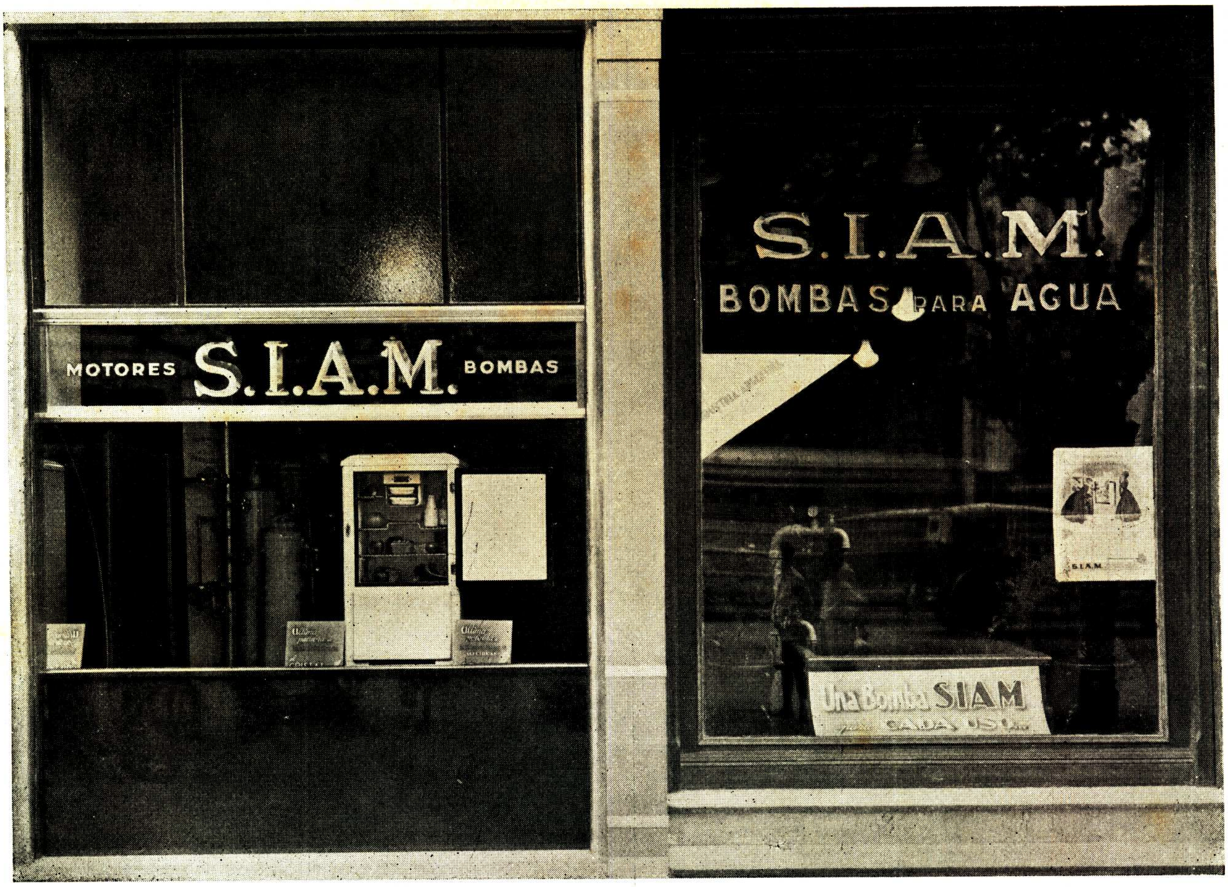
Ha ejecutado el revestimiento de granito y de la marmolería de la propiedad de renta calle Agüero 1549 al 51.

SAGE

CRISTALES INVISIBLES

LA ULTIMA PALABRA EN VIDRIERAS

Patente Británica No. 324129 Patente Argentina No. 42769



La ilustración es una sola placa que demuestra dos vidrieras de la conocida casa S. I. A. M. Av. de Mayo 1302. La vidriera de la izquierda ha sido reformada con la colocación de un cristal invisible sin reflejos, la de la derecha es de sistema antiguo.

Nótense con que nitidez se ve la mercadería expuesta en la nueva vidriera y la ausencia completa de reflejos en el cristal.

Trátese de encontrar la mercadería expuesta en la vidriera antigua, entre un sin número de reflejos, allí se ve el edificio de enfrente, un auto, un ómnibus, un árbol, varios peatones, y una infinidad de cosas que no son precisamente las que el comerciante necesita que el público vea en su vidriera.

COLABORAMOS GUSTOSOS CON LOS SEÑORES ARQUITECTOS

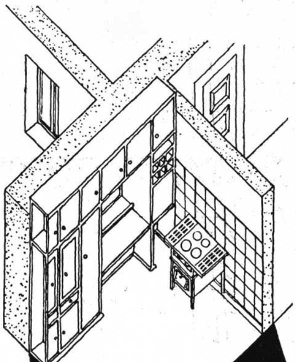
PARA MAYORES DETALLES:

FREDK SAGE & CO (S. A.) LTD - Corrientes 526 - Bs. As.

LONDRES BRUSELAS PARIS JOHANNESBURG

18 cocinas eléctricas

son las instaladas en la propiedad de renta de la calle Santa Fé 849-51-53



Mas interesados y MAYOR RENTA obtendra del nuevo edificio instalando

Cocinas ELECTRICAS

AEG



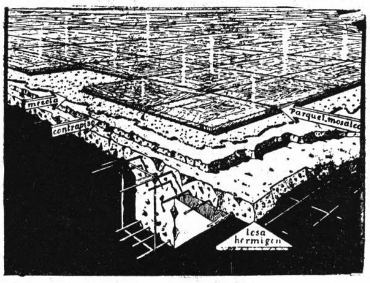
AEG

AEG Cia. ARG. DE ELECTRICIDAD S. A.
Bdo. de Irigoyen 330
Buenos Aires

UNIVERSA

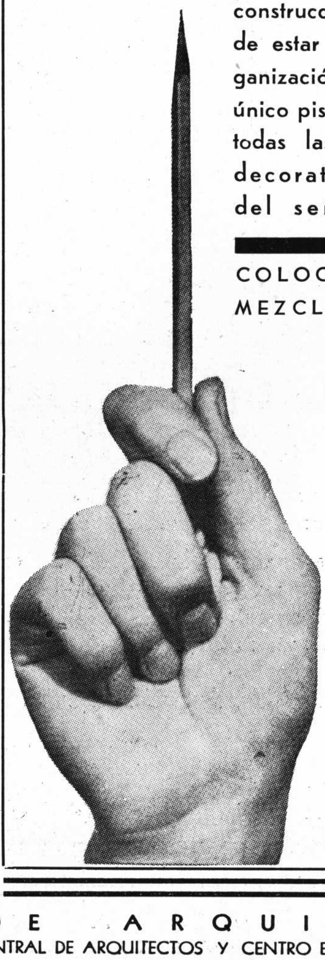
SEVILLA

PARQUET MOSAICO



TENGA PRESENTE

que si nuestro parquet de roble ocupa hoy un lugar preponderante en la moderna construcción, es porque además de estar atendido por una organización especializada, es el único piso de madera que llena todas las exigencias técnicas, decorativas y económicas del señor profesional.

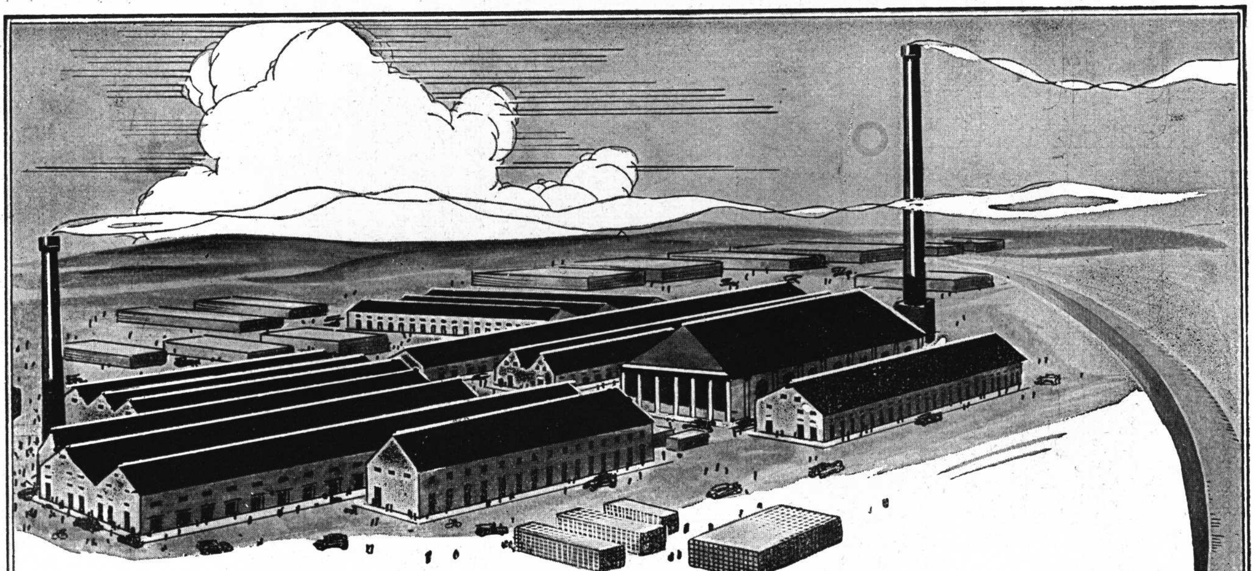


COLOCADO CON MEZCLA COMUN

MACIZO
SILENCIOSO
HIGIENICO
INCOMBUSTIBLE
CONFORTABLE
ECONOMICO
Y DE DURACION
ILIMITADA

GALLI & ALBA

FABRICA:
Av. SAN MARTIN 3060 - 64
FLORIDA (Vte. López)
U. T. (741) Florida 117



Fábrica Cerámica
ALBERDI

SANTA FE esq. SAN MARTIN
ROSARIO DE SANTA FE

FABRICAS: { ROSARIO (Alberdi - Prov. Sta. Fe)
JOSE C. PAZ (Prov. Bs. As.)

Nuestros productos han merecido el Primer gran premio en la Exposición de la Industria Argentina 1933-34.

Emplee en sus obras las Baldosas para pisos y azoteas 20 x 20

"ALBERDI"

Orgullo de la industria Argentina

UNICOS REPRESENTANTES

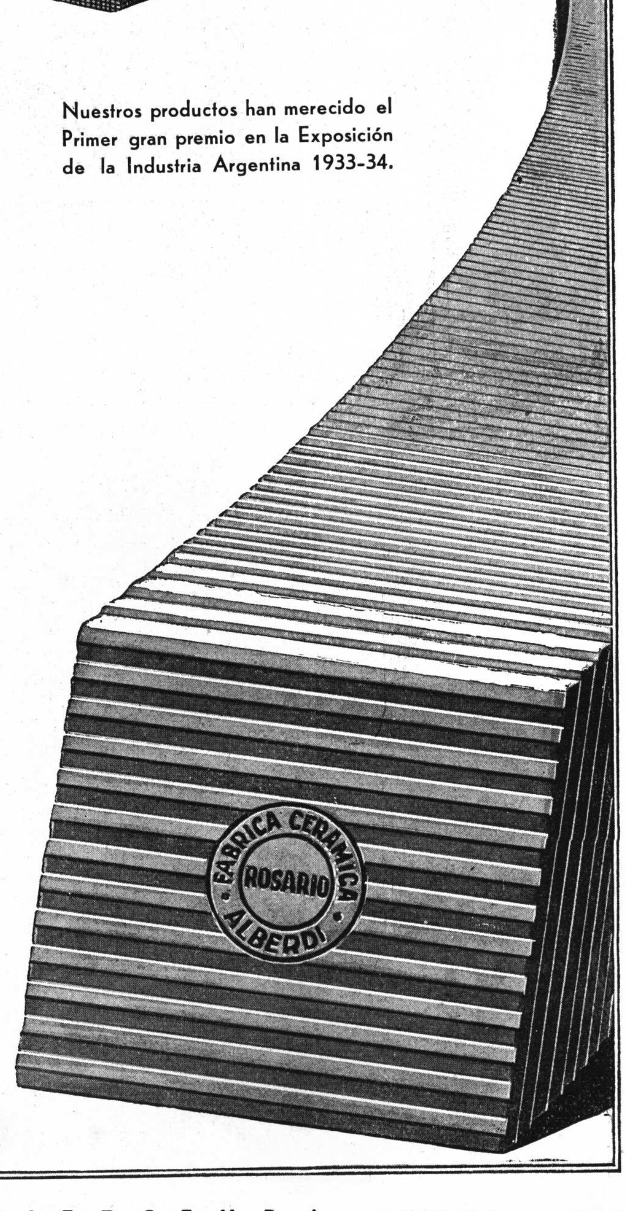
RICARDO TISI & Hno

4061 - DIAZ VELEZ - 4061
U. T. 62, Mitre 8818 y 2390 - Buenos Aires

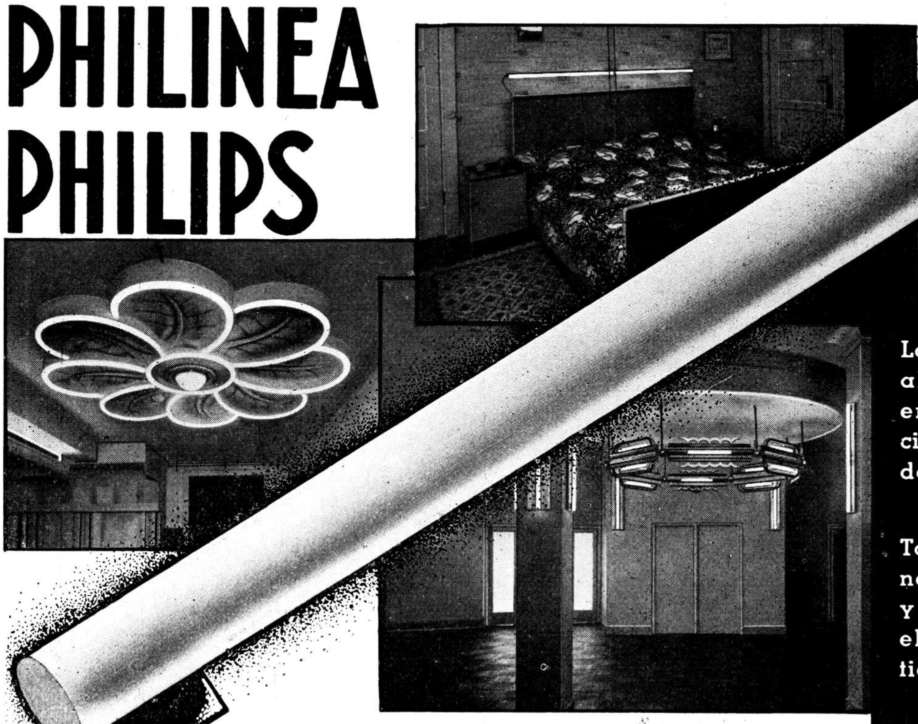
Distribuidores:

HIERROMAT, S. A. - Moreno 566
THEA & Cía. - Sarmiento 3060
JOSE M. DIANTE - Rivadavia 10244
JUAN A. PREDA - Garmendia 4805
LA BELGA, S. A. - Rivadavia 3014
TRUSCON STEEL COMPANY - Corrientes 222

En Venta en todas las Casas del Ramo



LAMPARAS TUBULARES
PHILINEA PHILIPS



2 tipos rectos de 0.50 y 1.00 mts.
2 tipos curvos de 0.50 mts., que forman un círculo con 4 u 8 secciones respectivamente.

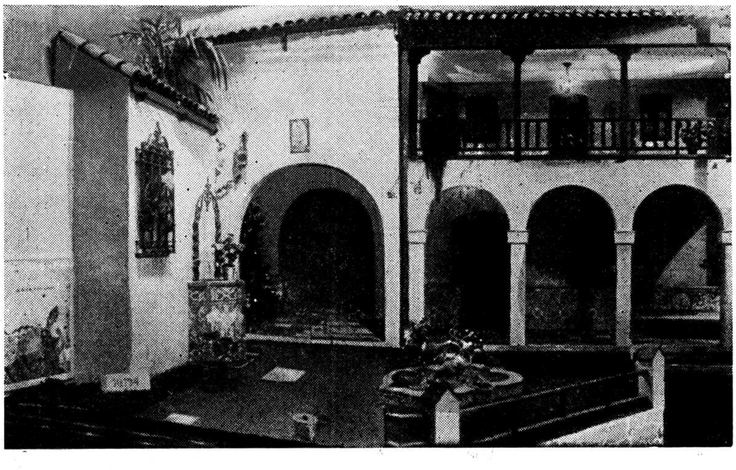
Los conceptos modernos del alumbrado arquitectónico encuentran su interpretación más fiel con el empleo de las lámparas tubulares "Philinea" Philips.

Tanto para los grandes salones de restaurantes, teatros y clubs como para la sala o el comedor del hogar particular, la lámpara tubular "PHILINEA" PHILIPS sustituye con gran ventaja por su valor artístico a la lámpara común.

Distribuidores:
AGAR, CROSS & Co. Ltd., Paseo Colón y Venezuela - Buenos Aires ● HEINLEIN & Cía., Garay 2428 - Buenos Aires
E. LIX KLETT & Cía. S. A., Florida 229 - Buenos Aires ● ANGEL MUZZIO E HIJOS Lda., San Juan 1061 - Rosario
PHILIPS ARGENTINA S. A., Moreno 970 - Buenos Aires

TALAVERA DE LA REINA
CERAMICA ARTISTICA RUIZ DE LUNA

AZULEJERIA
BANCOS
FUENTES
ESCUADRAS
LOSETAS
OLAMBRILLAS
y Todo Material para Decoración



PARA REGALOS
ORZAS
CANTAROS
TINAJAS
BOTIJOS
POTERIA
EN GENERAL

Patio español ejecutado por la casa

EXPOSICION PERMANENTE:
● RIVADAVIA 1956

M. MARTIN YAÑEZ
BUENOS AIRES

UNION TELEFONICA:
47, Cuyo 1731 ●

SOLICITE NUESTROS PROYECTOS

AGAR, CROSS & Co. Ltd
Paseo Colón y Venezuela - Bs. Aires
Rosario - Bahía Blanca - Tucumán - Mendoza

Anuncia el Nuevo
ACONDICIONADOR PORTATIL de Aire "YORK"



★ ★ ★ ★ **AHORA**

es posible obtener AIRE renovado... suave y vigorizante en cualquier ambiente



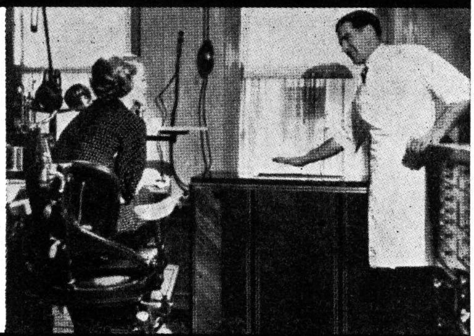
● PARA EL MEDICO

Es un gran auxiliar para el paciente y el doctor. Su aire filtrado, seco y fresco le aseguran confort e higiene... óptimas condiciones sanitarias



● PARA EL DENTISTA

La atmósfera ideal que provee, evita la fatiga del profesional y del paciente. Elimina la tensión nerviosa.. Estimula y facilita las tareas.



● PARA EL HOTEL

Crea un ambiente confortable en todas las estaciones. Los hoteles que lo adoptan retienen su clientela habitual... atraen nuevos huéspedes.



● PARA EL HOSPITAL

El mejor complemento en el tratamiento de enfermos y para acelerar el restablecimiento. Es portátil... se traslada con comodidad y sin ruidos.



● PARA EL HOGAR

Las tareas domésticas se hacen más fáciles y descansadas. Se eliminan ruidos y polvo . no hay necesidad de tener puertas o ventanas abiertas.



con el *Nuevo* ACONDICIONADOR PORTATIL de Aire "YORK"

PARA TODA
APLICACION DEL
VIDRIO
a la
arquitectura
consulte a:

P. PICCARDO y Cía.
TUPUNGATO 2750 - U. T. 61 - 1651 - 3268
BUENOS AIRES

PIDA catálogos
muestras
proyectos
cotizaciones.

Especifíque
en su pliego de condiciones para techos, azoteas y entrepisos, aislaciones con
INSULITE
contra CALOR - FRIO Y RUIDOS

para puertas lisas y revestimientos
KOIVU (abedúl finlandés)
el mejor terciado que se produce.

IMPORTADOR
EINO HEINONEN
Corrientes 4235 - U. T. 62, Mitre 6586
BUENOS AIRES

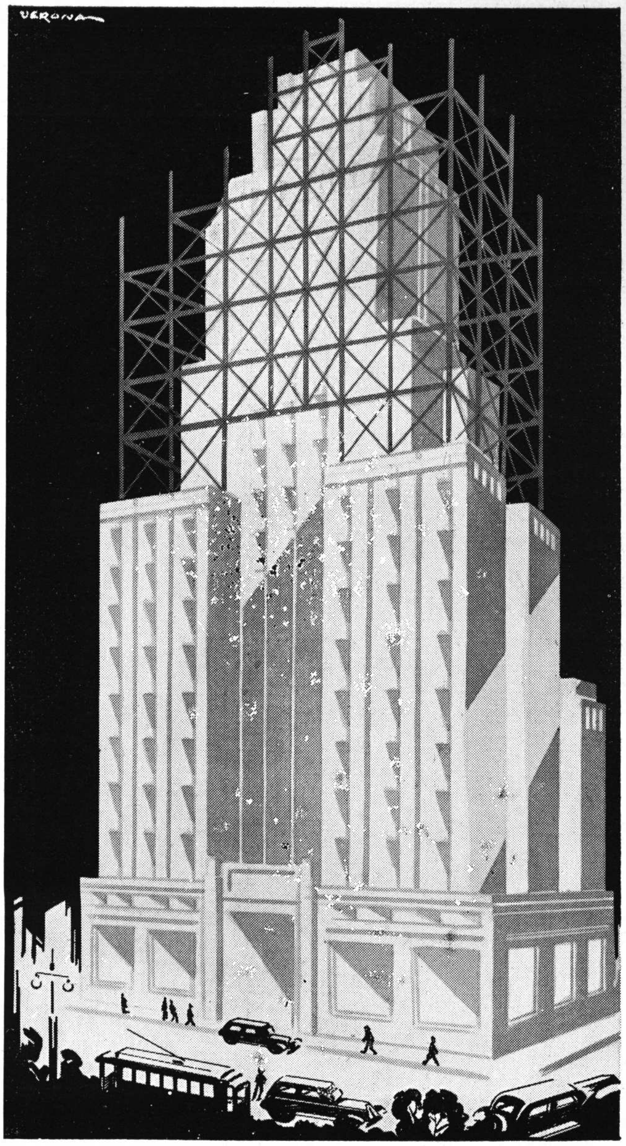
CORTINAS DE MADERA
de enrollar

PERSIANAS
INTERIORES



PARQUETS

JUAN B. CATTANEO
GAONA 1422 U. T. 59, Paternal 1655 BUENOS AIRES



SEÑOR ARQUITECTO...

Al proyectar su nueva obra, no olvide la COCINA, la HELADERA y el TANQUE ELECTRICOS. Fáciles de manejar, higiénicos y de moderno aspecto, evitan las dificultades que ofrecen cañerias, chimeneas e instalaciones complicadas, aumentan las comodidades y ocupan poco espacio mejorando, en consecuencia, las posibilidades de rentabilidad del edificio.

A las tarifas que rigen para su consumo, el uso de estos tres excelentes aparatos eléctricos — que cada día adquieren mayor prestigio entre el público — resulta muy económico.

Si Ud. desea mayores datos sobre COCINAS, HELADERAS, o TANQUES ELECTRICOS, envienos este cupón, y un Técnico le visitará el dia y hora fijados para suministrarle todas las informaciones que desee, sin compromiso alguno para Ud.

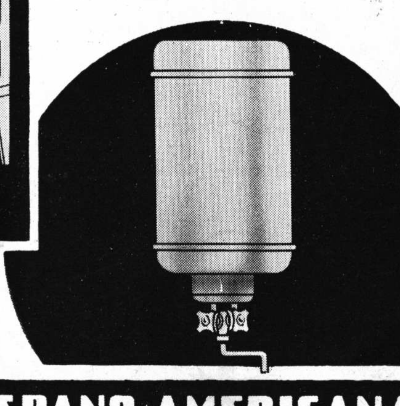
Cía. HISPANO-AMERIC. de ELECTRICIDAD
Diag. R. Sáenz Peña 812, Ciudad

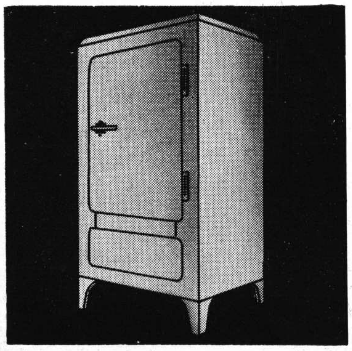
Nombre ....

Domicilio ....

Dia .... y hora .... para visitarle







COMPAÑIA HISPANO★AMERICANA de ELECTRICIDAD

Diag R. Sáenz Peña 812 CHADE U. T. 35 Libertad 3001

CUANDO PROYECTE, ESPECIFIQUE LOS SIGUIENTES MATERIALES:

Tabla Aisladora **"DONNACONA"**
Techado Armado **"ROK"**
Carpintería Metálica **"HOPE"**
Pintura Plástica **"MARB-L-COTE"**
Herrajes **"LIPS"** y **"LEGGOTT"**
Chapas Acanaladas y Lisas de Fibro-Cemento **"TURNALL"**
Pisos de Goma **"DUNLOP"**

•

Solicite detalles completos a sus importadores y colocadores:

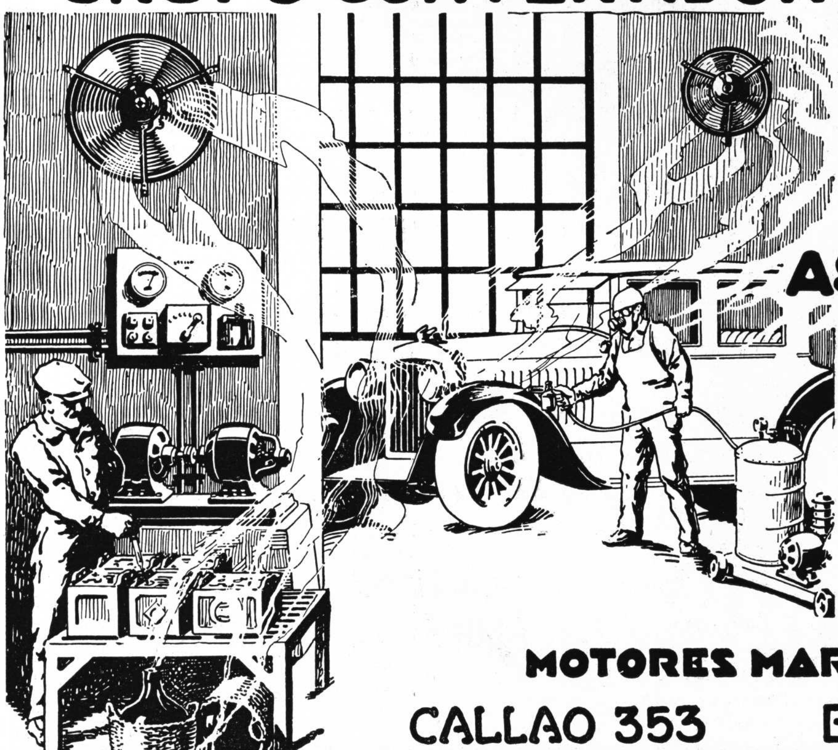
CHARLES D. FOWLER & CO. LTD.

S. A. DE REPRESENTACIONES

685 - LAVALLE - 691 U. T. 31, RETIRO 1911 BUENOS AIRES

Más detalles véase página de Especificación del Anuario de Arquitectura y Técnica

GRUPO CONVERTIDOR MARELLI



PARA CARGAR ACUMULADORES

ASPIRADORES

HELICOIDALES Y CENTRIFUGOS

PARA EXTRACCION DE AIRE VICIADO

MOTORES MARELLI S.A.

CALLAO 353 BUENOS AIRES

U TEL: 35 LIBERTAD 4600 Y 35 LIBERTAD 4601

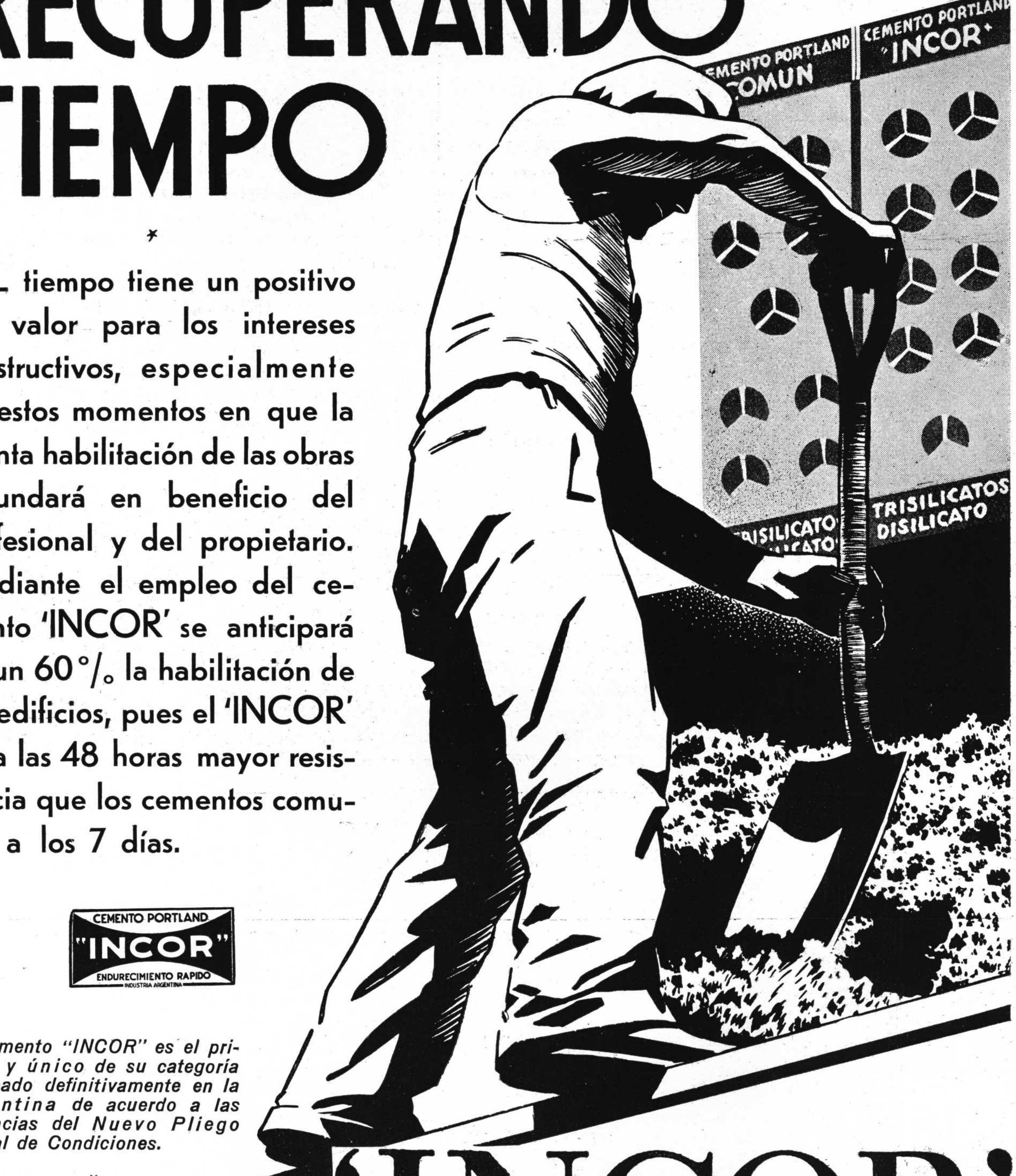
SUCURSAL EN ROSARIO: RIOJA 1342


A TONO CON LA EPOCA
HOY
EN DIA NO SE CONCIBE UN EDIFICIO MODERNO QUE NO ESTÉ EQUIPADO CON
COCINAS ELECTRICAS
CUYA PRINCIPAL CARACTERISTICA ES LA ECONOMIA, TANTO PARA EL PROPIETARIO como para EL INQUILINO CONSUMIDOR
CIAE
COMPAÑIA ITALO ARGENTINA DE ELECTRICIDAD

RECUPERANDO TIEMPO

*

EL tiempo tiene un positivo valor para los intereses constructivos, especialmente en estos momentos en que la pronta habilitación de las obras redundará en beneficio del profesional y del propietario. Mediante el empleo del cemento 'INCOR' se anticipará en un 60 °/o la habilitación de los edificios, pues el 'INCOR' dá a las 48 horas mayor resistencia que los cementos comunes a los 7 días.



CEMENTO PORTLAND
"INCOR"
ENDURECIMIENTO RAPIDO
INDUSTRIA ARGENTINA

El cemento "INCOR" es el primero y único de su categoría aprobado definitivamente en la Argentina de acuerdo a las exijencias del Nuevo Pliego Oficial de Condiciones.

*

'INCOR'

El cemento argentino de endurecimiento rápido

COMPAÑIA ARGENTINA DE CEMENTO PORTLAND

★ FABRICANTES DE LOS CEMENTOS "SAN MARTIN" E "INCOR" APROBADOS ★

RECONQUISTA 46 ★ U.T.AV.(33) 5571 AL 5576 ★ BUENOS AIRES

I-C-E 14

SOCIEDAD CENTRAL DE ARQUITECTOS

LIBERTAD 942-46 :: U. T. 44, JUNCAL 3986 - COOP. 1086, CENTRAL :: BUENOS AIRES

FUNDADA EL 18 DE MARZO DE 1886 (Con Personería Jurídica)

COMISION DIRECTIVA (1935-36)

Presidente	Secretario	Tesorero
RAUL G. PASMAN	J. ALBERTO CERVERA	JUAN A. BERÇAITZ
Vice-presidente	Pro-Secretario	Pro-Tesorero
R. GIMENEZ BUSTAMANTE	CARLOS MALLEA	BRUNO O. FRITZSCHE

Vocales: ENRIQUE G. QUINCKE, RAUL LISSARRAGUE, FELIX LOIZAGA y CARLOS VILAR — Vocales Suplentes: PEDRO M. BARDI y SIMON LAGUNAS. — Vocal Aspirante: ROBERTO J. CARDINI

Asesor Letrado: Dr. HORACIO C. RIVAROLA — Bibliotecaria: FINLANDIA PIZZUL

COMISION DE ARBITRAJE E INTERPRETACION

Presidente: NARCISO DEL VALLE (h.). — V. RAUL CHRISTENSEN, ARNOLDO ALBERTOLLI, ENRIQUE FOLKERS, CARLOS E. GENEAU, SIMON LAGUNAS
Asesor Letrado: Doctor HORACIO C. RIVAROLA. — Secretario de la S. C. de A.: J. ALBERTO CERVERA

JURADO DE ETICA

Ex-Presidente: RAUL E. FITTE — Ex-Vicepresidentes: JUAN C. BUSCHIAZZO y OSCAR GONZALEZ. — Socio Activo: ARNOLDO ALBERTOLLI. — Miembro «Colegio de Jurados»: ALBERTO GELLY CANTILO. — Presidente Com. Arb. e Interpretación: NARCISO DEL VALLE (h.) — Asesor Letrado: Dr. HORACIO C. RIVAROLA

COLEGIO DE JURADOS

ALBERTO GELLY CANTILO, V. RAUL CHRISTENSEN, HECTOR M. CALVO, PABLO E. MORENO, ENRIQUE CUOMO, CARLOS M. PIBERNAT, JOSE A. MICHELETTI, JUAN KRONFUSS, SALVADOR A. GODOY, RAUL J. MENDEZ, ALBERTO BELGRANO BLANCO, ERNESTO LAGOS, RAUL R. RIVERA, RAUL TOGNERI, ROBERTO SOTO ACEBAL, CARLOS E. BECKER, FERMIN H. BERETERBIDE, EDUARDO FONTECHA, ERNESTO E. VAUTIER, HILARION HERNANDEZ LARGUIA.

DIVISION CORDOBA

Bedoya 283 — U. T. 7577 Córdoba

Presidente	Secretario	Tesorero
SALVADOR A. GODOY	HECTOR M. ROGGIO	AQUILINO LUQUE
Vice-Presidente	Vocal 1°	Vocal 2°
MIGUEL ARRAMBIDE	JUAN KRONFUSS	ANGEL T. LO CELSO

Suplente 1°: ENRIQUE ALIAGA DE OLMOS. — Suplente 2°: JUAN JOSE DE ELIZALDE
Vocal Aspirante:

DIVISION ROSARIO

Córdoba 801 — Rosario

Presidente	Secretario	Tesorero
EMILIO MAISONNAVE	EMILIO MARCOGLIESE	
Vice-Presidente	Vocal 1°	Vocal 2°
SALVADOR BERTUZZI	ALBERTO CICUTTI	ANGEL A. VANOLI
Vocal Suplente		Vocal Aspirante

CENTRO ESTUDIANTES DE ARQUITECTURA

PERU 294, 2.° Piso — U. T. 33, AVENIDA 2439 — BUENOS AIRES

COMISION DIRECTIVA (1935-36)

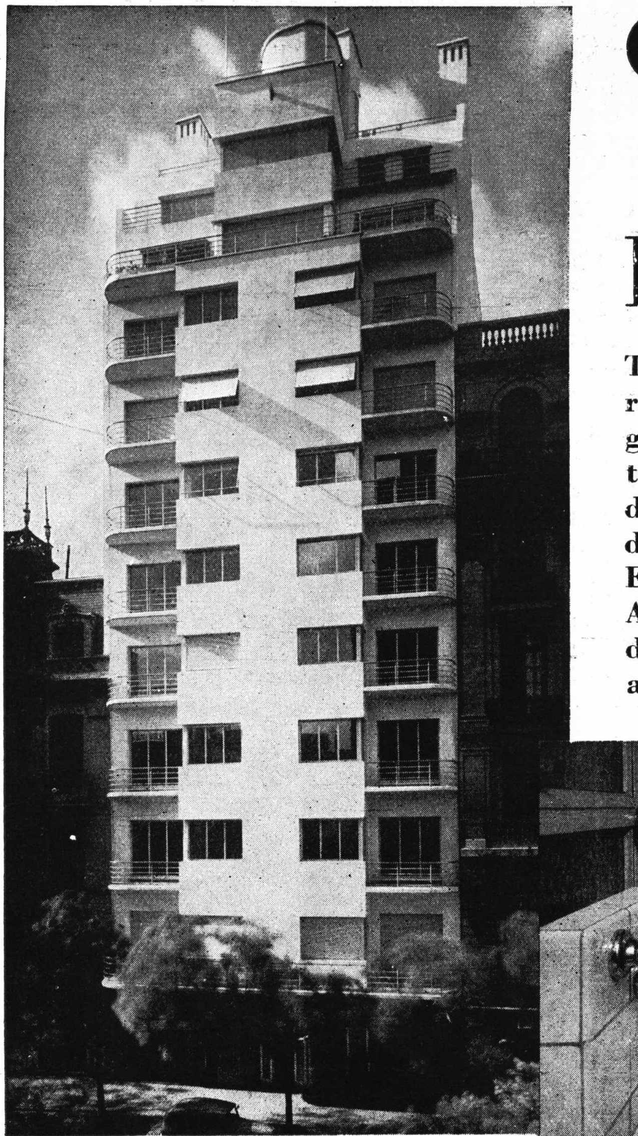
Presidente	Secretario	Tesorero
MARIO R. ALVAREZ	HECTOR GRENNI	RICARDO W. MACKINLAY
Vice-Presidente	Pro-Secretario	Pro-Tesorero
OSCAR CASAS	JOSE M. DENTONE	ARISTIDES COTTINI (h.)

Vocales: ROBERTO PORTAL, ARTURO J. ADAMOLI, MAURICIO REPOSSINI J. J. PODESTA, ANGEL PERAZZO

Delegados a la Revista de Arquitectura: Señores MARIO R. ALVAREZ y OSCAR CASAS

REVISTA DE ARQUITECTURA—CALLE LAVALLE 310—BUENOS AIRES

Otro moderno edificio adopta FRIGIDAIRE



También en este moderno edificio de renta se ha dado preferencia a los refrigeradores "FRIGIDAIRE" - sobresalientes por el servicio seguro y económico de refrigeración que proporcionan mediante su exclusivo "Super-Congelador". Estamos a las órdenes de los señores Arquitectos para colaborar en la solución de sus problemas de refrigeración y acondicionamiento de aire.



Edificio de Renta
Santa Fe 851
Arq. Héctor C. Morixe

Hay un "Frigidaire" en cada uno de los 18 departamentos.

FRIGIDAIRE LTDA. (Sucursal Argentina) - Av. R. Sáenz Peña 929 - Bs. Aires

Frigidaire

MARCA REGISTRADA

PRODUCTO DE LA GENERAL MOTORS

Sres. FRIGIDAIRE LTDA. (Sucursal Argentina)
Av. Pres. R. Sáenz Peña 929 - Buenos Aires

Sírvanse enviarme gratuitamente, catálogos ilustrativos y detalles completos de los nuevos modelos Frigidaire para el hogar.

NOMBRE ....

DIRECCION ....

LOCALIDAD .... F.C. ....

REVISTA DE ARQUITECTURA

ORGANO OFICIAL DE LA SOCIEDAD CENTRAL DE ARQUITECTOS y CENTRO ESTUDIANTES DE ARQUITECTURA

Año XXII FEBRERO DE 1936 No. 182

SUMARIO

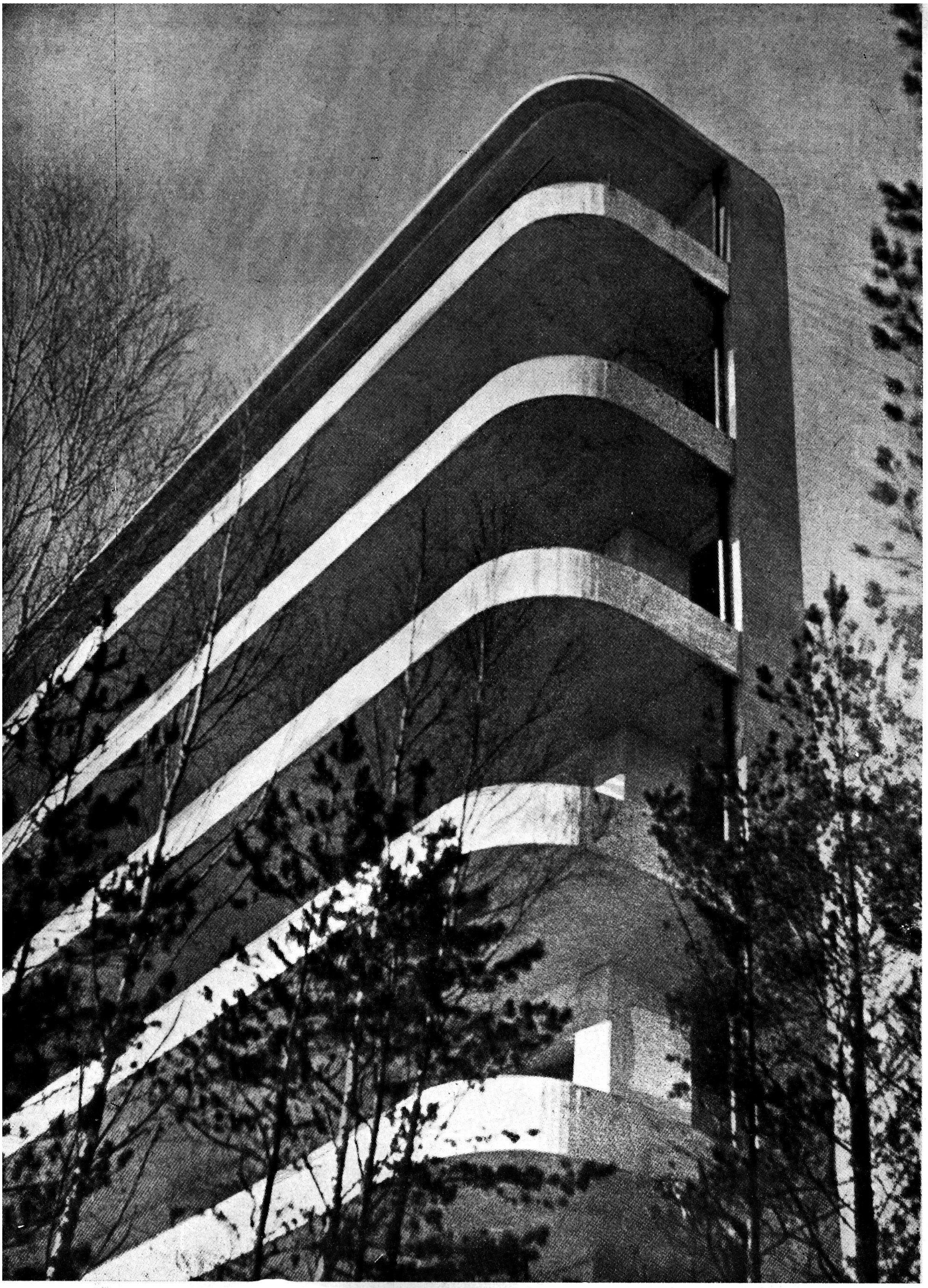
Editor:
ALBERTO E. TERROT

Director:
VICTORIO M. LAVARELLO

Por la Sociedad Central de Arquitectos: ERNESTO E. VAUTIER, PEDRO P. LANZ
Por el Centro Estudiantes de Arquitectura: MARIO R. ALVAREZ y OSCAR CASAS

Publicación mensual, Distribución gratuita a los socios. + Suscripciones (Rep. Arg.): por año, $ 12.-; por semestre, $ 6.-; Exterior, $ 15.-
Redacción y Administración: Lavalle 310 + BUENOS AIRES + Unión Telefónica: 31, Retiro 2199

La Dirección no se solidariza con las opiniones emitidas en los artículos firmados
Queda hecho el depósito de acuerdo a la ley 11.723 y decreto 31.636-770 sobre propiedad científica, literaria y artística



SOLARIOS EN VOLADIZO
DEL SANATORIO "PAIMIO"
Arquitecto: Alvar Aaltd
(Finlandia)

REVISTA DE ARQUITECTURA

No. 182 FEBRERO de 1936 Año XXII

EL CRITERIO JUDICIAL EN MATERIA DE EXPROPIACIONES

UN magistrado en lo civil de la Capital Federal, ha dictado recientemente un fallo sobre expropiación que merece ser destacado como ejemplo de seriedad intelectual y de claro y preciso análisis de ese complejo de intereses que forman la dinámica del proceso de las expropiaciones.

El juez, es el Dr. Orus, y el caso es el caratulado «Municipalidad de la Capital contra «J. O.».

Poco importan los pormenores del juicio, lo interesante es que de su análisis judicial, surge la necesidad urgente de dictar nuevas normas que reemplacen las vetustas disposiciones de nuestra ley 189, en las cuales los jueces no siempre hallan el modo de conciliar la pretensión del expropiado con los dictados de la equidad y el interés social.

No es extraordinaria, ni mucho menos, esa situación. Desde 1866, fecha de la sanción de nuestra ley de expropiaciones, hasta hoy, ha evolucionado mucho el viejo concepto individualista de la legislación civil en materia de propiedad. Ahora es idea general que aceptan las clases ilustradas, difunde el periodismo aún en sus modalidades más conservadoras, influye poderosamente el espíritu de las nuevas creaciones legislativas, y, es aplicada por los jueces la de que «la propiedad ilimitada, sería tiránica respecto de los individuos y anárquica respecto a la propiedad «como dice Cimbeli en su trabajo «La propietá e i suoi limiti».

Dugoit, dijo en 1911, en nuestra Facultad de Derecho:

«En cuanto a la propiedad no es ya en el derecho moderno el derecho intangible absoluto que el hombre que posee riqueza tiene sobre ella, es la condición indispensable de la prosperidad y la grandeza de las Sociedades...

«Pero la propiedad no es un derecho, es una función social. El propietario, es decir, el poseedor de una riqueza, tiene, por ese solo hecho, una función social que cumplir... Hoy tenemos la clara conciencia de que el individuo no es un fin sino un medio; que el individuo no es más que una rueda de la vasta máquina que constituye el cuerpo social; que cada uno de nosotros no tiene razón de ser en el mundo más que por la labor que realiza en la obra social».

Esos conceptos han penetrado ya suficientemente en nuestro medio jurídico como para asignarles el carácter de una conquista social definitiva. Pero eso es verdad solamente en el campo de la doctrina. Nuestro derecho positivo, tan bueno en muchos aspectos, está verdaderamente atrasado no tanto en la apreciación del moderno concepto social de la propiedad, como en los medios que ofrece para hacer efectivo ese concepto. La verdad es que el espíritu liberal y progresista de los jueces tropieza muchas veces con obstáculos de fondo y forma para proteger debidamente el interés general en sus frecuentes pugnas con la habilidad, el egoismo y la insensibilidad social de ciertos propietarios particulares.

Los juicios de expropiación son una prueba elocuente de esa dificultad. En ellos los magistrados suelen plantear con objetividad admirable y lógica social perfecta, la cuestión del litigio, pero su poder es muy relativo para neutralizar la habilidad especuladora, que se filtra por todos los resquicios de una legislación específica deficiente para consumar, bajo el amparo de las formas legales, verdaderos despojos contra los intereses colectivos. Véase sino, como prueba de esa clarividencia de los jueces algunas consideraciones tomadas al azar de la notable sentencia del Dr. Orus que motiva este comentario:

«Pero cuando compra el Estado, para beneficiar a la comunidad y al propio expropiado, no lo hace para especular; no podría dejar de hacer la adquisición—aún dentro de la teoría de la utilidad—; procede en miras del bien público; y si bien debe indemnizar, ese acto social, previsor, saludable, no debe dar lugar al excesivo e injusto enriquecimiento del vendedor, que importaría excesivo e inmotivado perjuicio para la colectividad.

«Deberá pagársele lo justo: indemnizarlo de los perjuicios que haya sufrido, entregarle el equivalente de la pérdida real; pero no procurarle una desproporcionada ganancia que diera lugar a que a costa del Estado se sancionara la «summa injuria» de enriquecer a determinados sujetos, fomentando malsanas especulaciones, que no serían las propias a que se refiere Leroy Beaulien».

Al hablar de la influencia de las especulaciones sobre el valor de la propiedad dice el magistrado:

«Las mejoras que el poder público realiza, mediante los diversos trabajos del tipo de los enunciados—se refiere a las obras de urbanización de las ciudades—implican una valorización de las propiedades con ellos beneficiadas si tales propiedades no están afectadas por la expropiación o lo están solo parcialmente. El solo hecho de dictarse una ley u ordenanza que disponga la ejecución de la obra, crea una situación de espectativa que repercute de inmediato en el mercado».

No es menos franco y preciso el juez, para referirse a la influencia del progreso general como factor de enriquecimiento injusto de muchos propietarios:

«Por el mero transcurso del tiempo—dice la sentencia —el actor, que en 1925 pagó por el inmueble 268.000 pesos y que efectuó en él mejoras por valor de 28.864 pesos, percibe en este juicio la suma de 586.132 como valor total del inmueble. La valorización general de la tierra, la crisis, la depreciación de nuestro signo monetario en el mercado internacional, el descenso de los precios, el mayor valor adquisitivo de nuestra moneda en el mercado interno: todo ello ha ocurrido desde entonces: el propietario ha percibido en el interín las rentas del inmueble; y el progreso del país y el esfuerzo colectivo, han hecho doblar el precio de la compra, sin que el trabajo personal del beneficiado haya intervenido, ni aparezcan otros factores representativos del esfuerzo individual que, en relación al inmueble, hayan importado un progreso social».

Y tras esa suposición clara y serena del problema planteado, la manifestación terminante de la imposibilidad legal de su solución equitativa:

«La ley—dice el juez—permite en el caso de autos tal enriquecimiento y el suscrito, ejecutor de la ley, debe sancionarlo con la autoridad que ella le da. Pero ante la situación planteada, que pone de relieve aspectos que atañen a la faz social y económica de la vida nacional, cumple el suscrito su deber de señalar los hechos para que en el tiempo y por el poder que corresponda, la justicia social proporcione una mejor solución de casos similares».

¿Cabe una declaración más categórica de la insuficiencia de nuestro derecho positivo en materia de expropiaciones?

¿Será necesario agregar más razones a las que la propia justicia expone con su indiscutible autoridad, para insistir en que es cuestión vital para la administración pública la sustitución de la vieja ley 189, por otro estatuto adecuado a las necesidades jurídicas y económicas de nuestra época?

CINCUENTENARIO DE LA S. C. DE ARQUITECTOS

DENTRO de pocos días — el 18 de marzo próximo, para ser más precisos — se cumplirán cincuenta años de la fundación de nuestra Sociedad Central de Arquitectos.

Ese aniversario tendrá la virtud de atraer la atención pública hacia la institución que más ha influído, con su acción tesonera y elevada, en la formación de una clara conciencia profesional en los arquitectos Argentinos. Débesele también el cada vez más exacto conocimiento general de lo que representa nuestra profesión como factor de mejoramiento en nuestro país. Cincuenta años de esfuerzos persistentes dedicados a labrar esa conciencia y a difundir ese conocimiento, con miras patrióticas y civilizadoras es lo que nos aprestamos a celebrar con legítima satisfacción.

Para mejor apreciar la magnitud de la obra realizada bastará referirse a los orígenes de nuestra Sociedad. Fué en 1866, cuando un grupo de colegas—diez en total—resolvieron fundar la «Sociedad Central de Arquitectos de la República Argentina». Integraban aquella avanzada por muchos conceptos valerosa, de nuestra falange profesional, los arquitectos: Joaquín Belgrano, Juan A. Buschiazzo, Carlos Altgelt, Julio Dormal, A. Büthner, E. Joostens, P. Blot, Otto von Armin, Fernando Moog. Los presidía el Arquitecto Ernesto Bunge, tan merecidamente recordado.

Desde aquel día memorable, la historia de la arquitectura nacional y de la Sociedad Central de Arquitectos, es una identidad absoluta de esfuerzos y adelantos. Más que una entidad de gremio, la nuestra ha sido siempre un centro de influencia profesional sobre el medio, al que ha educado y sigue educándolo para la comprensión cabal de lo que significa socialmente la actividad del arquitecto.

Tales resultados han sido posibles por la solidaridad de los más reputados valores profesionales del país, reunidos en nuestra organización con ese fin de educación colectiva que la distingue por sobre cualquiera otra característica.

Hoy nuestra Sociedad es un valor colectivo cuya palabra es escuchada con respetuosa consideración como la de un factor importante del progreso técnico y de la cultura artística del país.

Cincuenta años de indeclinable adhesión a esos principios de interés público, nos dan derecho al legítimo orgullo con que expresamos estos conceptos ante la proximidad de nuestras bodas de oro con el progreso y la cultura nacionales.

Para celebrar la grata fecha de nuestra fundación, la Comisión Directiva de la Sociedad Central de Arquitectos, ha confeccionado el siguiente programa de festejos:

DIA 17.—A las 10.30 horas: Misa de acción de gracias y en memoria a los socios fallecidos, en el Santuario Nacional de Santa Rosa de Lima, situado en la calle Belgrano esquina Pasco.

Se ha elegido esta iglesia por haber sido hecha por nuestro socio más antigüo, el Arquitecto Alejandro Christophersen.

DIA 18.—A las 19 horas, recepción en el local social, donde será descubierta una placa que lleva grabada los nombres de los diez socios fundadores.

Discurso del Sr. Presidente, alusivo al acto. Conferencia por el Sr. Arquitecto: Alejandro Christophersen. Tema: Historia y desarrollo de la Sociedad. Lunch a la concurrencia.

Serán invitadas las autoridades, socios con sus familias, y representantes de entidades universitarias y de la prensa.

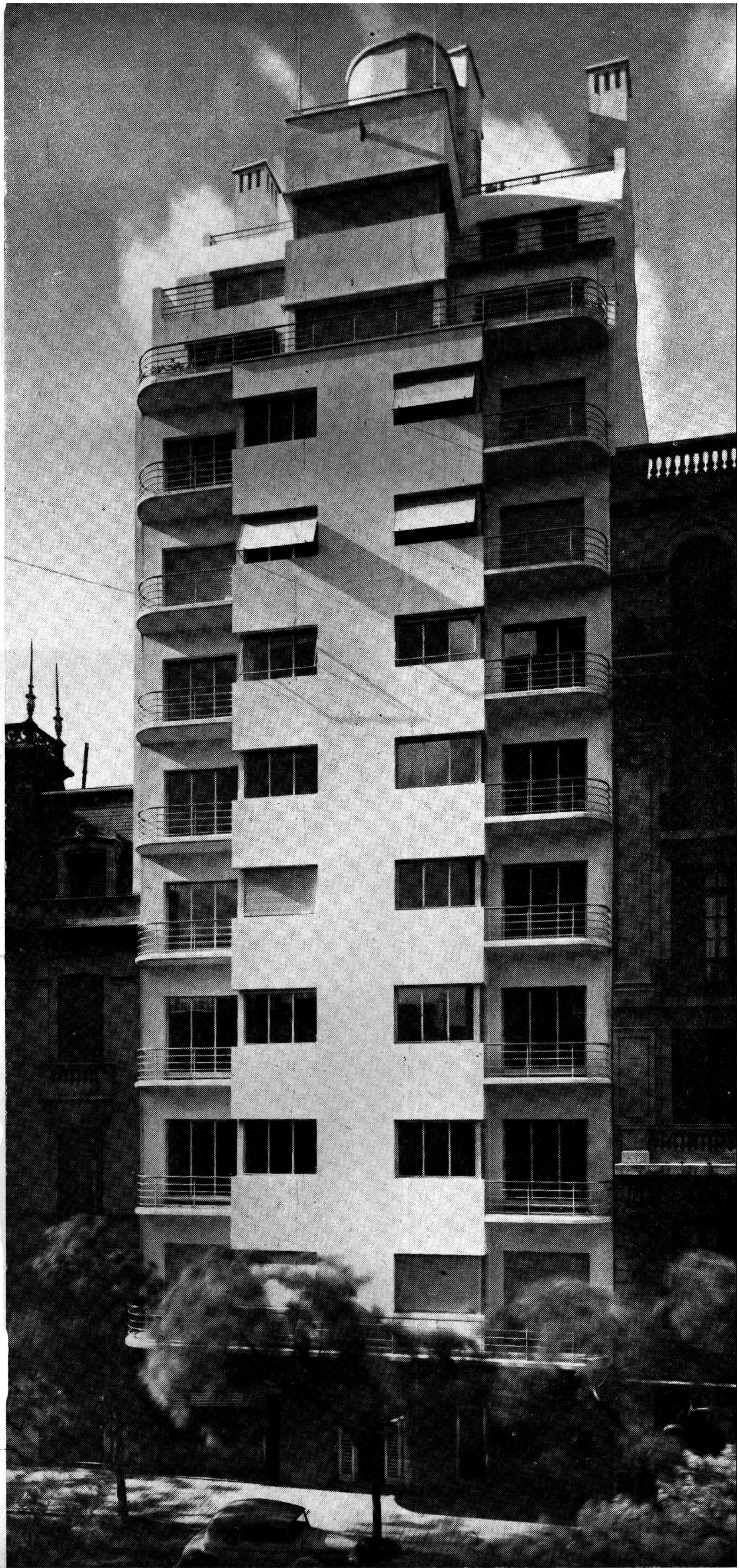
DIA 21 (Sábado).—Se servirá un banquete de camaradería. Serán invitados a concurrir a estos festejos los colegas brasileños, chilenos y uruguayos.

Para la organización de estos festejos se ha constituído una comisión honoraria compuesta por todos los ex presidentes: Arq. Alejandro Christophersen, Arq. Carlos E. Becker, Arq. Francisco Squirru, Arq. Pablo Harry, Arq. C. E. Medhurst Thomas, Arq. Jorge Víctor Rivarola, Arq. Alberto Coni Molina, Arq. Raúl E. Fitte, Arq. Víctor Julio Jaeschke, Arq. Arturo Inglis, Joh Doyer, Arq. Raúl G. Pasman, y los socios honorarios arquitectos residentes en el país, y una comisión ejecutiva presidida por el Arq. Rodolfo Giménez Bustamante e integrada por los colegas: Edgardo Pedretti, Alberto Ciarrapico, Juan Van Braam Houckgeest, Carlos H. Pointis, José Espinosa, Luis Ceci, Remo R. Bianchedi, José Cardini, Raúl J. Méndez, Víctor A. Martorell, Raúl R. Rivera, Mario R. Eliçagaray, Julio Villalobos y Srtas. Finlandia Pizzul e Itala F. Villa.

PROPIEDAD DE RENTA

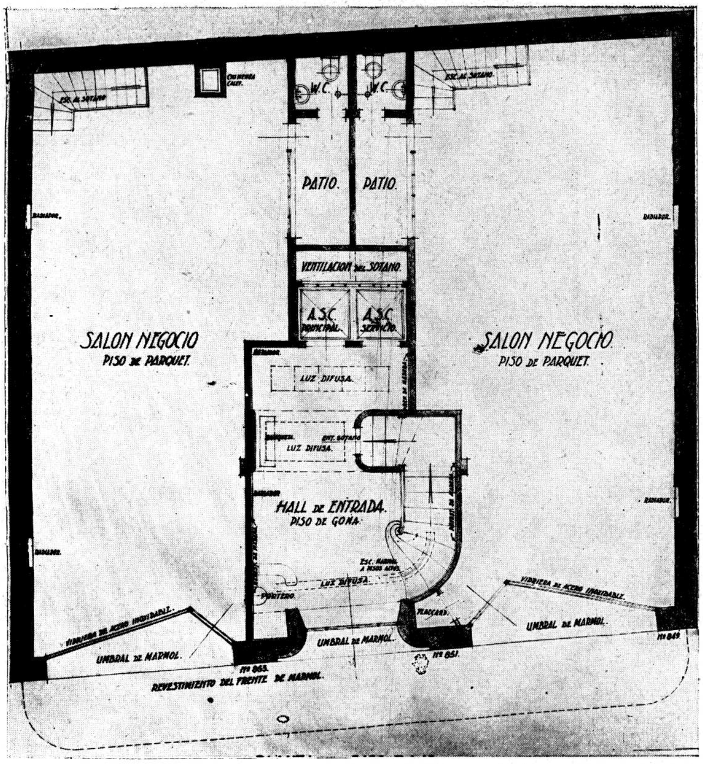
Calle Santa Fe 849 - 51 - 53

Arquitecto:
Héctor C. Morixe
(S. C. de A.)



FACHADA

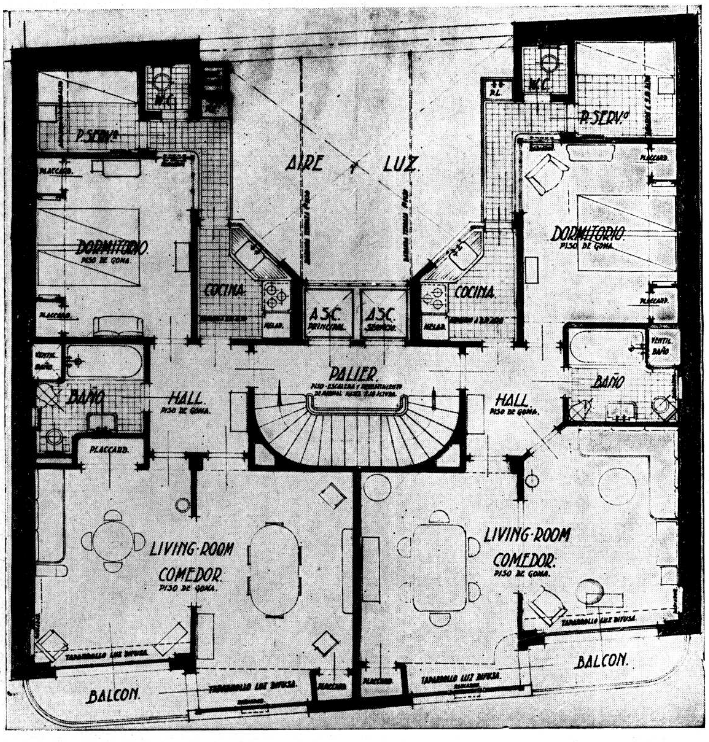
Revoque de cemento blanco y polvo de mármol pulido al agua; baranda do balcones de hierro con pasamanos revestidos de acero inoxidable revestimiento de planta baja, hasta la altura del 1º piso en mármol granítico nacional «verde gris de Punilla». Vidrieras de los locales de negocios, totalmente revestidas de acero inoxidable. Puerta de calle, números y letreros del Arquitecto, de metal esmaltado en blanco marfil.



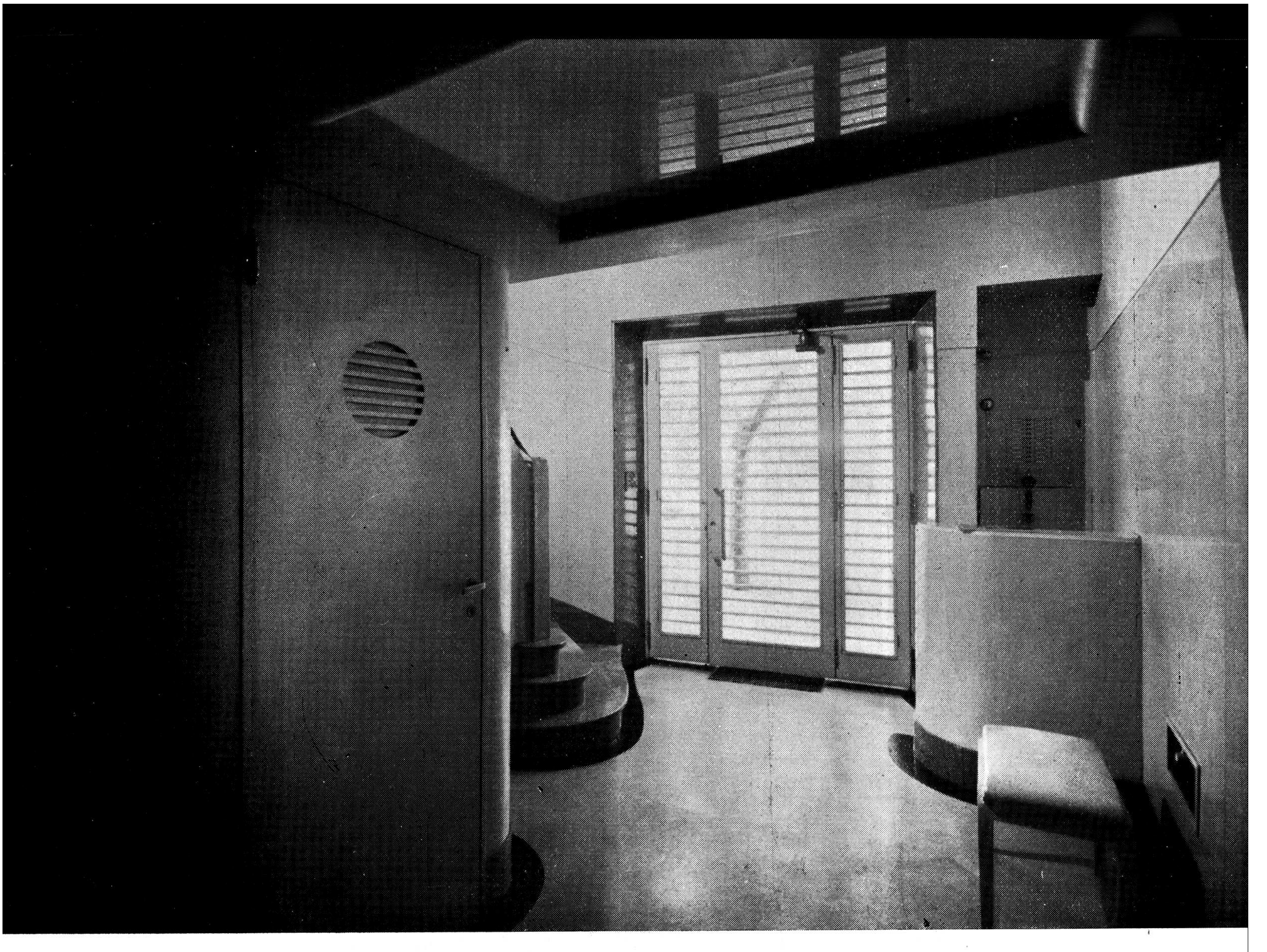
PLANTA DEL PISO BAJO

PROPIEDAD DE RENTA

Arquitecto: Héctor C. Morixe
(S. C. de A.)



PLANTA DE LOS PISOS 1º al 8º

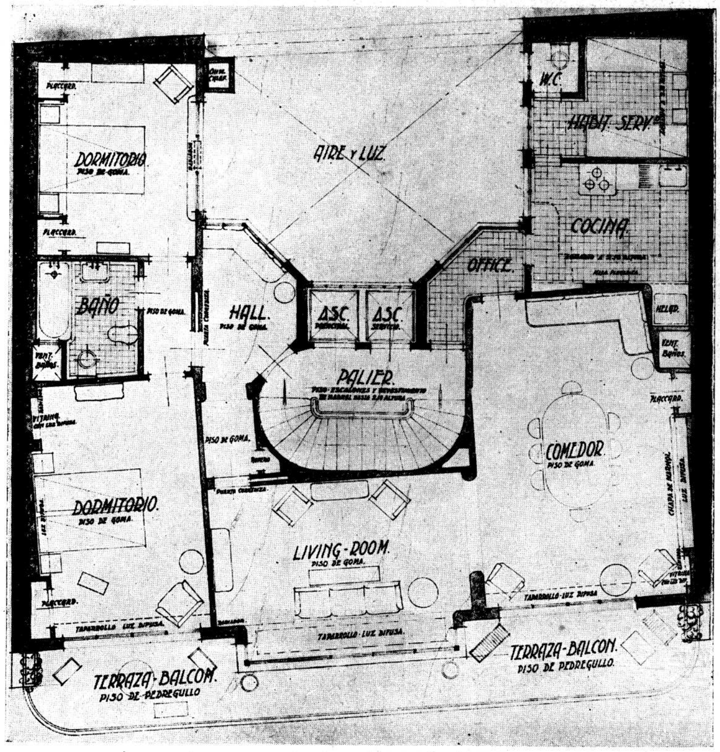


HALL DE ENTRADA

Revestimiento de las paredes y puertas de ascensores y bajada al sótano, de madera con lustre fino a muñeca color blanco marfil. Piso de goma norteamericano, fondo verde claro ligeramente veteado y guarda negra lisa. Escalera y zócalo de mármol nacional «verde gris Punilla». Herrajes de la puerta de entrada, baranda del arranque de la escalera y tablero para la central de la instalación, del sistema «Abridor de puerta de calle automático y teléfonos internos combinados», en acero inoxidable. Radiador para la calefacción en gabinete metálico embutido dentro del muro, con aleta de aluminio. Iluminación general y del automático nocturno estudiada en el cielo-raso de yeso.

PROPIEDAD DE RENTA

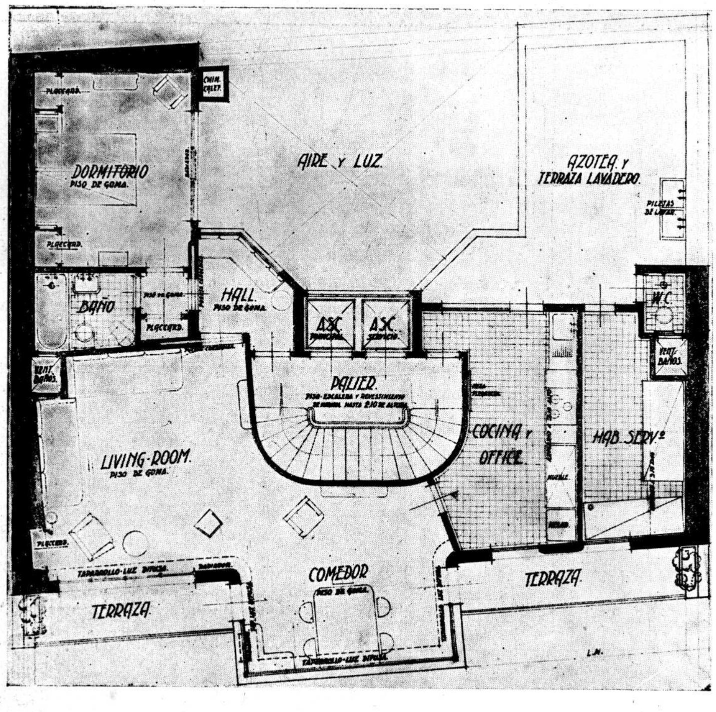
Arquitecto: Héctor C. Morixe
(S. C. de A.)



PLANTA DEL PISO 9º

PROPIEDAD DE RENTA

Arquitecto: Héctor C. Morixe
(S. C. de A.)

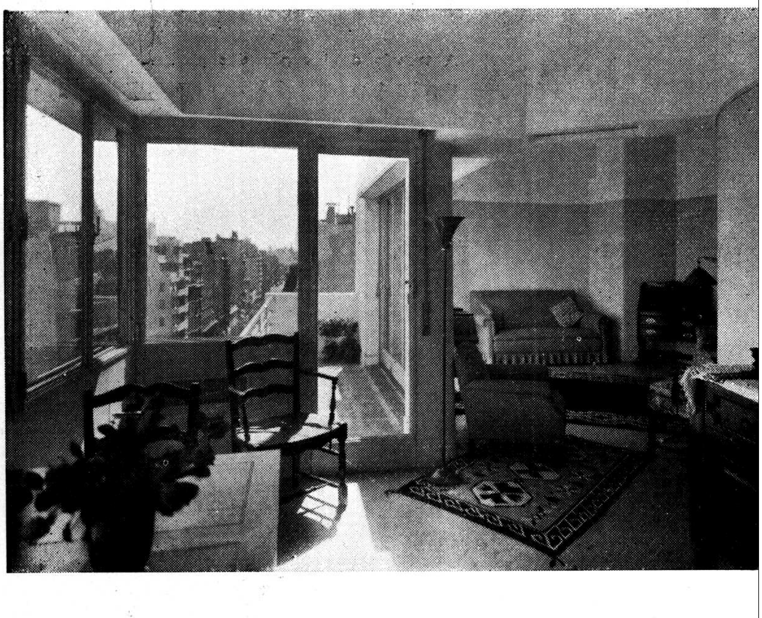


PLANTA DEL PISO 10º



LA CIUDAD DESDE EL COMEDOR DEL DEPARTAMENTO DEL DECIMO PISO

A través de sus ventanales y puerta que dá acceso a la terraza se domina ampliamente la vista del centro de la ciudad, Parque del Retiro, Río de la Plata y el Puerto. El piso del comedor es de goma en tono verde claro ligeramente veteado; los muros, enduidos en yeso están pintados al agua de color verde claro en combinación con los pisos y haciendo contraste con la puerta contramarcos y zócalos lustrados a muñeca en color blanco marfil. Taparrollo de yeso y chapa de hierro pintado con dispositivo especial de luz difusa.



PROPIEDAD DE RENTA

Arquitecto: Héctor C. Morixe
(S. C. de A.)



OTRA VISTA DE LA CIUDAD DESDE EL COMEDOR DEL DEPARTAMENTO DEL NOVENO PISO

A través de las grandes portadas corredizas del comedor y del Living-room se accede a la amplia terraza balcón, que ocupa todo el frente del edificio y que, con las del piso décimo, gozan del panorama de la ciudad y Río de la Plata. Los detalles de materiales y colores son iguales a los del décimo piso.

PROPIEDAD DE RENTA

Arquitecto: Héctor C. Morixe
(S. C. de A.)



LIVING-ROOM Y COMEDOR
de uno de los departamentos de la planta típica, donde se ven los amplios ventanales y portadas corredizas que dan acceso al balcón terraza. Detalles de materiales y colores iguales a los anteriores. Muebles de Nordiska en abedul floreado.

PROPIEDAD DE RENTA

Arquitecto: Héctor C. Morixe
(S. C. de A.)

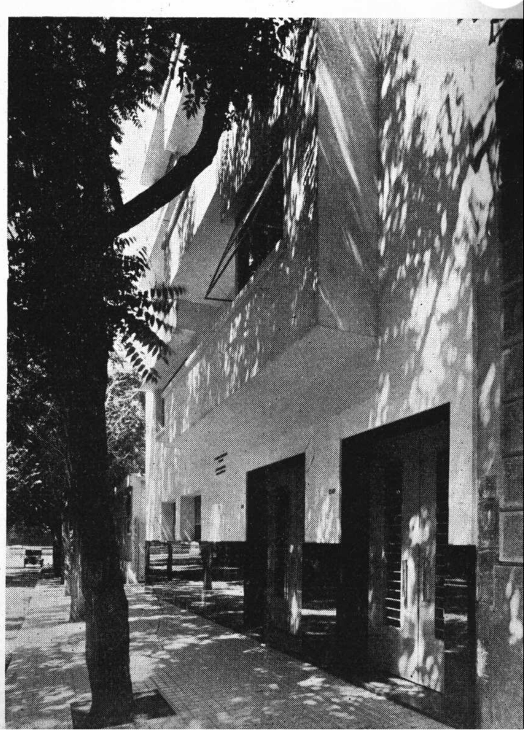


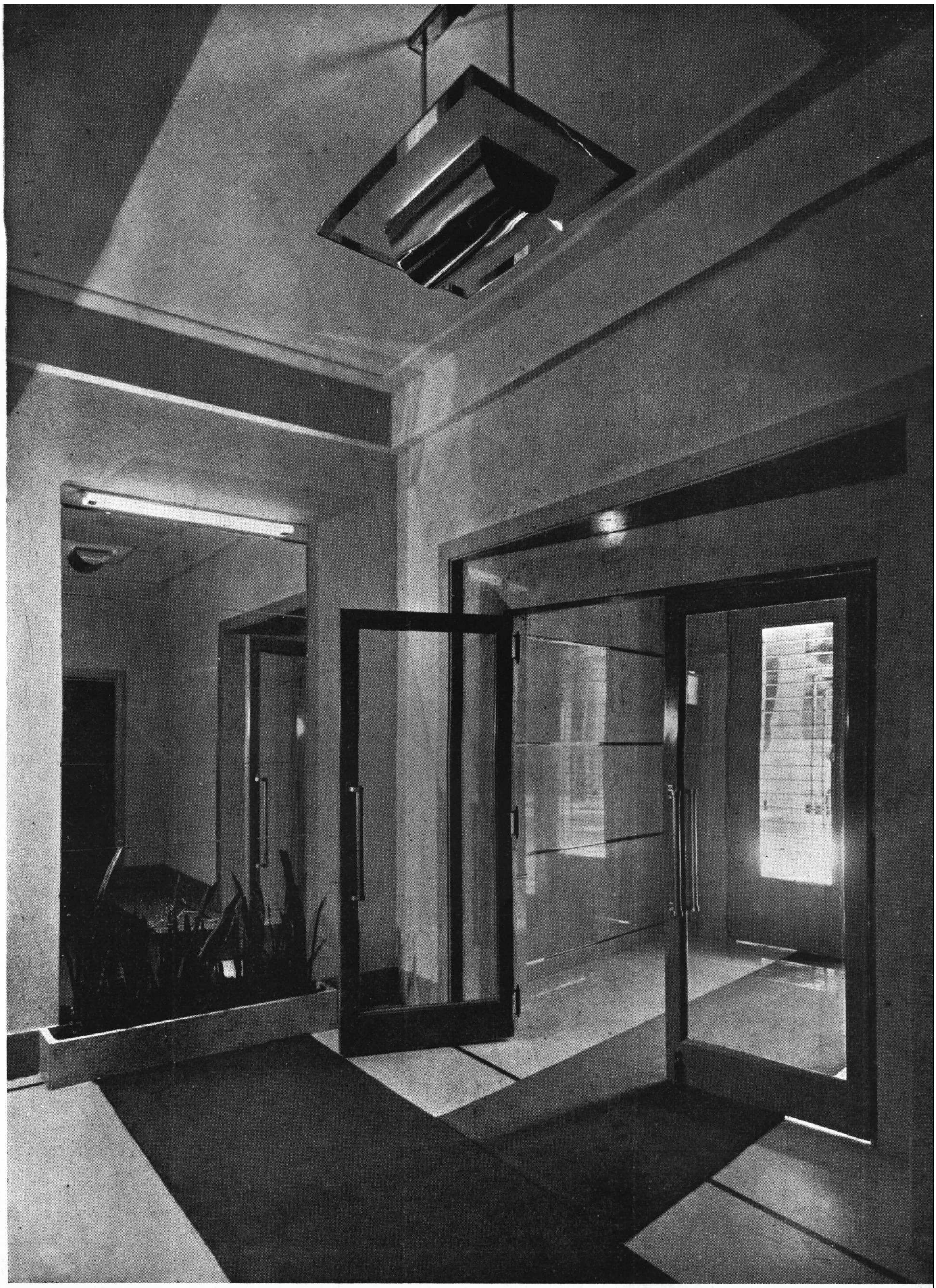
PROPIEDAD DE RENTA

de la señora
Isolina S. de Taddeo
Calle Agüero 1549 - 51

Arquitectos:
De Lorenzi, Otaola y Rocca
(S. C. de A.)

FACHADA Y
DETALLE DE ENTRADA



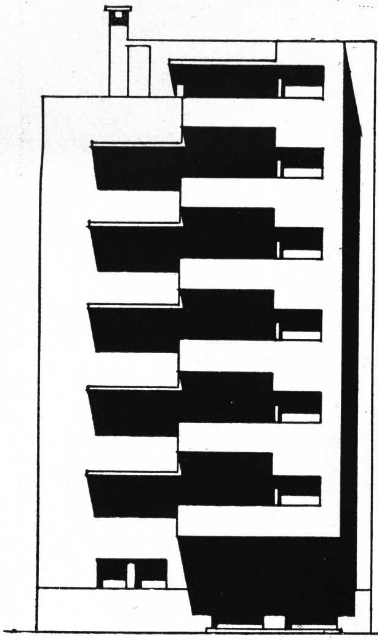


VESTIBULO DE ENTRADA

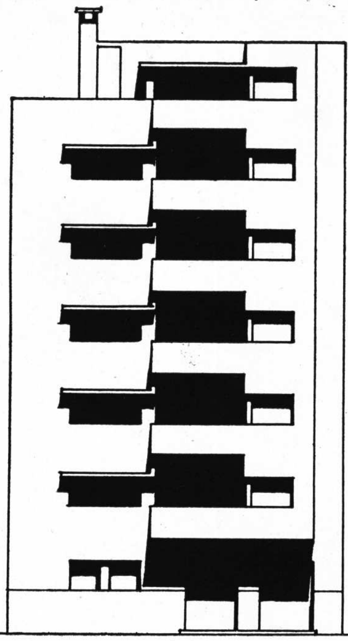
PROPIEDAD DE RENTA

Arquitectos: De Lorenzi, Otaola y Rocca

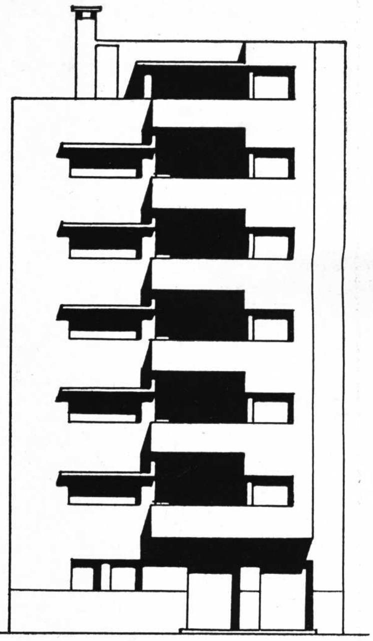
(S. C. de A.)



12 horas

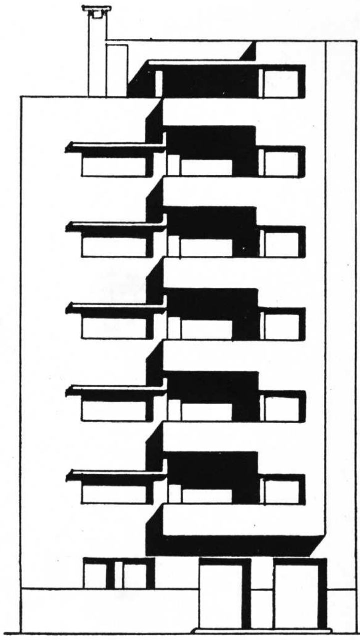


13 horas

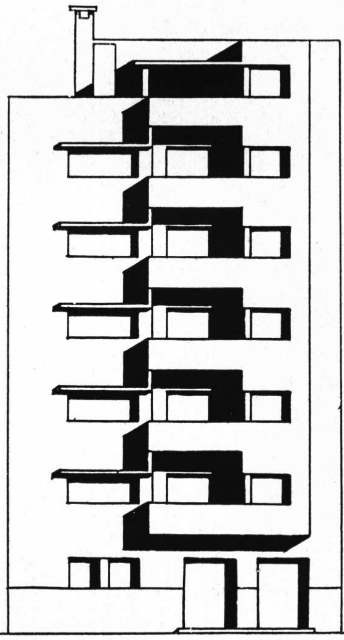


14 horas

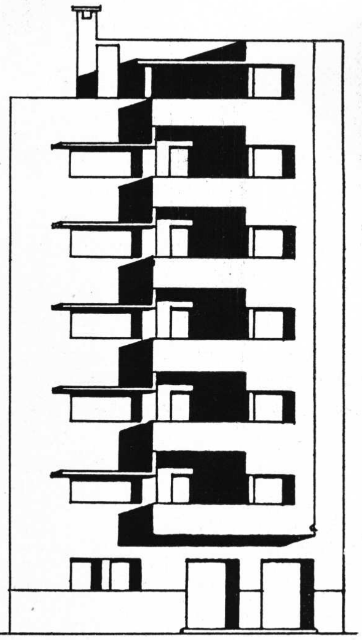
Estudio de asolamiento de la fachada Agüero 1549/51 a fin de disponer los cuerpos salientes, balcones y aleros asegurando un apreciable porcentaje de sombras para proteger los locales sobre el frente, expuestos en exceso a los rayos solares en verano por su orientación N. O.



15 horas



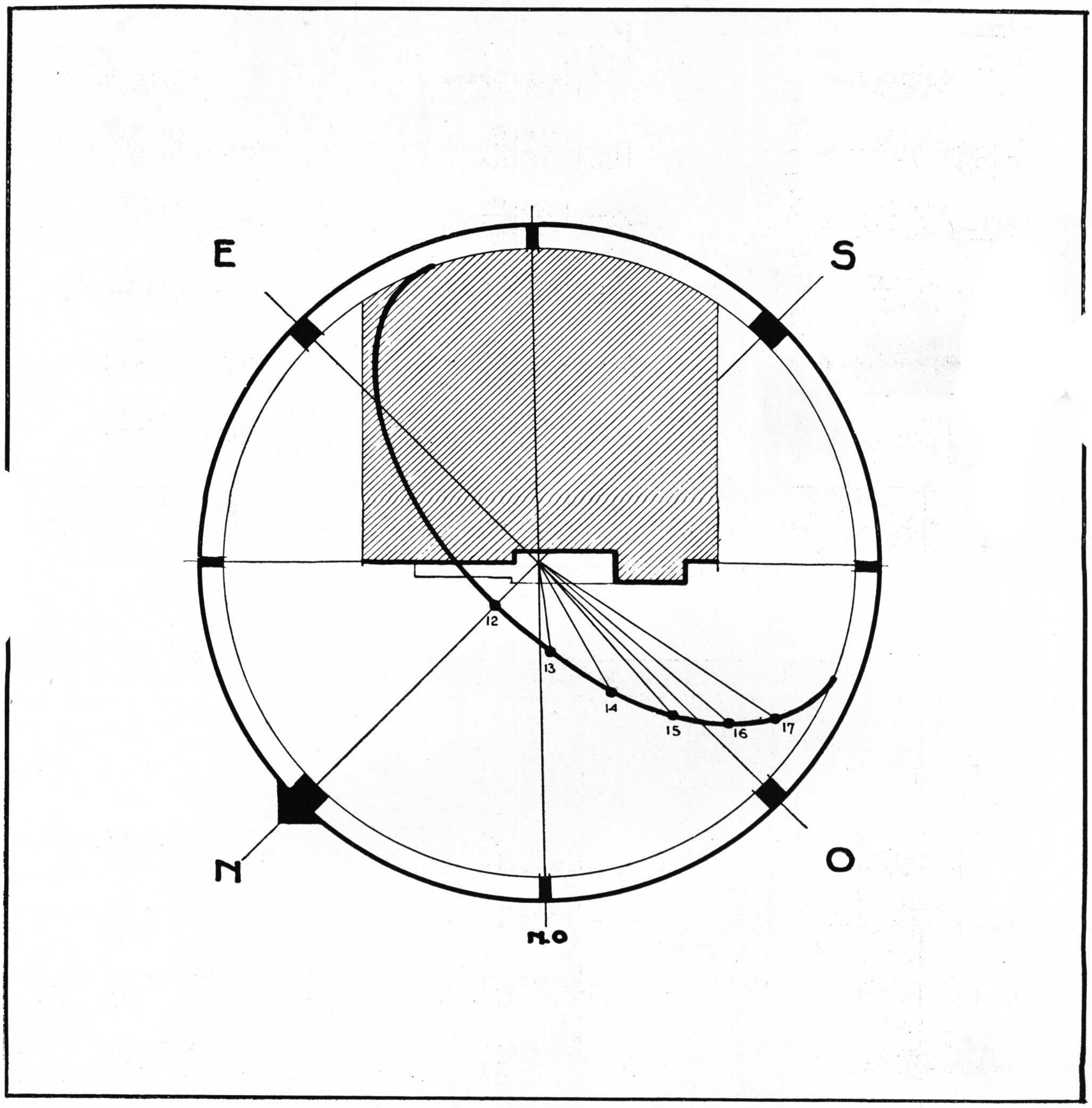
16 horas



17 horas

PROPIEDAD DE RENTA

Arquitectos: De Lorenzi, Otaola y Rocca
(S. C. de A.)

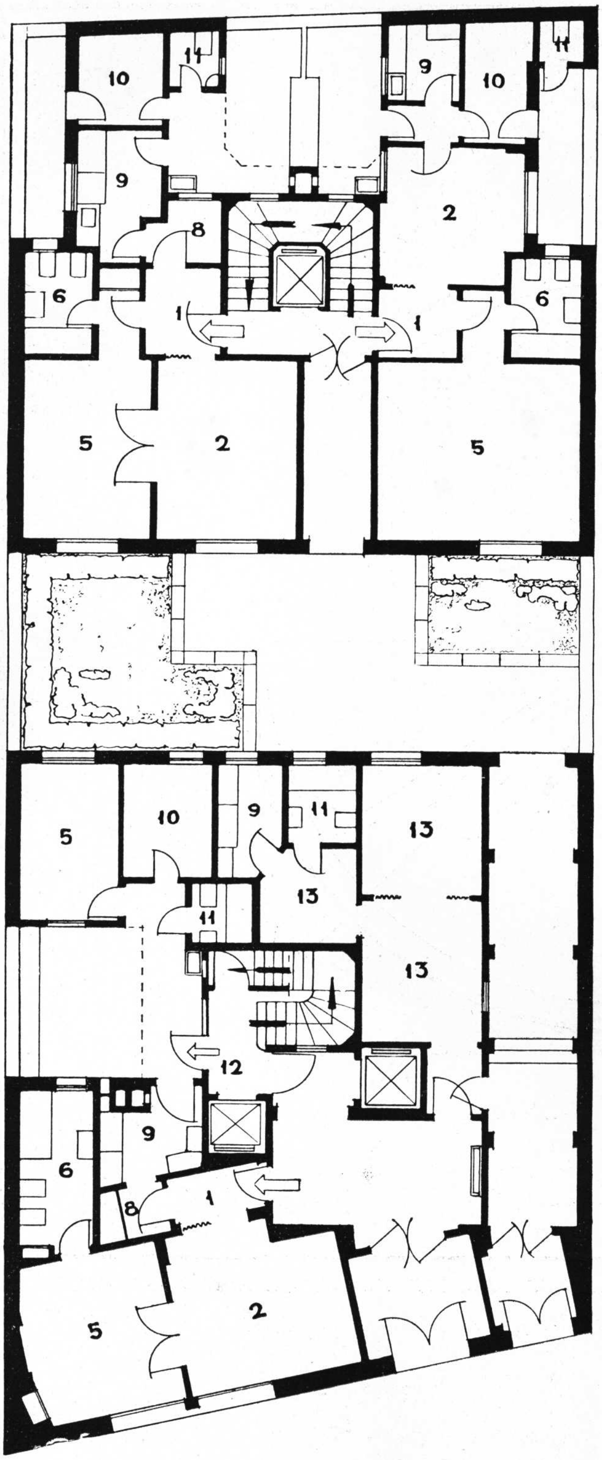


ORIENTACION DE LA FACHADA E INCIDENCIA DE LOS RAYOS SOLARES DE LAS 12 A LAS 17 HORAS EL DIA 22 DE DICIEMBRE.

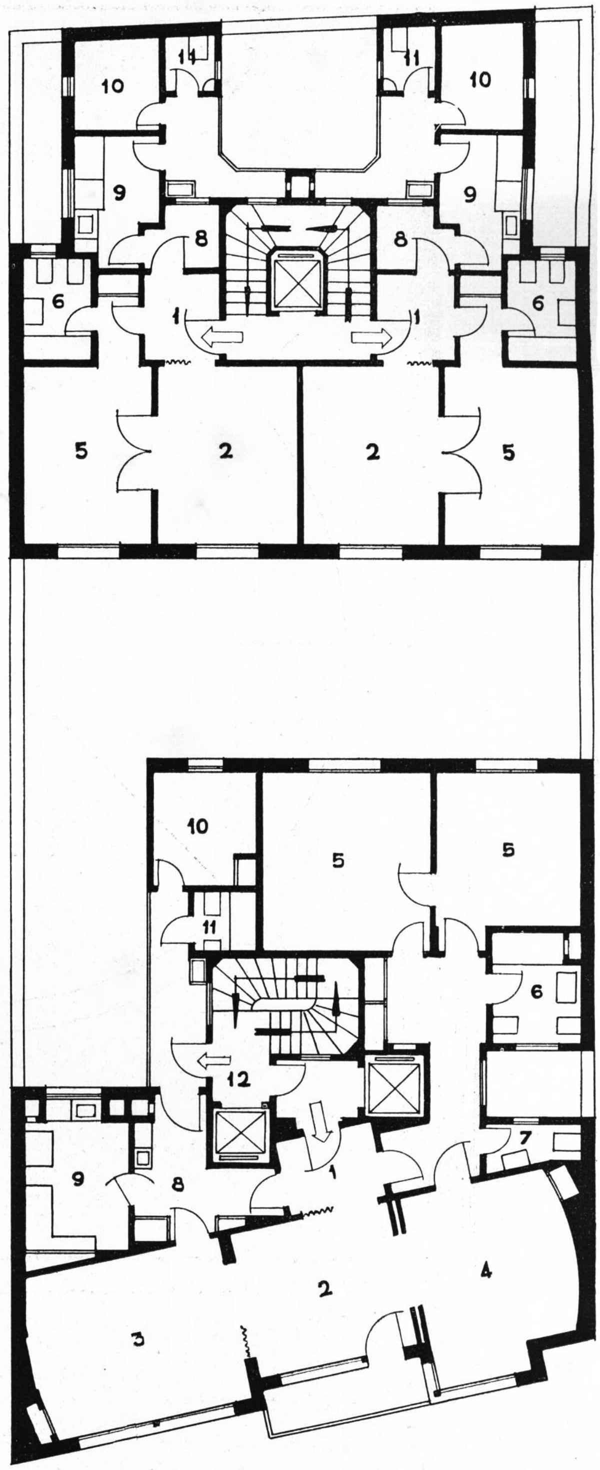
PROPIEDAD DE RENTA

Arquitectos: De Lorenzi, Otaola y Rocca

(S. C. de A.)



PLANTA BAJA



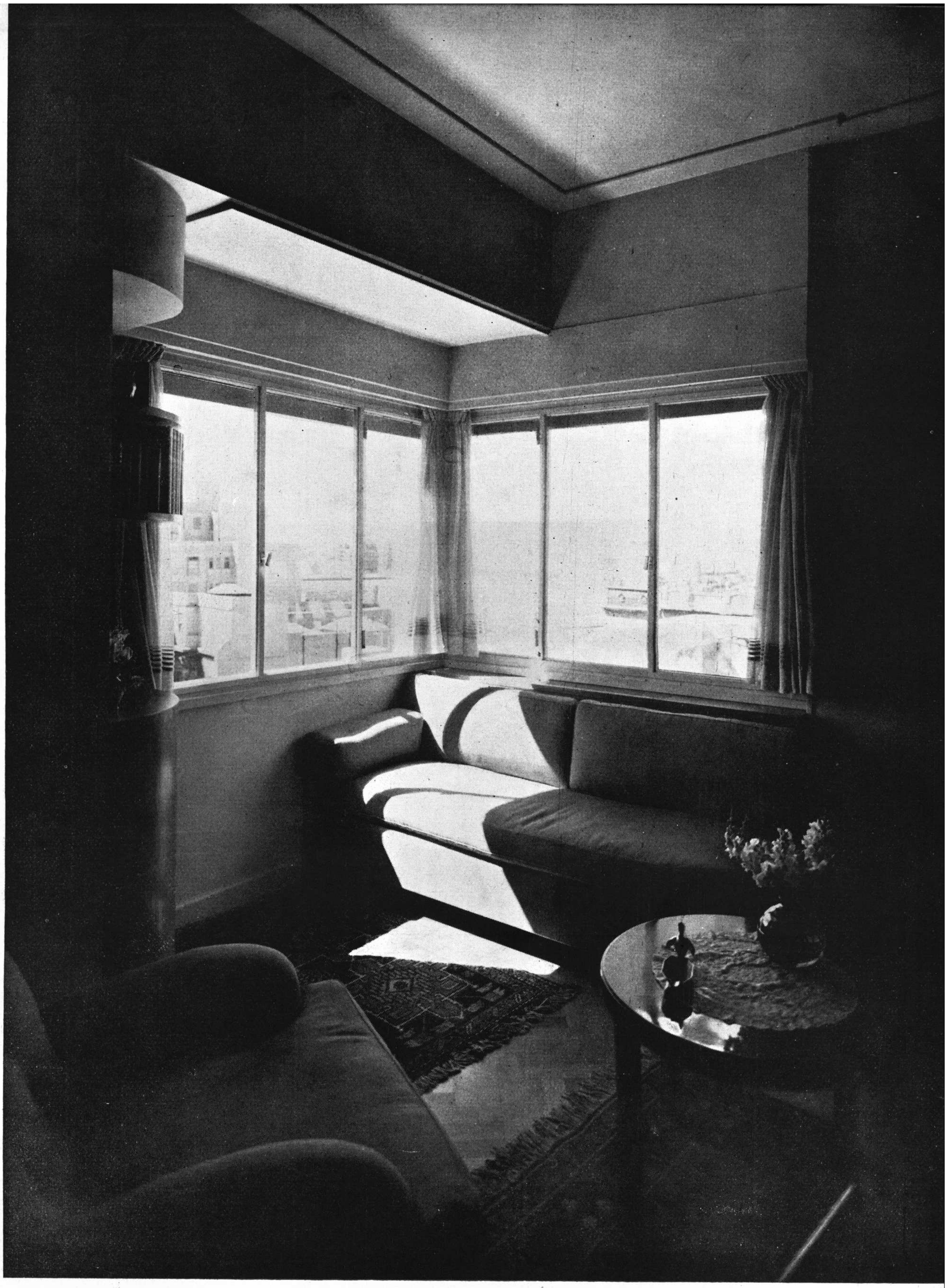
PLANTA DEL 1°, 2°, 3°, 4° y 5° PISO

REFERENCIAS

1—Vestíbulo
2—Living-room
3—Comedor
4—Estudio o dormitorio
5—Dormitorio
6—Baño principal
7—Toilet
8—Office
9—Cocina
10—Habitación de servicio
11—Baño de servicio
12—Acceso de servicio
13—Portería

PROPIEDAD DE RENTA

Arquitectos: De Lorenzi, Otaola y Rocca
(S C. de A.)



RINCON DEL ESTUDIO
Muebles de Nordiska

PROPIEDAD DE RENTA

Arquitectos: De Lorenzi, Otaola y Rocca
(S. C. de A.)



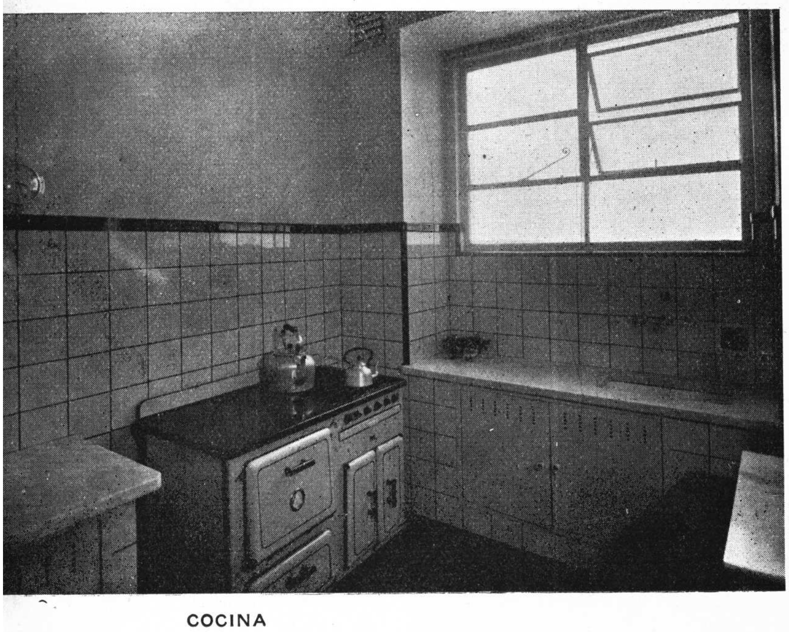
LIVING-ROOM

PROPIEDAD DE RENTA

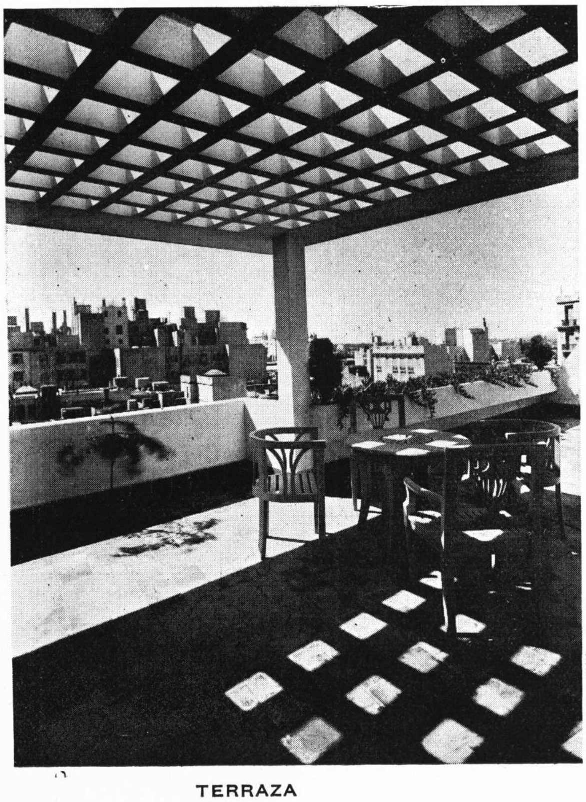
Arquitectos: De Lorenzi, Otaola y Rocca (S. C. de A.)



DORMITORIO



COCINA



TERRAZA



COMEDOR Y LIVING-ROOM
Muebles de Nordiska
en roble decapé



PROPIEDAD DE RENTA

Arquitectos: De Lorenzi, Otaola y Rocca
(S. C. de A.)

COMEDOR



Entrada principal

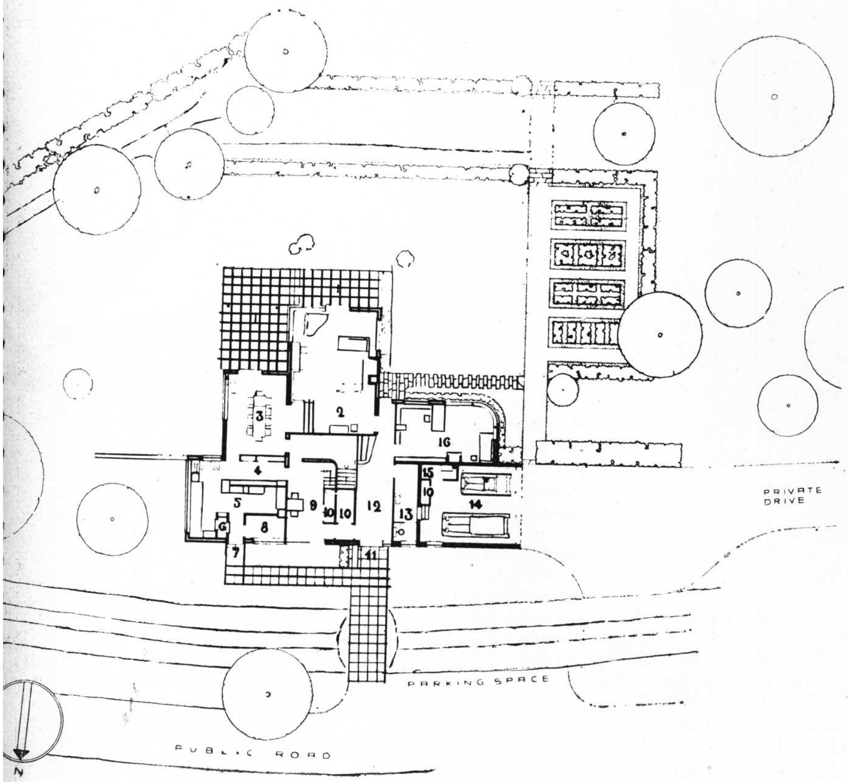
Residencia Privada

del señor W. B. Curry
en South Devon - Inglaterra

Arquitectos: William Lescaze
de la firma: Howe y Lescaze



Detalle del costado Sud y vista de la terraza y la "loggia"



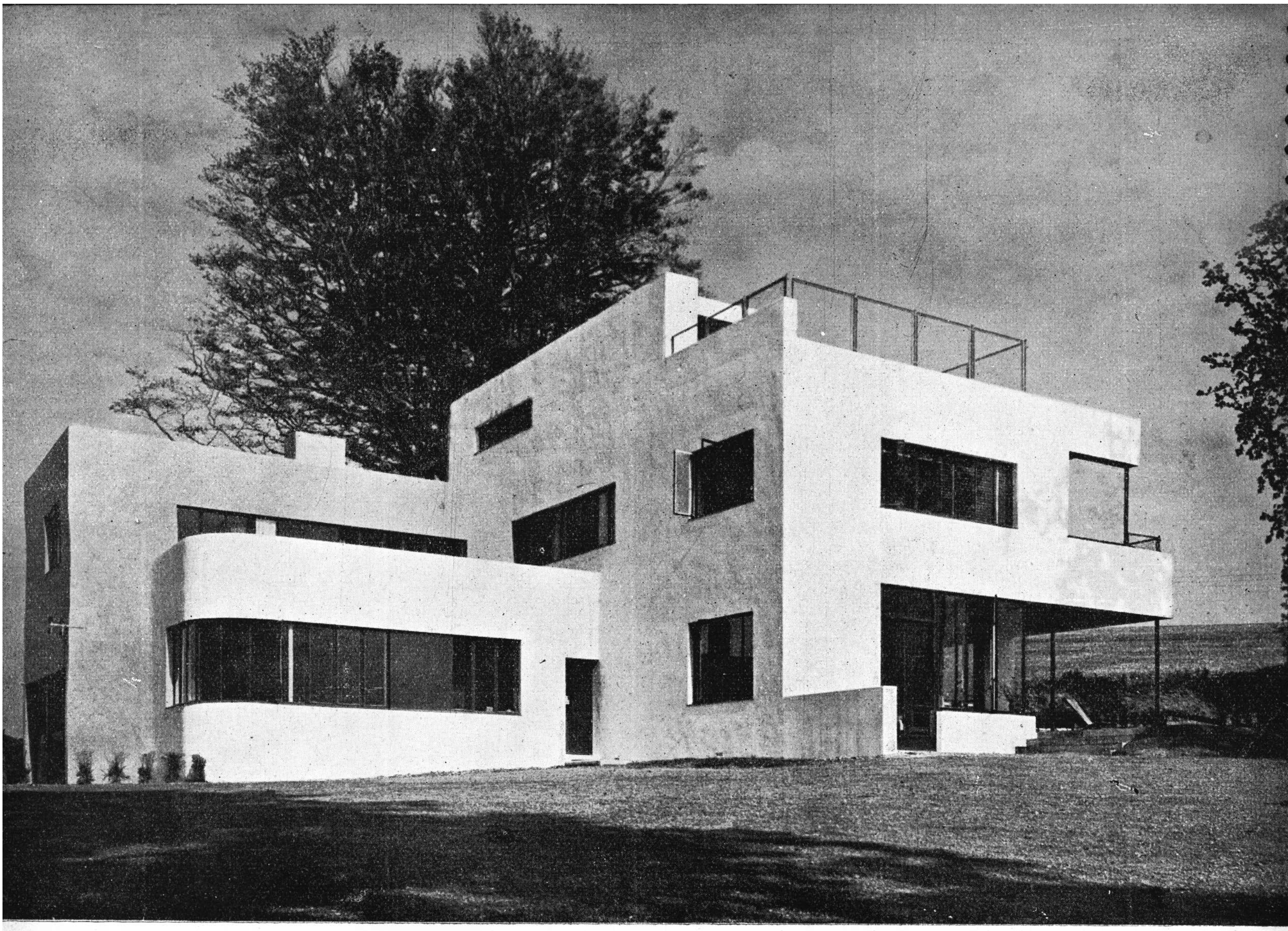
Residencia Privada

Arquitecto: William Lescaze

REFERENCIAS

1—Terraza
2—Living room
3—Comedor
4—Office
5—Cocina
6—Despensa
7—Entrada de servicio
8—Lavadero
9—Hall de servicio
10—Armario o Gabinete
11—Entrada principal
12—Hall de entrada
13—Vestuario y Toílet
14—Garage
15—Cuarto de la caldera
16—Studio

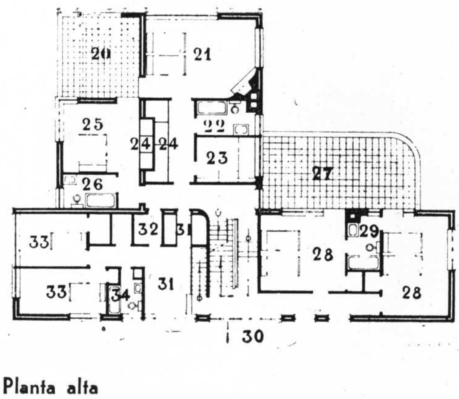
Planta baja



Frente lateral

Residencia Privada

Arquitecto: William Lescaze



Planta alta

REFERENCIAS

20—Solario
21—Dormitorio de los dueños de casa
22—Cuarto de baño de los dueños de casa
23—Escritorio
24—Guardarropa
25—Dormitorio de las hijas
26—Cuarto de baño de las hijas
27—Terraza
28—Dormitorio de Huéspedes
29—Cuarto de baño de huéspedes
30—Techo sobre la entrada
31—Ropería
32—Armario de criados
33—Dormitorio de criados
34—Cuarto de baño de criados



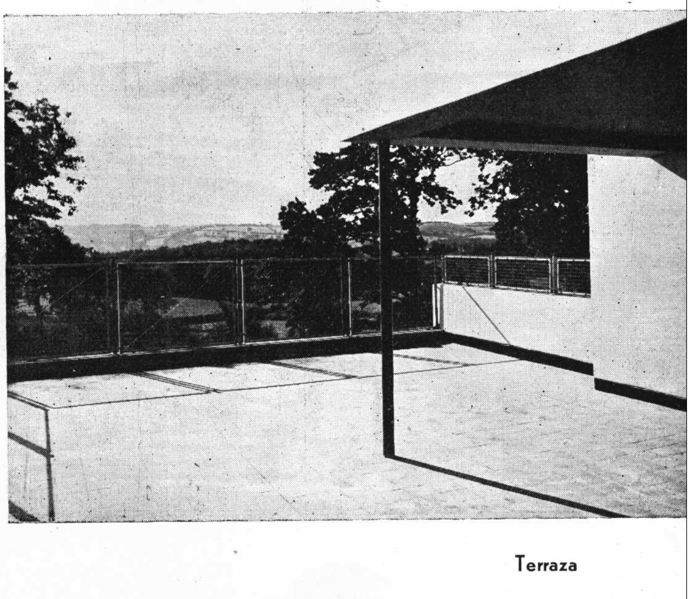
Vista del estudio

Residencia Privada

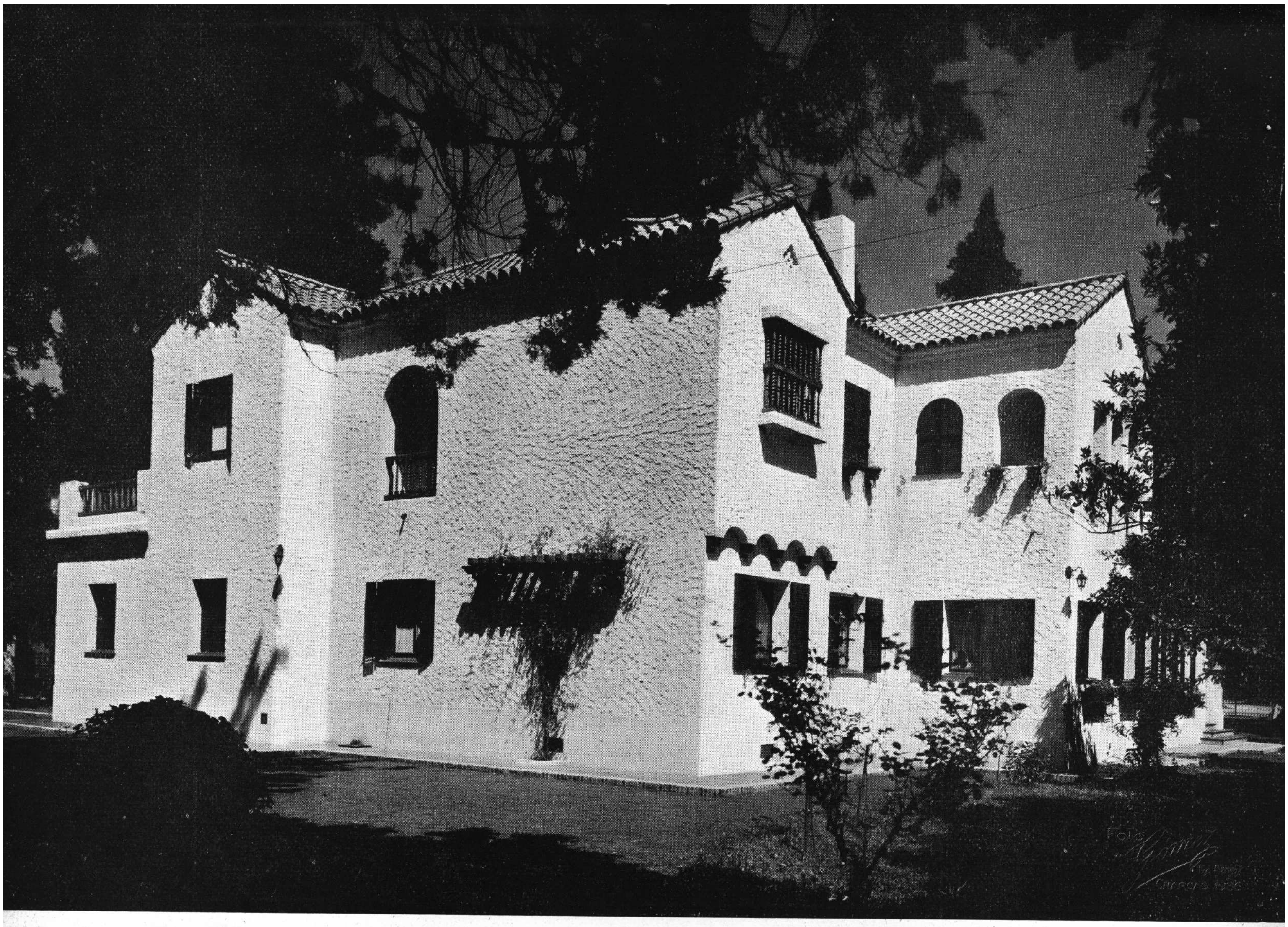
Arquitecto: William Lescaze



Hall y escalera

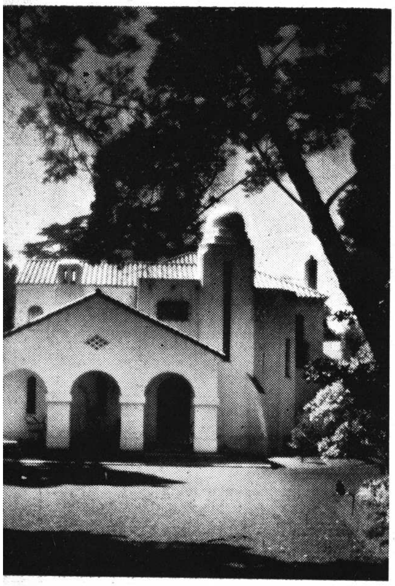


Terraza

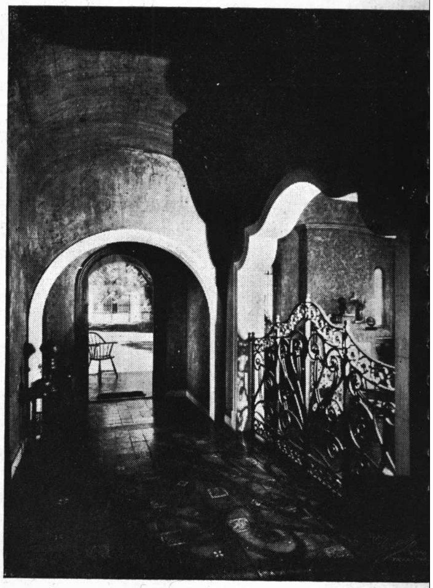


PROPIEDAD PRIVADA

de la Señora Eugenia M. de García
en Adrogué - F. C. Sud
ARQUITECTO: MARIO J. BUSCHIAZZO
(S. C. DE A.)



Frente lateral



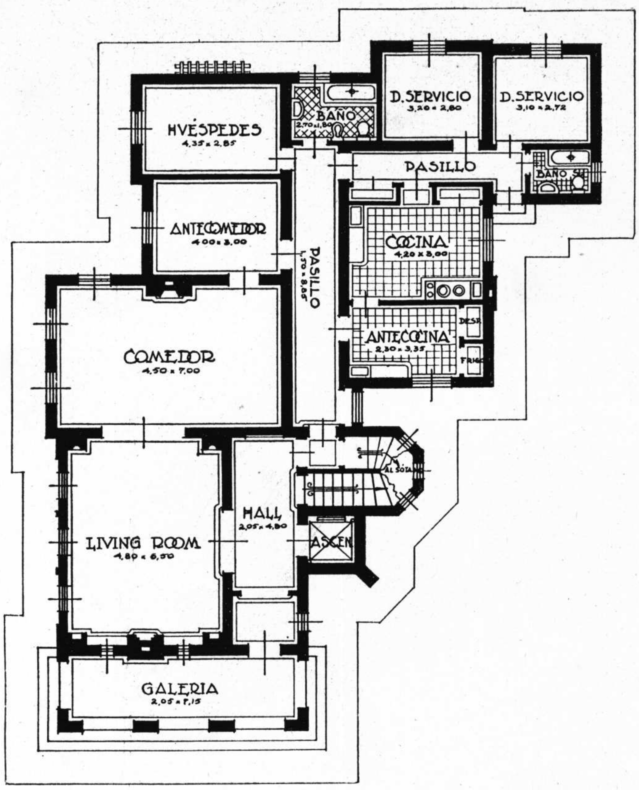
Detalle del hall



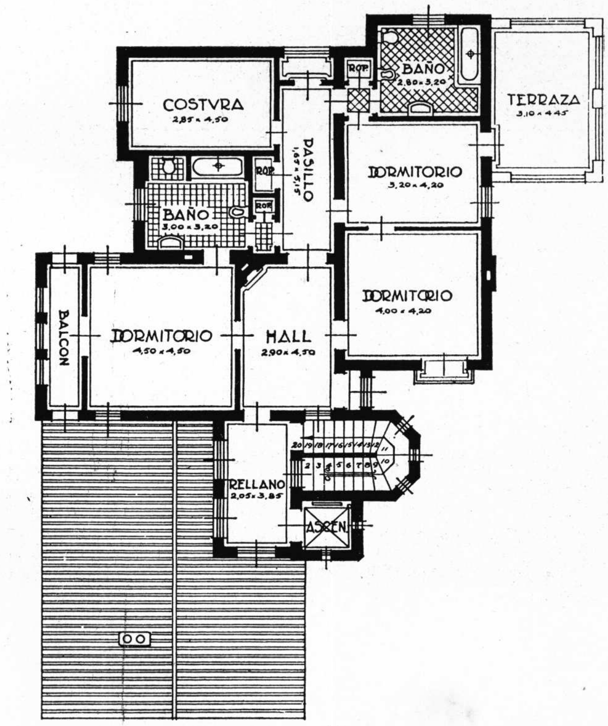
Fachada principal y lateral

PROPIEDAD PRIVADA

ARQUITECTO: MARIO J. BUSCHIAZZO
(S. C. DE A.)



Planta Baja



Planta alta

PROPIEDAD PRIVADA

ARQUITECTO: MARIO J. BUSCHIAZZO

(S. C. DE A.)



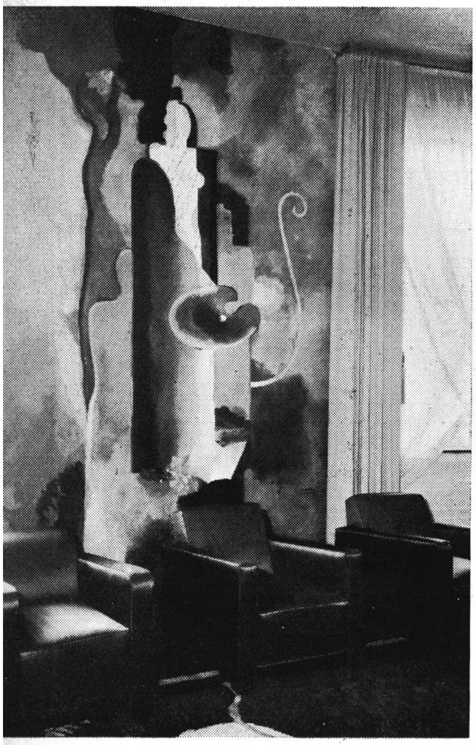
Galería

PROPIEDAD PRIVADA

ARQUITECTO: MARIO J. BUSCHIAZZO
(S. C. DE A.)



Salón



Motivo decorativo del salón

DECORACION INTERIOR

por

PAUL COLIN
Decorador
París



Escritorio

DECORACION
INTERIOR
por
PAUL COLIN
Decorador
Paris

EL ALUMBRADO DE LAS GRANDES TIENDAS

(CONTINUACION)

(Un ejemplo de este error es la tienda «Byenkorf» de Rotterdam).

En muchos edificios que fueron construídos antes que se generalizó la luz eléctrica o sus tendencias modernas, no se tomó en cuenta este efecto y en estos casos es necesario buscar otras soluciones. Por ejemplo, hay que usar la iluminación de contornos, de la cual la tienda «Byenkorf» de Amsterdam constituye un hermoso ejemplo. La arquitectura también podría acentuarse por medio de floodlighting, como por ejemplo se ha hecho con el edificio de Hirsch, en Amsterdam (fig. 3). Sin embargo, este floodlighting también se puede usar con éxito para edificios nuevos (naturalmente, en el caso que no haya frentes de vidrio) pero a condición de que antes de la construcción se haya dado debida atención a la arquitectura, el color de los materiales y la ubicación de los artefactos. De esto se podría señalar varios ejemplos (Chrysler Building de Nueva York, Furniture Stores de Londres).

2) Aparte de los métodos de alumbrado ya enumerados, existen todavía otros. Por ejemplo, parte y quizás toda la fachada puede ser aprovechada para letreros luminosos. (Los edificios de Herpich, Berlín, fig. 3, el «Volharding» de La Haya, fig. 4 y 5, en que se usaron vidrios opalinos y superficies iluminadas indirectamente). Leyendas con alumbrado directo o indirecto y tubos neón en varios colores, también pueden ser útiles para decorar el exterior de un edificio. (Observe «Kaffee am Zoo», de Berlín). De esto son un buen ejemplo las tiendas de Samy en Bruselas, (fig. 7), donde una combinación de alumbrado utilitaria en los pisos, con floodlighting en las fachadas en los pisos superiores suplementado con letras neón, producen un efecto muy llamativo.

Podríamos mencionar el Karstadt de Berlín (fig. 8) como un buen ejemplo de decoración luminosa, a que se ha dado lugar desde el principio, al proyectar el edificio.

En algunos casos (el Innovation, de Bruselas, (fig.) 9), y el «Lafayette», de París, (fig. 10) se han cubierto las galerías con cieloraso de cristal, lo que hace más atractivas las vidrieras durante tiempo lluvioso. Estas galerías y su cieloraso de vidrio, son excelentes objetos para la iluminación rica en efectos de luz, lo que se puede ver por las fotografías. No obstante, ellos requieren un enorme consumo de corriente y su adopción resulta casi siempre muy costoso. También se debe tener cuidado de que la iluminación del cieloraso de vidrio sea tal que permitirá crear un «climax» en las vidrieras, de manera que como consecuencia estas últimas deben ser iluminadas aún más intensamente. Por esta razón el edificio Lafayette tiene anchos marcos de mármol negro alrededor de cada vidriera, a fin de que se destaquen fuertemente en estos marcos oscuros. Lógicamente se aceptó una pérdida en la superficie de las vidrieras en general.

b) **LAS VIDRIERAS.** Ahora hemos llegado a las vidrieras. Aquí nuevamente hay requisitos especiales que generalmente no se encuentran en los casos de las vidrieras de tiendas ordinarias.

Ellas también requieren una instalación adaptable, porque debe ser posible usarlas para diferentes clases de artículos. Es evidente que una vidriera en que hay receptáculos de aluminio, otra con géneros de seda, la tercera con artículos de calzado y la cuarta con artículos de mueblería, todas ellas presentarán sus requisitos propios. Además, las dimensiones son usualmente mayores que en las tiendas que vendan un sólo artículo.

No obstante, se puede notar que usualmente, con respecto a la instalación, se tratará de llegar a alcanzar cierta uniformidad. Durante las ventas la relación que haya entre las vidrieras del negocio es de gran importancia, especialmente durante ocasiones extraordinarias, como ser las ventas de Navidad y Año nuevo, cuando se requieren métodos especiales de alumbrado. Por lo tanto, las instalaciones de iluminación de vidrieras deben ser adecuadas para responder a circunstancias de esta índole.

Hoy en día, estas iluminaciones especiales no se limitan únicamente a las vidrieras. En esta conexión cabe mencionar los andamios temporarios en los cuales las grandes tiendas de París construyen sus fachadas; es aconsejable preveer esta eventualidad en la construcción de nuevos edificios, a fin de poder evitar estas feas estructuras de madera, (fig. 11 y 12).

Además, cada tienda de departamentos tiene, aparte de su serie normal de vidrieras (usualmente a lo largo del ancho del edificio) un número de exposiciones especiales en vidrieras ubicadas en los rincones y pequeños escaparates en diversas posiciones de las entradas. Se comprende que para todos estos casos se debe preparar planos especiales en que el perito de alumbrado haya cooperado con el arquitecto. No hay soluciones absolutas para estos problemas. La única regla a la cual hay que adherir siempre, es que cualesquiere que sea el tipo de vidriera, nunca debe ser posible mirar directamente en la fuente de luz. Es este simple requisito que hace terminantemente necesario para el arquitecto, **DESDE QUE COMIENZA A ELABORAR LOS PLANOS PARA EL EDIFICIO,** que entre en contacto con el especialista en luminicultura. Cuando la cuestión se discute demasiado tarde, usualmente ocurrirán una serie de grandes dificultades que se hubieran podido evitar fácilmente.

En fig. 13, el lector observará un diágrama del circuito para una de esas vidrieras normales de tiendas de departamentos.

Antes de que se ha determinado la cantidad de lámparas que se empleará, no es posible establecer cómo han de instalarse los artefactos en las vidrieras, (ver el ejemplo en fig. 14).

Esto se halla en conexión directa con la construcción de las vidrieras y, por lo tanto, también la solución que ha sido elegida para el alumbrado de luz del día. Y aquí tenemos nuevamente la conexión con el concepto del alumbrado en los espacios de venta.

En el caso del alumbrado diurno la cuestión del reflejo en los vidrios de las ventanas es de gran importancia. Para eliminar estos reflejos, se escogen las formas de construcción como lo muestra el ejemplo en la fig. 1, planta baja V.

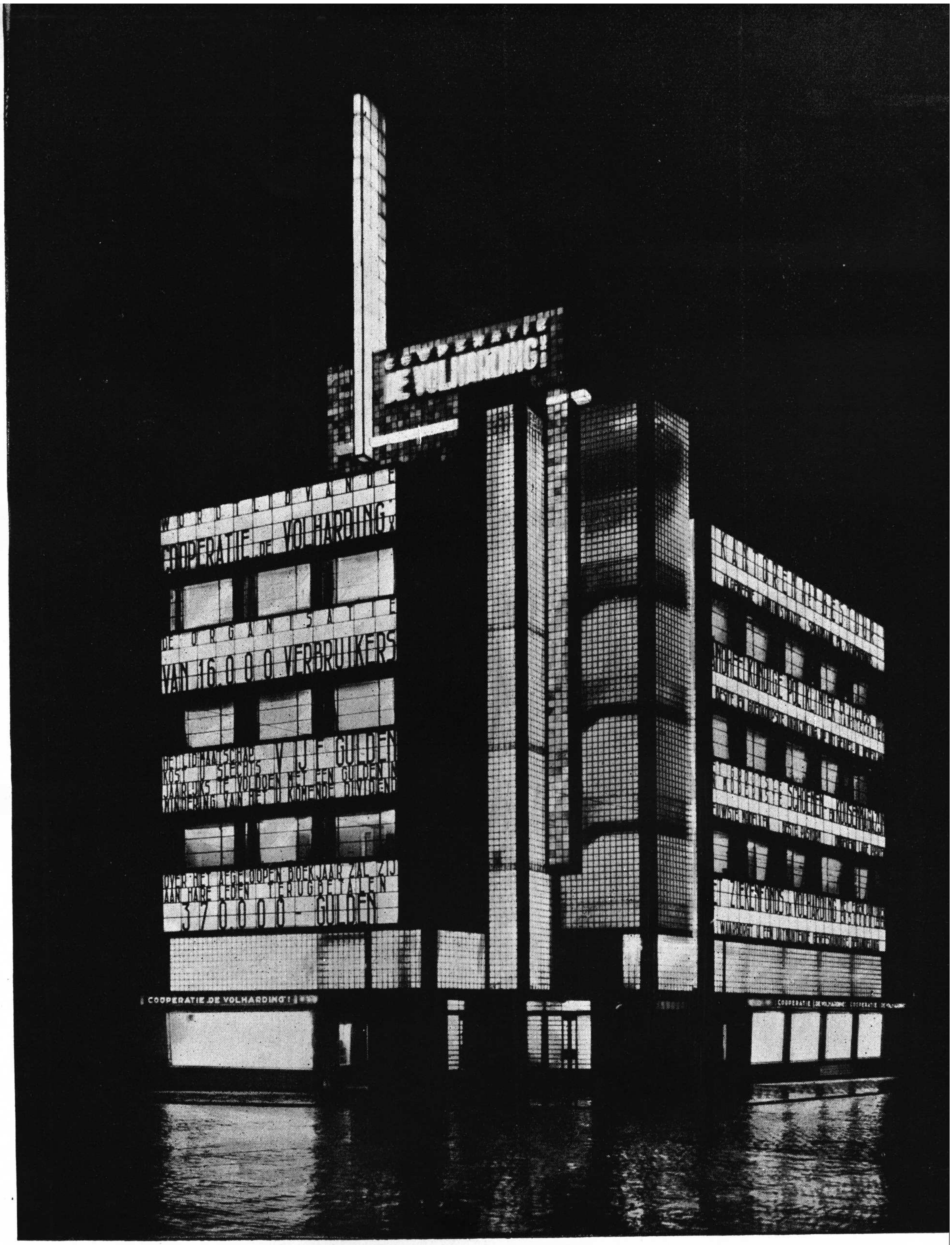


Figura Nº 5.

COOPERATIVA «DE VOLHARDING» (La Constancia) LA HAYA, Holanda



Figura N° 6.
COOPERATIVA «DE VOLHARDING» (de día)

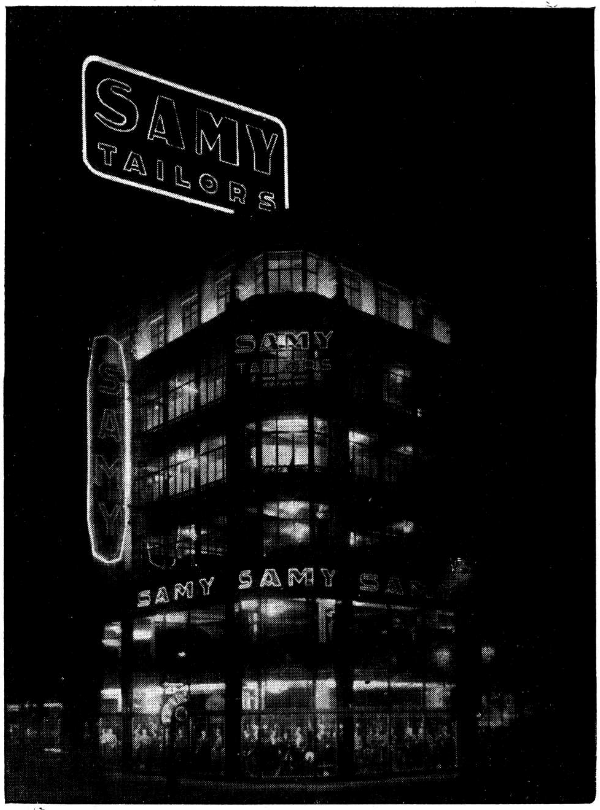


Figura N° 7.
TIENDAS «SAMY» BRUSELAS, Bélgica

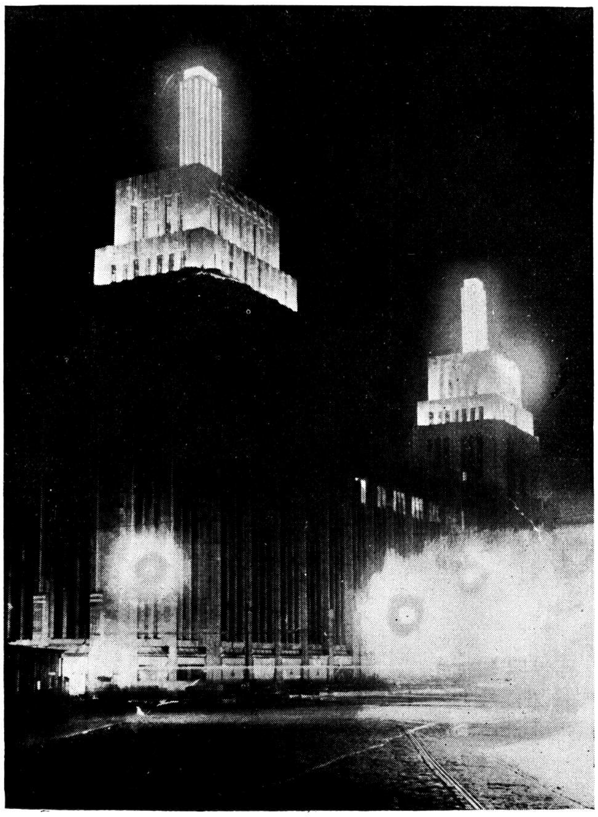


Figura N° 8.
TIENDAS «KARSTADT», Berlín



Figura N° 9.
TIENDAS «INNOVATION», Bruselas, Bélgica



Figura N° 10.
TIENDA «LAFAYETTE», París

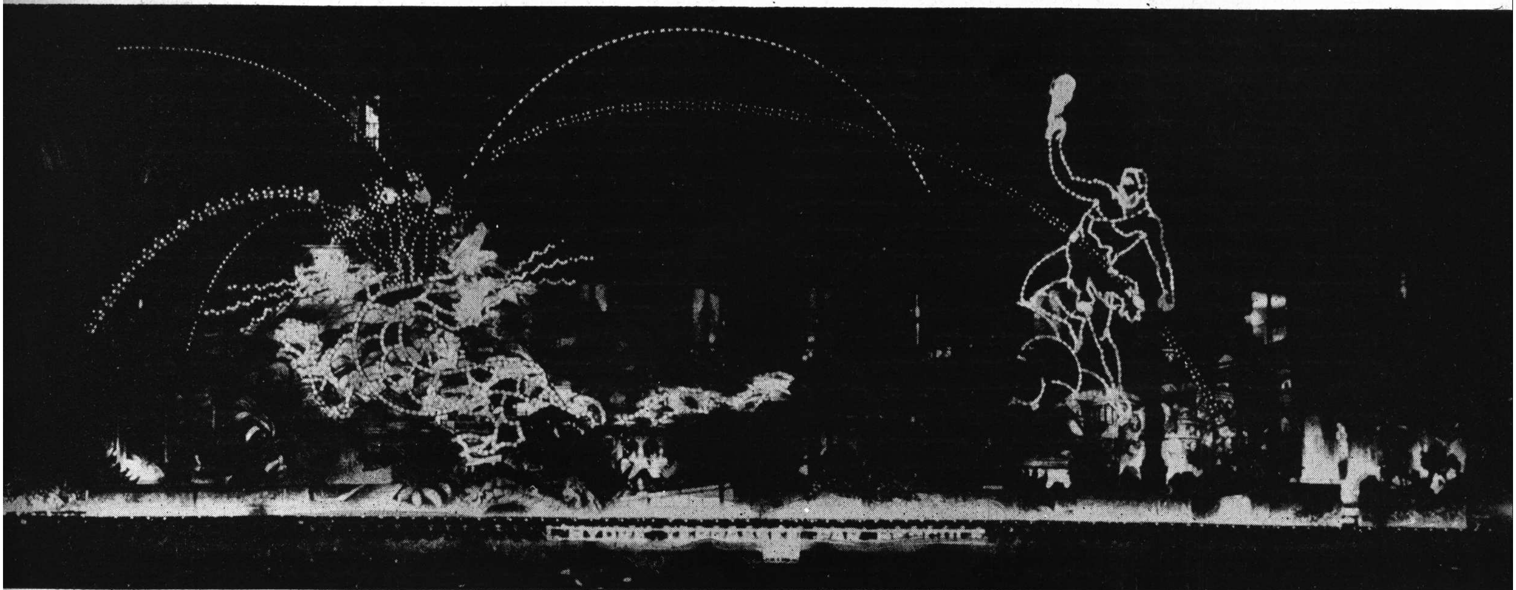


Figura N° 11. «BAR HERCULE» de París

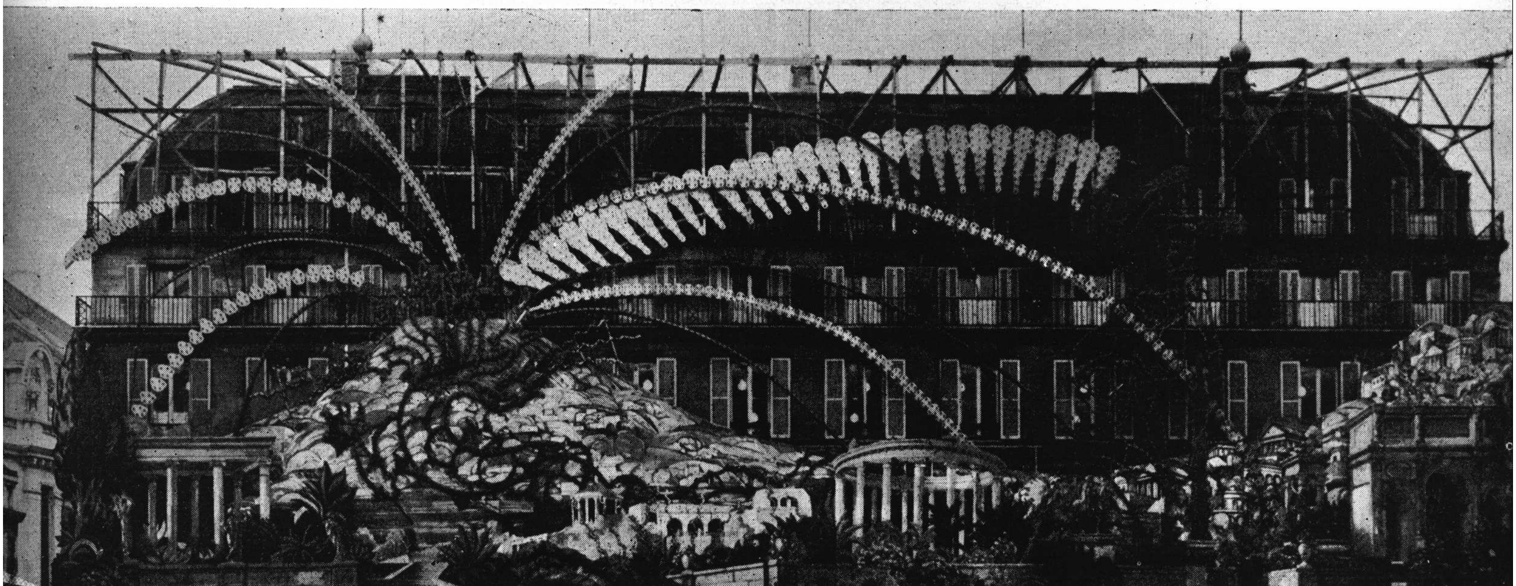


Figura N° 12. «BAR HERCULE» de París

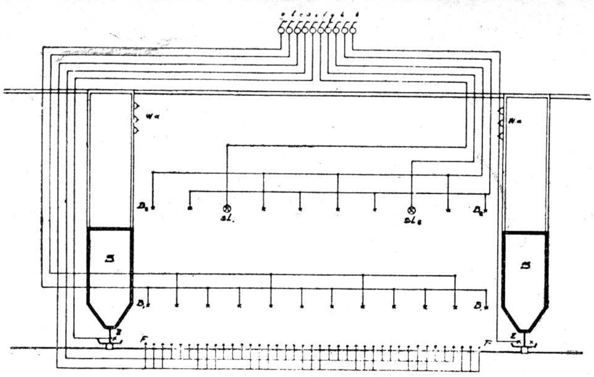


FIG 13.

Circuito del alumbrado eléctrico para una vidriera

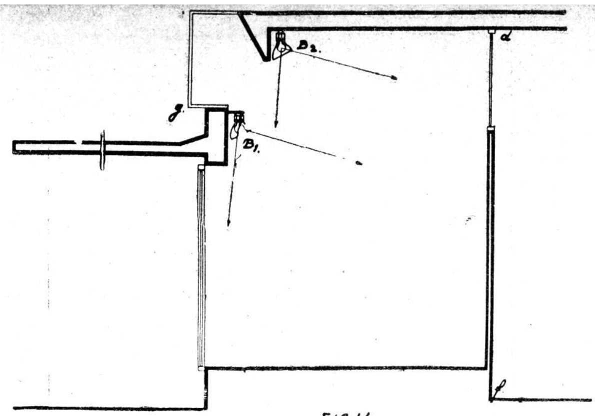


FIG 12.

Ubicación de los artefactos de luz en el interior de una vidriera

Se construye un cieloraso de protección (L) guarnecido contra la lluvia y contra el reflejo, mientras que arriba de este cieloraso la parte g-i de la fachada es también de vidrio, de manera de que por este lado penetre una cantidad extra de luz (vea flecha 1) que aumenta la luminosidad en la vidriera, lo que es de mucha importancia en la moderna instalación de vidrieras.

En conexión con esto, surge también el problema inevitable del **FONDO** de la vidriera. Generalmente se desea contar en anticipación con tan poca luz artificial como sea posible en el interior del edificio y, por consiguiente, los fondos son con frecuencia construídos parcialmente de vidrio (fig. 1, planta baja **V**, parte e-d), sea transparente o no.

Se espera poder hacer uso de la incidencia de luz (1) a través del vidrio i-g, pero en este caso sólo se debe exponer los artículos contra el tabique posterior e-f.

No obstante, por experiencia sabemos que al cabo de poco tiempo estos fondos suelen cubrirse parcial o enteramente con géneros o decoraciones, ocupando toda la superficie d-f. A su vez, estas decoraciones cortan la entrada de luz del día através de la parte d-e y por eso, desde el interior, causan un aspecto desagradable.

Creemos que en la mayoría de los casos podemos recomendar la construcción, desde el principio, de **FONDOS CERRADOS** y **CONTAR CON LA NECESIDAD DEL ALUMBRADO ARTIFICIAL** en la planta baja. En la práctica raras veces se puede hacer algo con la luz del día.

Además, hay otra objeción al empleo de vidrio en los fondos de las vidrieras: la fila de unidades de luz B2 es necesaria para la debida iluminación de la mercadería expuesta, pero si d-e está hecho de vidrio las unidades de luz B-2, vistos desde el espacio E-F, producen un efecto muy molesto.

c) **LOS ESPACIOS DE VENTA.** Los espacios destinados para la venta que ya hemos mencionado arriba, son diseñados tan grandes como posible, mientras que raras veces se predispone algo con respecto a su subdivisión. Y como hemos visto, únicamente hay libertad de acción al planear, cuando se base en el alumbrado artificial, considerando la luz del día meramente como factor adicional.

Ahora bien, con respecto al alumbrado artificial de dichos espacios normales de venta, ha sido regla general hasta el presente, efectuarlo por medio de artefactos de luz. Sabemos algunos casos en América donde, haciendo combinación con la construcción de pilares y mampostería, se emplean cintas luminosas, es decir, de cornizas equipadas con lámparas detrás de vidrio opali-

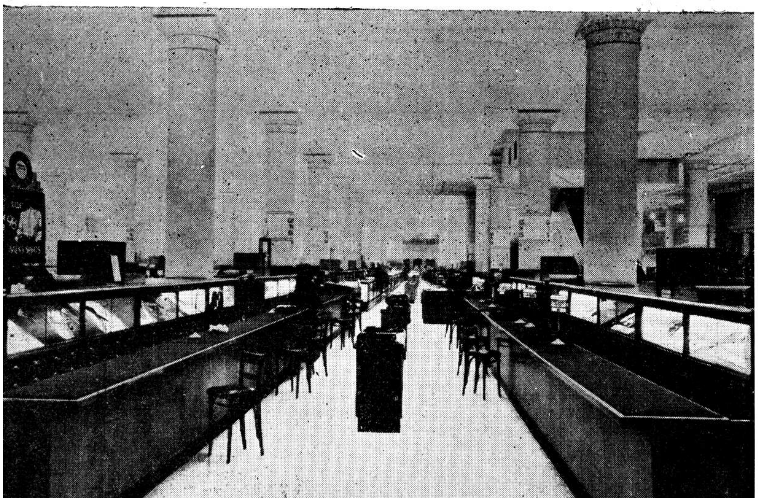


Figura Nº 15.
Alumbrado en base de reflectores disimulados, en las cajas sobre los escaparates



Figura Nº 16.
El mismo negocio con el alumbrado antiguo en base de gran cantidad de artefactos de vidrio opalino

no, pero tales aplicaciones se consideran excepcionales. La razón para esto es que estas instalaciones son mucho más costosas, a causa de las enormes superficies, el mayor número de lámparas y la considerable cantidad de vidrio, factores que hacen prohibitivos su uso y conservación.

Por razones de seguridad es aconsejable emplear tan pocos artefactos como sea posible, que al mismo tiempo sean altamente eficaces. Estos artefactos exigen poca atención y raras veces dan motivo de quejas.

¿Cuál se puede considerar el mejor alumbrado para estos espacios de venta? Mencionaremos en primer lugar a qué requisitos deben responder y luego veremos cómo se puede satisfacer estos requisitos.

1) Es necesario crear un ambiente agradable.

2) Ante todo, la luz debe caer en forma eficaz sobre los artículos expuestos para la venta a fin de que tengan la mejor apariencia, pero al mismo tiempo hay que recordar que hay enorme variación en la naturaleza de la mercadería.

3) La experiencia ha demostrado que la excesiva brillantez en la superficie de los artefactos puede causar el encandilamiento y distraer la atención de la mercadería hacia el cieloraso y los artefactos de luz.

4) La buena iluminación del cieloraso es necesaria para evitar la sensación sombría que suele reinar en los locales espaciosos de cieloraso bajo y mal iluminado. Por esta razón es aconsejable que el cieloraso sea de color muy claro o blanco.

Después que se inspeccionaron varias tiendas de departamentos, se comprobó que los difusores ordinarios no dieron el resultado deseado, por cuanto la brillantez de la superficie era más bien excesiva, especialmente en los casos que se requería mucha luz sobre la mercadería. Si la mayor parte de la misma es de un tono oscuro o colores fuertes, es necesario usar difusores que proyectan una gran proporción de luz hacia abajo y, por consiguiente, tengan mucha brillantez del lado inferior de la superficie. Naturalmente, estos artefactos contrastarán vivamente con los artículos de color oscuro, lo que redunda en su desventaja (Fig. 17).

ARTEFACTOS DIRECTOS, DE VIDRIO, PARA INTERIOR (armadura superior de vidrio opalino, y la parte inferior satinada). Estos eliminan completamente la objeción a los difusores arriba mencionados. Tienen una superficie de muy baja brillantez y causan muy poca molestia, porque vierten sus rayos de luz principalmente sobre la mercadería expuesta. Pero aún existen dos objeciones más para el uso de este tipo de artefactos de luz directa:

a) Dejan el cieloraso demasiado oscuro y, por consiguiente, producen una sensación sombría en todo el local.

b) La luz es áspera y produce sombras agudas, de manera que muchos artículos, aunque profusamente iluminados, tienen una apariencia poco alegre.

LOS ARTEFACTOS DE LUZ SEMI-INDIRECTA producen una excelente distribución luminosa y muy buena clase de luz, que permite examinar eficazmente la mayoría de los artículos expuestos en el negocio. A pesar de esto, hay dos objeciones al uso de este tipo de artefactos:

1) El cieloraso sirva de superficie de reflejo y por consiguiente resulta muy brillante. Por lo tanto, responde al requisito 4), en cambio tiende a desviar la atención de la mercadería hacia el cieloraso.

2) La principal irradiación previene de la parte superior de la armadura, que a causa del polvo que se acumula en esa parte, se reduce pronto.

No teniendo otra alternativa que optar por uno de los tres tipos arriba mencionados, adoptaríamos el último de ellos, porque representa la mejor solución del problema. Pero, intrínsecamente ninguno de los tres es satisfactorio en todo sentido.

Para salvar las dificultades que cada uno presenta, se ha encontrado una buena solución con el uso de reflectores concentrados e invertidos, confeccionados convenientemente como columnas y combinados con artefactos de luz directa de vidrio para el alumbrado general. Estos artefactos, en combinación con el alumbrado directo de los artefactos de vidrio, proyectan suficiente iluminación extra hacia el cieloraso.

El alumbrado mixto, al parecer, resulta el más adecuado para los espacios de venta, de cualquier manera que se planea. Su instalación quede enteramente a criterio de los dueños y arquitectos. Se puede obtener esta clase de alumbrado por medio de artefactos como también mediante construcciones especiales. Esto dependerá de los gastos en que se puede incurrir y los efectos decorativos que se desea alcanzar. Pero, se puede decir finalmente que es un hecho evidente que existen muy pocos casos en que el alumbrado ha sido instalado sino por medio de artefactos, y por eso se puede aseverar, sin riesgo de equivocarse, que el alumbrado planeado especialmente de antemano, será siempre de carácter más decorativo, lo que significa que constituye una atracción excepcional para el público o, en otras palabras, que es un excelente medio para aumentar el valor publicitario del edificio.

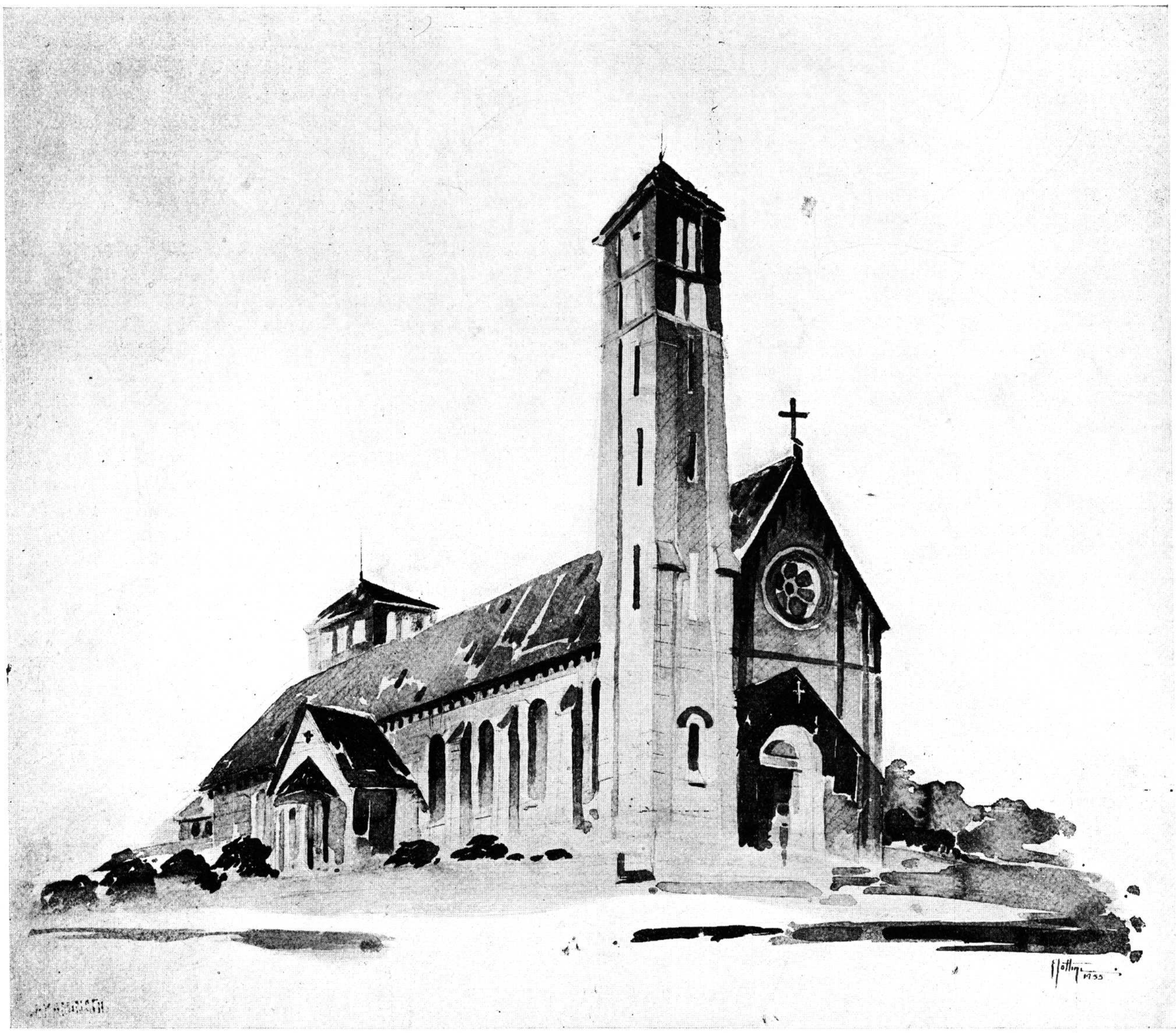
A continuación discutiremos algunos ejemplos americanos:

En una tienda de departamentos, de Nueva York, la instalación de alumbrado ha sido renovada enteramente (ver fig. 15 y 16). Para el local de venta que tiene un cieloraso a 20 pies de altura, se adoptó un sistema de alumbrado completamente indirecto. Los reflectores con vidrio-espejo dotados de lámparas de elevado vataje, están montados encima de los escaparates y protegidos con una cubierta de vidrio convexo y ligeramente punteado. Las fotografías dejan ver claramente las cajas de madera en que se han montado los reflectores. La parte superior de estas cajas se halla aproximadamente a 2 metros del piso. Donde no se disponía de cajas, los reflectores están montados sobre columnas de bronce. Hay un total de 130 unidades, divididas como sigue: 50 de 750 watt, 73 de 1000 watt y 7 de 1500 watt. Antes había allí más de 500 artefactos de cieloraso que producían una intensidad luminosa de 100 «lux». Con la nueva instalación se elevó esta intensidad a 130 «lux».

En las fotografías se observa que los escaparates detrás de los mostradores, han sido iluminados por separado. Este alumbrado resulta muy adecuado en este caso, porque permite concentrar la vista en un punto dado, mientras que en un espacio iluminado uniformemente, cansaría bastante pronto.

Una comparación entre la instalación antigua y la nueva, demuestra que el consumo total se ha más que duplicado, mientras que la intensidad del alumbrado ha sido aumentado con un 30 %. A pesar de este aumento,

(Continúa en la pág. 94).



TRABAJO DE LA ESCUELA DE ARQUITECTURA

Arquitectura Quinto Curso - Proyecto Final

Tema: "Una Iglesia"

Por el Alumno: Enrique H. Cottini

Profesor: René Karman

Año 1935

Tema publicado en el número anterior página No. 37

FUNDAMENTO DEL PARTIDO ADOPTADO

De acuerdo a las bases dadas para este tema, ha sido desarrollado el proyecto de referencia.

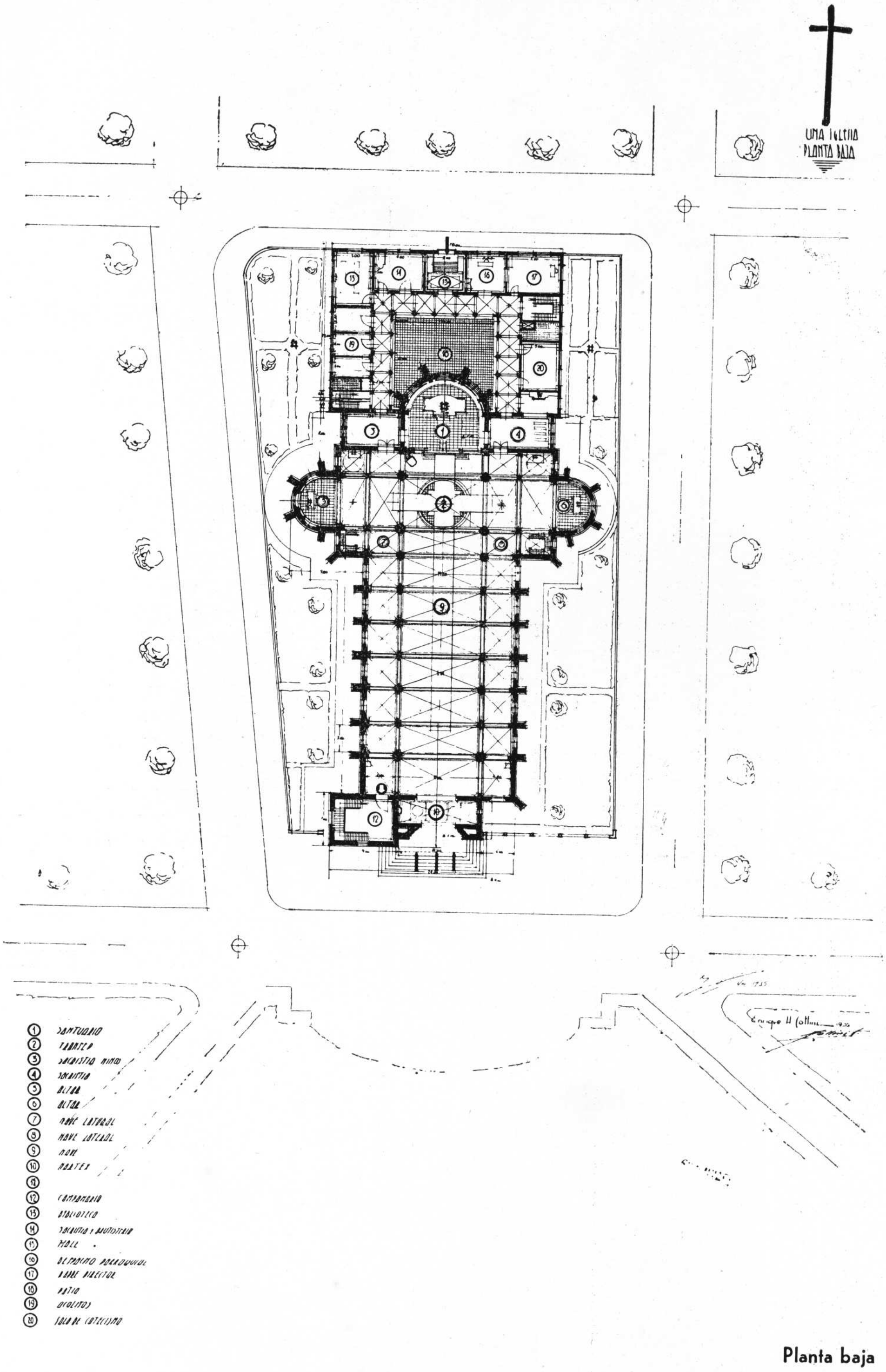
Al ser estudiado se ha tratado de coordinar en lo posible la amplitud, severidad y arquitectura, elementos esenciales de esta clase de edificios.

Se ha adoptado como tipo de planta la planta clásica a crucero y en sus líneas generales, extructura y arquitectura, la Románica.

La planta consta de una gran nave central y dos laterales, perfectamente iluminadas y ventiladas, y de la dependencia parroquial detrás del abside.

La decoración dada la naturaleza del estilo es sobria encuadrada en líneas severas según puede observarse en el frente y costados laterales, cuyo conjunto armónico sintetiza las características de este estilo.

ENRIQUE H. COTTINI.



Planta baja

TRABAJO DE LA ESCUELA DE ARQUITECTURA

Arquitectura Quinto Curso - Proyecto final

Tema: "Una Iglesia"

Por el Alumno: Enrique H. Cottini

TRABAJO DE LA
ESCUELA DE ARQUITECTURA

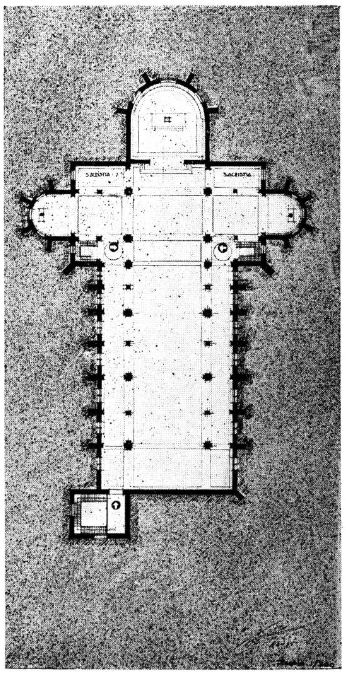
Arquitectura Quinto Curso

Tema: "Una Iglesia"

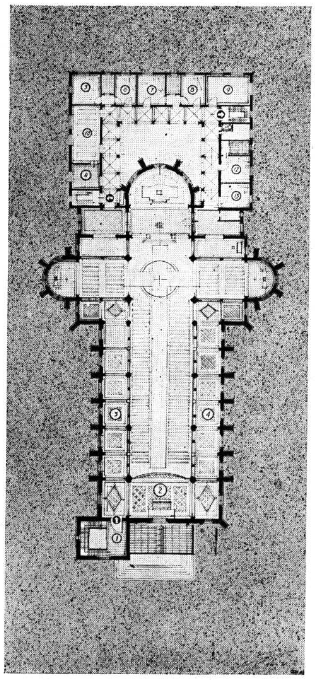
Por el Alumno: Enrique H. Cottini



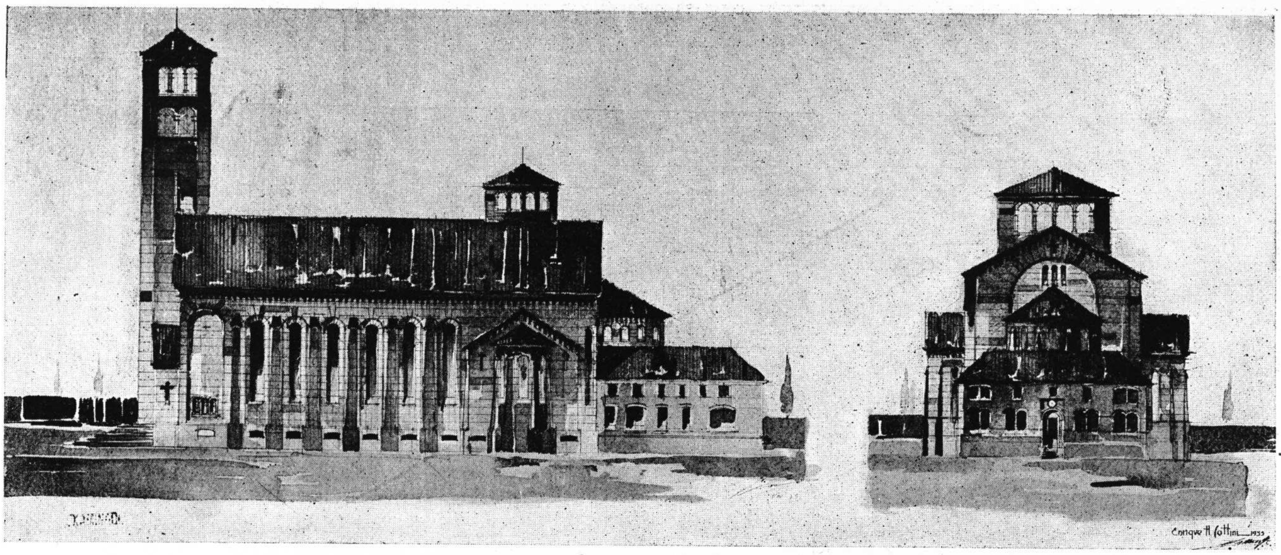
Frente principal



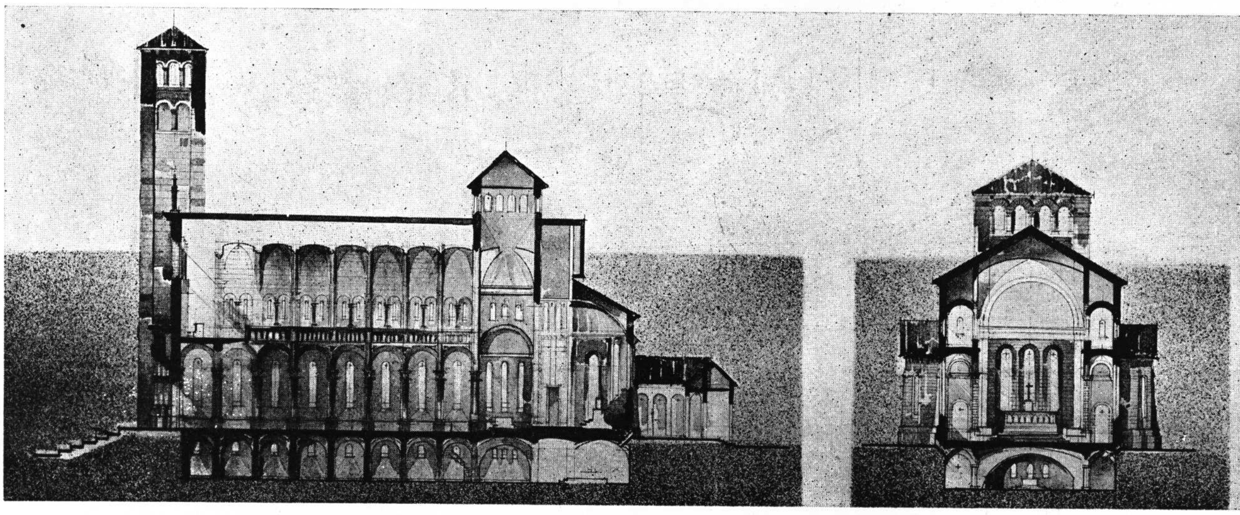
Planta de la cripta



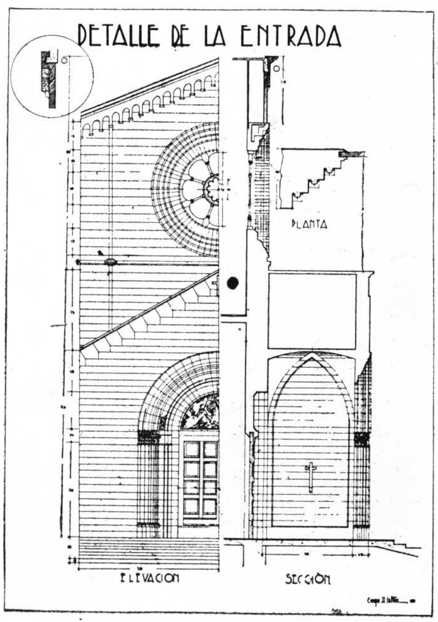
Planta alta



Frentes laterales



Cortes



Detalle de la entrada

TRABAJO DE LA

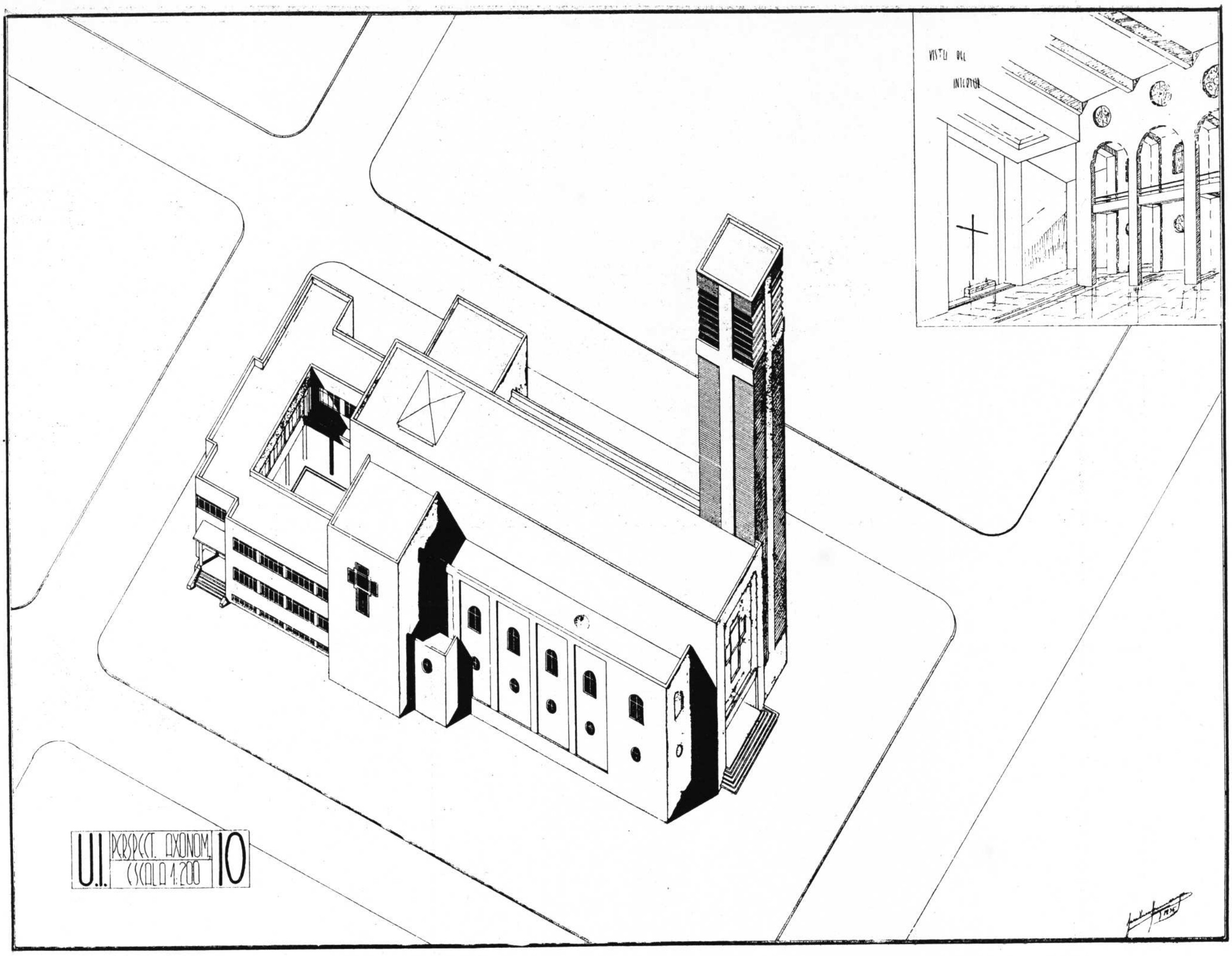
ESCUELA DE ARQUITECTURA

Arquitectura Quinto Curso

Proyecto Final

Tema: "Una Iglesia"

Por el Alumno: Enrique H. Cottini



TRABAJO DE LA ESCUELA DE ARQUITECTURA

Arquitectura Quinto Curso - Proyecto Final

Tema: "Una Iglesia"

Por el Alumno: Juan Luis Sommaruga

Profesor: René Karman

Año 1935

Tema publicado en el número anterior página No. 37

FUNDAMENTO DEL PARTIDO ADOPTADO

Dos razones primordiales han influído en este caso para llegar a la solución adoptada.

1º Emplazamiento del edificio según las características del terreno.

2º Funcionamiento de planta.

1º Estando situado el terreno entre tres calles de 8 metros y una avenida de 20 metros, se ha buscado un partido que permita ubicar el edificio en el centro del terreno y por lo tanto evitar que en una de las calles laterales quede muy apretada la edificación y al mismo tiempo obtener una mejor perspectiva desde el parque situado frente a la iglesia.

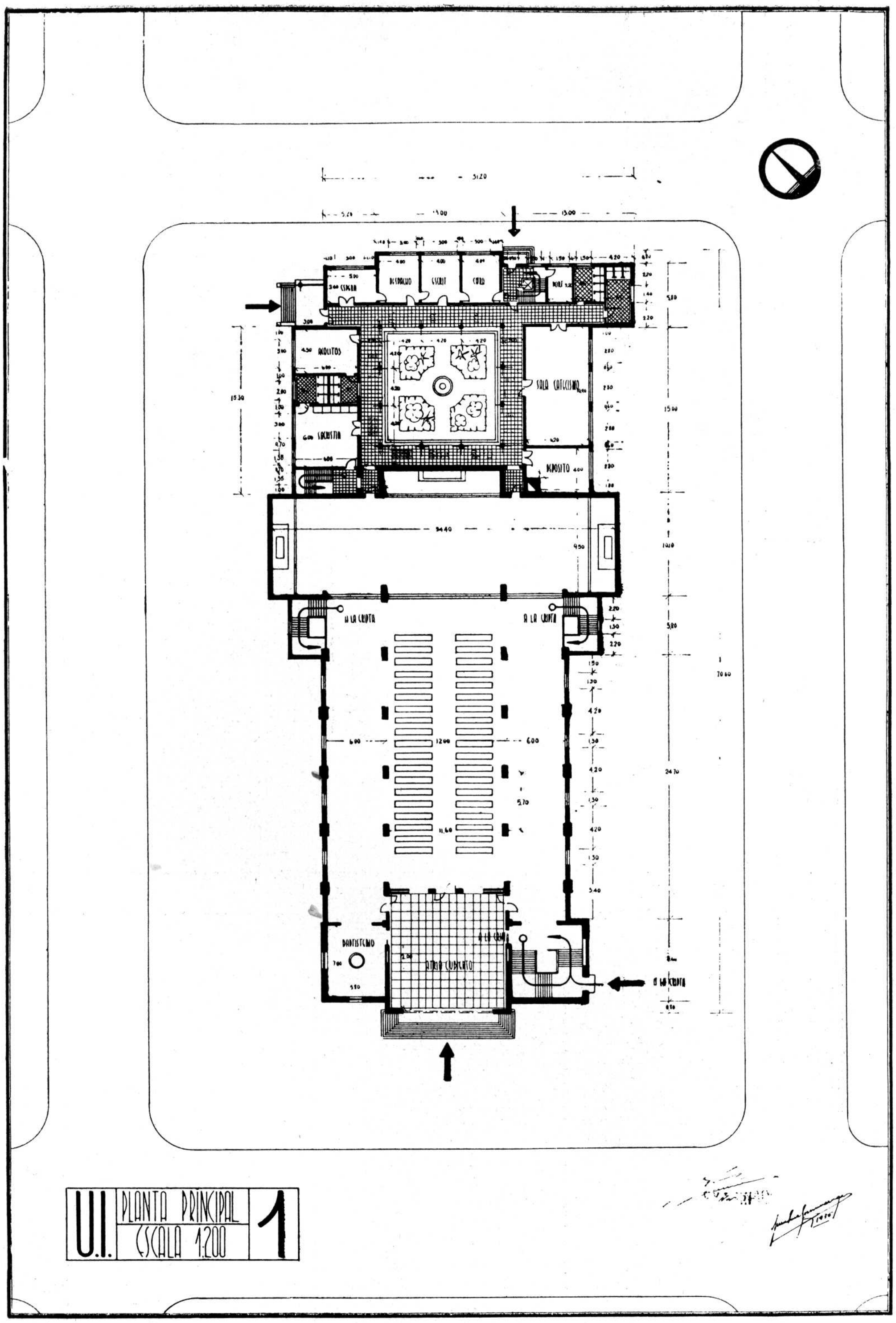
2º A la vez que se ha solucionado lo anteriormente expuesto, ubicando la casa parroquial detrás, también ha quedado bien resuelto el funcionamiento y unión de la casa parroquial con la iglesia.

En cuanto a la construcción, se ha adoptado un esqueleto enteramente de hormigón armado, siendo todos los muros y tabiques de ladrillo hueco, a excepción de los muros de cimentación y del subsuelo.

La torre ha sido proyectada también con esqueleto de hormigón armado y sus muros con ladrillos especiales que quedarán sin revestimiento, formando el fondo en que ha de resaltar la gran cruz blanca.

Estéticamente se ha buscado el contraste de los grandes paños de muros blancos, con los ventanales de vitraux, tres de los cuales, en forma de cruz simbolizan las tres cruces del Calvario.

JUAN LUIS SOMMARUGA.



TRABAJO DE LA ESCUELA DE ARQUITECTURA

Arquitectura Quinto Curso - Proyecto Final

Tema: "Una Iglesia"

Por el Alumno: Juan Luis Sommaruga

TRABAJO DE LA
ESCUELA DE ARQUITECTURA

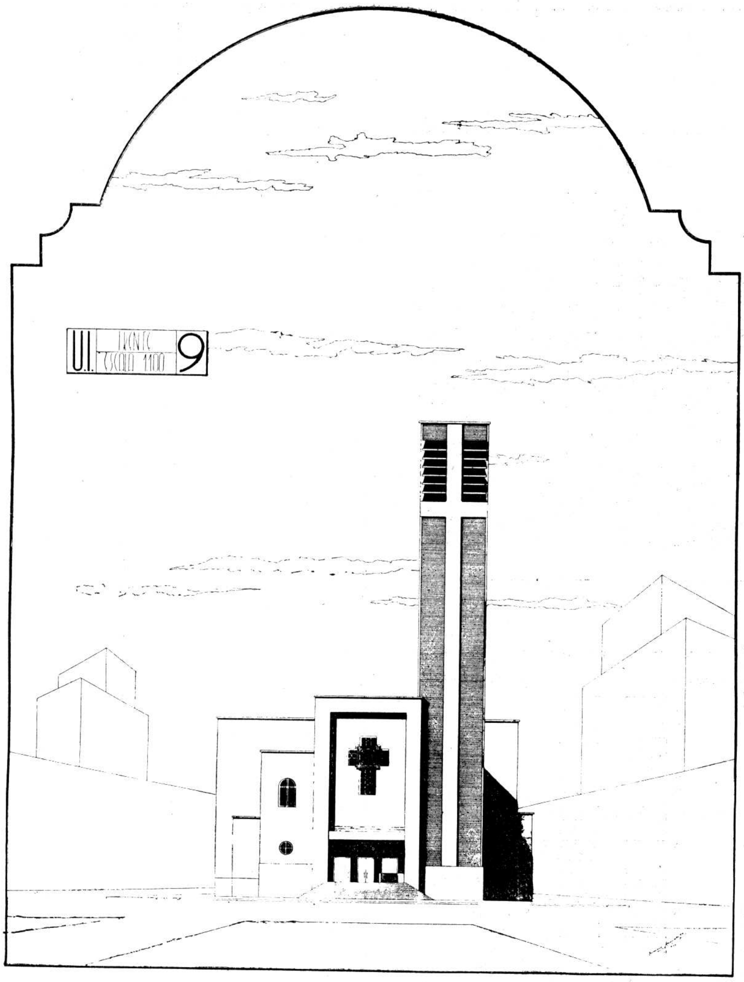
Arquitectura Quinto Curso

Proyecto Final

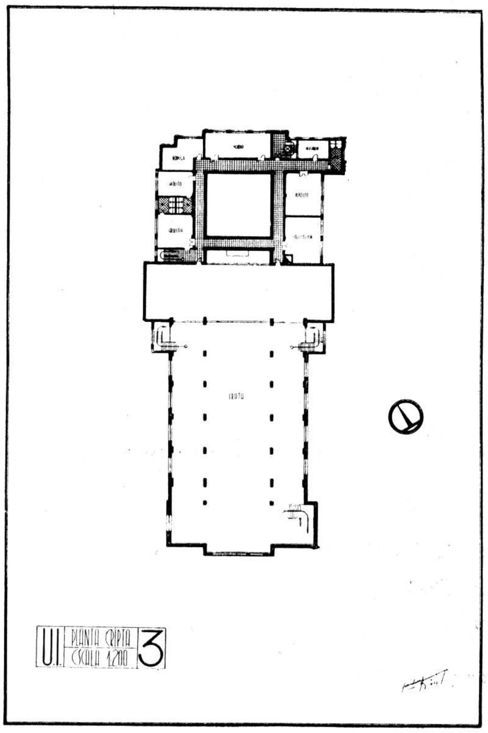
Tema: "Una Iglesia"

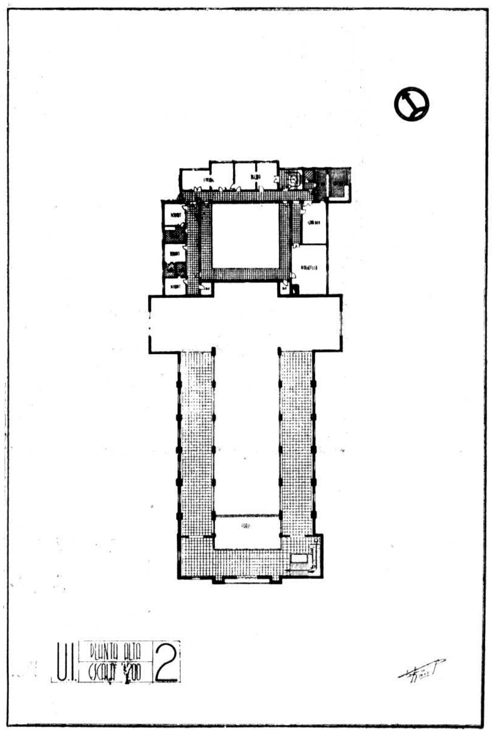
Por el Alumno:

Juan Luis Sommaruga

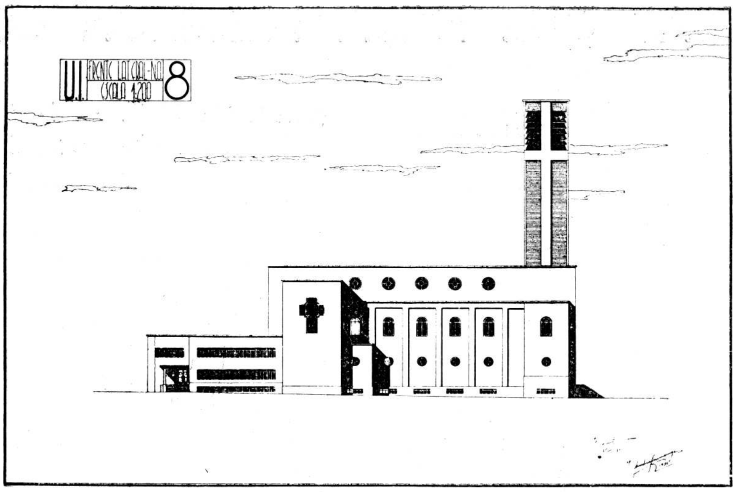


Frente

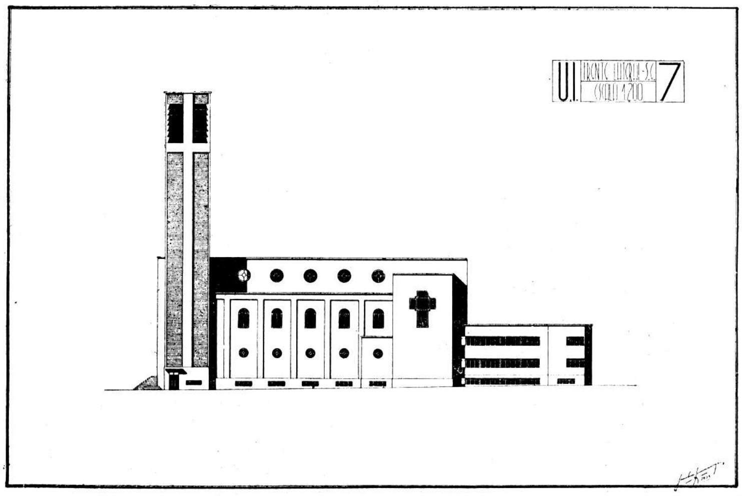




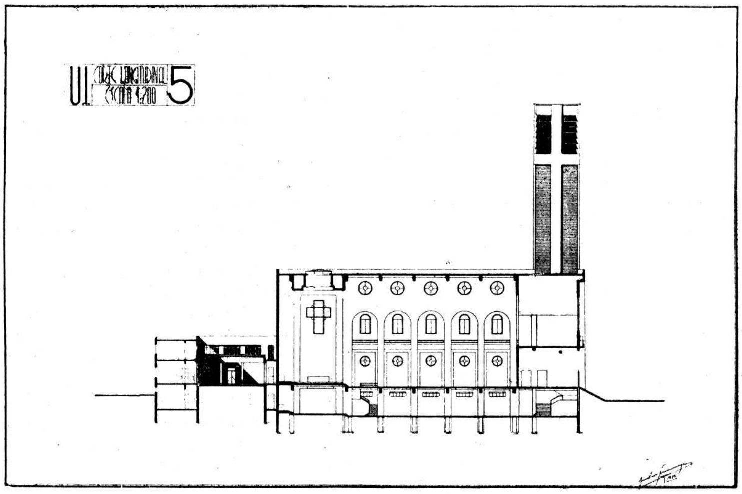
Planta cripta - Planta alta



Frente Lateral N. O.



Frente Lateral S. E.



Corte Longitudinal

TRABAJO DE LA ESCUELA DE ARQUITECTURA

Arquitectura Quinto Curso - Proyecto Final

Tema: "Una Iglesia"

Por el Alumno: Juan Luis Sommaruga

CIENTOS DE MILLONES SE DERROCHAN EN NUEVAS AVENIDAS QUE NADA DEBIERON COSTAR

(Disertación hecha en la "Audición Arquitectura" por Radio Sténtor el 9 de Octubre de 1935)

Por el Arq. VICTOR JULIO JAESCHKE

EN mi calidad, poco envidiable por cierto, de **viejo porteño** y de **incorregible criticón** de todo cuanto **mal se hace,** o deja de hacerse oportunamente en nuestra inmensa, feísima, monótona y triste Capital Federal, desde 40 años atrás, —he sido gentilmente invitado por los **«Amigos de la Ciudad»**, es decir, por su distinguido y progresista Presidente, el Dr. Eduardo Crespo, a dirigir algunas palabras a los radioescuchas de la **Radio Stentor**, con motivo de la próxima inauguración del **Congreso de Urbanismo**, a efectuarse en esta Capital, por iniciativa de aquéllos.

No necesito recordar ahora, que la mencionada institución, que modestamente se titula **«Amigos de la Ciudad»**, fué fundada hace 12 años por el Sr. Jerónimo A. Rocca y algunos vecinos, preocupados como ellos y muchos otros, porqué en adelante las obras públicas, en nuestra ciudad, no se hiciesen ya al capricho de cualquier mandón, sin plan, sin programa y sin presupuesto de verdad, sino a base de **proyectos seriamente estudiados** por especialistas, los que en su conjunto debían constituir lo que ha dado en llamarse el **«Plan Regulador»** de la ciudad. El hecho es que, gracias a los «Amigos de la Ciudad», y bajo la habil dirección de nuestro primer urbanista diplomado Don Carlos Della Paolera, se están elaborando ahora, en una oficina especial de la Municipalidad, recién creada al efecto, pero aún con **escaso** personal, y con recursos todavía **más mesquinos, el plan, las reglas y el programa** a que han de sujetarse en adelante, no solo las **obras públicas**, que se realicen en nuestra ciudad, para su transformación, es decir para su mayor comodidad, salubridad y embellecimiento, sino también todas las **construcciones privadas** que se alcen frente a nuestras vías públicas, en las diferentes zonas en que será dividida la Capital Federal.

En adelante, nada ha de dejarse ya a la improvisación, ni al capricho, **ni mucho menos a la imprevisión** de nuestras veleidosas autoridades municipales, cuya periódica renovación suele procurarnos sorpresas no siempre agradables.

Es así, cómo, gracias a la **despreocupación** de sucesivos Intendentes y Concejos Deliberantes, pudieron iniciarse, años atrás, obras muy importantes y costosísimas, como los ensanches de calles, resueltos en 1904, y la apertura de **nuevas avenidas**, sancionada en 1912,—obras que luego hubieron de quedar paralizadas durante muchos años, y que continúan todavía en el mismo estado, realmente porqué no se les ha encontrado, **ni buscado** tal vez, la solución que correspondía. Iniciadas a base de ordenanzas o leyes pésimas concebidas, y aún peor aplicadas, **sin previa reglamentación adecuada**, la Avenida **Diagonal Norte**, de 6 cuadras de largo, por ejemplo, aún inconclusa, al cabo de 23 años, ha dejado ya un déficit de **69 millones y medio de pesos**, en lugar de los **4 millones** calculados por sus autores; la **Diagonal Sud**, de apenas 2 cuadras de extensión, abiertas hace **25 años**, nos cuesta ya **11 millones**, y no encuentra salida, ni como continuarse, por falta de serios estudios, de recursos y de la indispensable ley de expropiación; y la fenomenal **Avenida Norte-Sud**, siempre en veremos—con o sin la futura Plaza de la República, que tal vez la inutilice, como el Subterráneo Constitución-Retiro—ya ha engullido **42 y medio millones** en expropiaciones, locamente desparramados en 33 cuadras de extensión, y su terminación, posiblemente en el siglo venidero, requerirá **110 millones más**, según cálculos oficiales del Secretario de Hacienda Dr. Dell'Oro Maini, publicados en la Versión taquigráfica del H. Concejo Deliberante de fecha 23 de octubre de 1933.

En cuanto a los **ensanches de 7 calles céntricas** de Este a Oeste, iniciados en virtud de la Ordenanza Aguirrre en 1904, y que entonces pudieron costar más o menos 13 millones, ya nos representan su gasto de 42 millones, y exigirán todavía 70 millones más para terminarse,—Dios sabe cuando, si se sigue permitiendo edificar casas de 8 y 10 pisos en las fracciones que debían reservarse para los ensanches, por falta de recursos para expropiaciones.

El conjunto de todas estas obras, que llevan 23 y hasta 30 **años de empezadas**, y que por incuria no consiguen concluirse, han insumido ya **165 millones** de pesos realmente **malgastados**, y su terminación requerirá la inversión de 210 millones de pesos más, según revelación de la misma Intendencia Municipal.

Costo total: 375 millones, como mínimo!!

Pues bien, sostenemos que todas estas obras **interminables y costosísimas**, hubiesen podido realizarse más rápidamente por una suma absolutamente insignificante, en por lo menos **350 millones inferior**, por no decir, **sin déficit alguno**, siempre que nuestras autoridades, antes de iniciarlas, hubieran **estudiado debidamente, y hecho votar** las ordenanzas y las leyes que eran **imprescindibles** para asegurar la economía y el éxito de semejantes operaciones de largo aliento, de las que directamente debía depender la prosecusión ininterrumpida de las obras de la **transformación de Buenos Aires**, en buena hora iniciadas por el inolvidable Intendente don Torcuato de Alvear, con la apertura de la Avenida de Mayo, allá por el año 1887, más o menos, si mal no recordamos.

Semejante **posible economía de más de 350 millones** de pesos, hemos querido demostrarla a varios señores Representantes de la Capital, en los meses de septiembre y octubre del año 1934, pero no conseguimos hacernos escuchar... Dice el refrán, que «No hay peor sordo... que el que se tapa los oídos».

Esto mismo nos induce a aprovechar esta oportunidad, para recordar aquí brevemente, a los que nos escuchan, que las leyes a que aludimos anteriormente y que hasta ahora infructuosamente hemos reclamado de las altas autoridades de la Nación y de nuestra Capital, eran las siguientes:

1º—**Reforma de la Ley de Expropiaciones,** para que en adelante tales operaciones se basasen, no ya en **tasaciones arbitrarias o tendenciosas,** sino única y exclusivamente en el **valor real** de las propiedades, calculado sobre el promedio de las operaciones de compra-venta efectuadas en los últimos tres años, en el mismo barrio, y con propiedades de igual importancia, de parecidas dimensiones y de similar edificación y ubicación, anotadas que hubiesen sido, oportunamente, en el Registro de la Propiedad de la Capital. Este valor **unificado** hubo de fijarse de común acuerdo entre la Municipalidad y las Direcciones de la Contribución Territorial y de las Obras Sanitarias de la Nación, con posible colaboración del Banco Hipotecario Nacional.

2º—Una ley que estableciese el **impuesto progresivo al mayor valor de la tierra** libre de mejoras, que resultara del esfuerzo y del progreso colectivos,—impuesto que sería tanto más elevado cuanto más rápida fuese la valorización. Esta ley sería llamada a refrenar a la vez, las **funestas y descabelladas especulaciones** sobre el valor de la tierra.

Hoy, todo el mundo sabe, que el **enemigo nº 1 de la Ciudad,** o de la Vida Barata, es el Sr. Especulador, quien con sus cómplices sin escrúpulos provoca la **valorización artificial** de la tierra, con las consecuencias que todos conocemos, y muy particularmente conoce el Banco Hipotecario Nacional.

3º—Una ley que fijase la **contribución de mejoras** con que habrían de ser gravados los dueños de propiedades que hubieran sido considerablemente **beneficiados** con la valorización de sus inmuebles, gracias a las obras públicas efectuadas en la vecindad, a expensas de la colectividad. No es justo que todos paguemos, y que solo unos pocos se beneficien en gran escala. Así mismo, no es admisible el **«enriquecimiento sin causa».** Esta contribución, como la anterior, es decir, los recursos que produjeran, serían destinados especialmente al servicio de empréstitos, hechos para sufragar obras públicas que **no pudiesen costearse por sí solas,** como ciertas avenidas diagonales, algunos ensanches, la creación de nuevos espacios libres para parques centrales, plazas y edificios públicos, etc., etc.

4º—Finalmente, era, es, y será menester sancionar, **con suma urgencia,** una ordenanza reformadora, que establezca

NUEVO DISTRIBUIDOR

DE LA

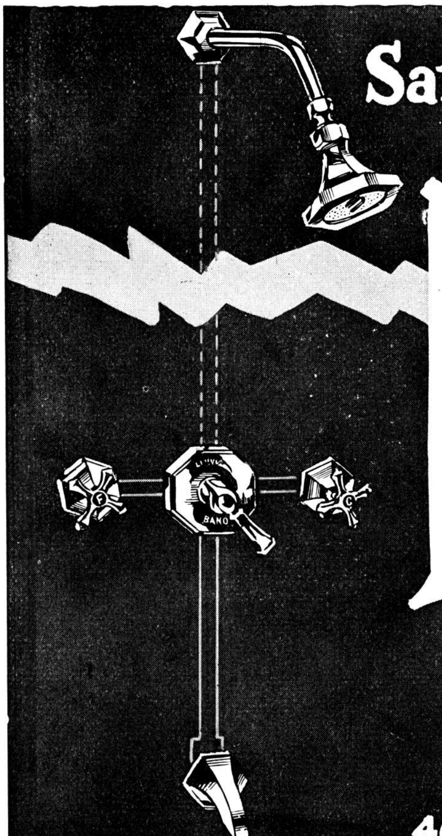
TABLA AISLADORA

DONNACONA

THE GOUROCK ROPEWORK EXPORT Co. Ltd.

BOLIVAR 300 U. T. 33, AVENIDA 1653 BUENOS AIRES

SUB-AGENTES: CHARLES D. FOWLER & COMPAÑIA LIMITADA



Satisfacción Permanente UF

LOS Artefactos "U. F." están garantizados por "LA UNION" cuya fábrica, de larga actuación en el país, montada a la moderna, posee todos los medios necesarios para producir artículos superiores.

ESTOS artefactos son suministrados cromados sobre doble capa de niquel, su brillo es inalterable, no empaña nunca, y su funcionamiento es perfecto y duradero.

APROBADOS POR LAS OBRAS SANITARIAS DE LA NACION, REVISADOS Y CONTROLADOS ANTES DE SALIR DE NUESTROS TALLERES.

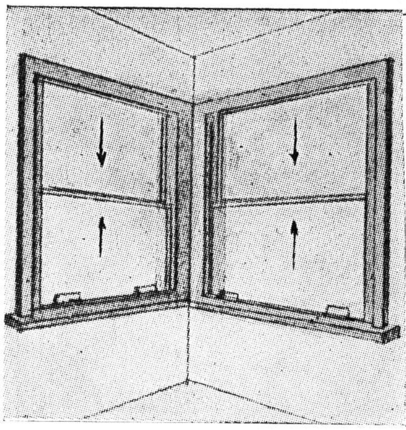
Podemos efectuar entregas rápidas y en cualquier cantidad.

De venta en las casas: Agar Cross y Cía. Ltda. - Angeleri Jaccuzzi y Cía. Barugel Hnos. - Victorio Bonafede - A. Bontemps - Cordera y Zerbini A. Cordone - Juan Faccaro - Hasenclever y Cía - Heinlein y Cía. - Hierromat, S. A. - Leslie Hnos. - Lorenzo y Groppo - A. Monaldo - Ortelli Hnos. y Cía. - Ruiz Hnos. y Cía. - A. Samar - Etc.

S.A. FUNDICIÓN y TALLERES

LA UNIÓN

4054 Corrientes 4082 Bs.As. U.T. 62 Mitre 0845



ESTABLECIMIENTOS

KLÖCKNER S. A.

CARPINTERIA - METALICA
MODERNA

Chapas de
Fibro Cemento
"MOLLIT"

Lisas y Acanaladas

Un material insustituíble
por ser de duración eterna, inoxidable,
aislante, incombustible y
de fácil colocación.

●

Johns - Manville Boley Ltda.

ALSINA 743 BUENOS AIRES

U. T. 37, Rivadavia 8233 - 35 - Dir. Telegráfica: Johnmanvil

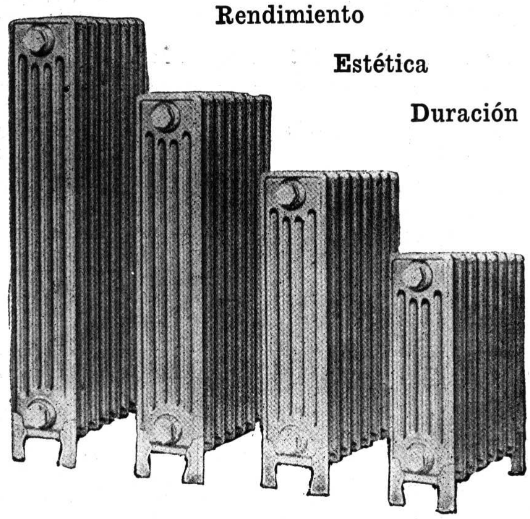
FLUSSOMETER

FRANCISCO ESPINOSA PAZ Y CIA.

CALLAO 892 ● 44, Juncal 4538

RADIADORES DE ACERO
PARA CALEFACCION CENTRAL

Rendimiento
Estética
Duración



LOMA NEGRA, S.A.

COMPAÑIA
INDUSTRIAL
ARGENTINA

CEMENTO PORTLAND — MARCA REGISTRADA — LOMANEGRA — APROBADO — INDUSTRIA ARGENTINA

ADMINISTRACION:
MORENO 970, 3er. Piso - BUENOS AIRES
U. T. 38, Mayo 3085 - 86 - 87 - 88

CAL HIDRAULICA — CACIQUE — INDUSTRIA ARGENTINA

una **proporción justa, racional y equitativa** entre la altura de los nuevos edificios particulares, que en adelante se construyan en nuestra ciudad y el **ancho** de la calle respectiva, frente a la cual hayan de levantarse, lo que tendría por consecuencia segura, la **valorización inmediata y muy sensible** de todas las fincas que sean favorecidas por las obras de ensanche de las calles, frente a las cuales aquéllas se hallen ubicadas. Esta proporción podría ser 4, 6, 8, 10 ó 12 pisos, en calles de 10, 15, 20, 25 ó 30 metros de amplitud.

Entonces, si por ejemplo, en calles de 10, 20 ó 30 metros de ancho respectivamente, los edificios no pudiesen pasar de 4, 8 y 12 pisos en elevación, los precios que los terrenos a sus costados podrían alcanzar, serían respectivamente $ 200 y $ 300 por metro cuadrado, en las calles de 20 y 30 metros de ancho, siempre que en las calles vecinas, de 10 metros, en las cuales cupiesen solo casas de 4 pisos, el precio básico fuese por ejemplo de $ 100 el metro cuadrado,—ya que distribuídos estos diferentes precios, sobre el número de pisos respectivo, siempre equivaldrían a **$ 25 por metro cuadrado y por piso**,—precio que siempre permitiría obtener, del capital invertido, un interés altamente remunerador, tanto de casas construídas en calles angostas y secundarias, como en las avenidas principales y más amplias, donde el valor de la tierra fuese tres veces mayor.

En tales condiciones, aplicando el principio de que «**nadie puede enriquecerse sin causa**», se entiende, a expensas de los demás,—se podría fácilmente imponer a los propietarios beneficiados, o enriquecidos, gracias a los ensanches, costeados por la colectividad, una **contribución de mejoras**, en proporción con la **valorización** o plusvalía experimentada por sus fincas, la que fácilmente podría alcanzar de 100 hasta 200 por ciento, por el mayor provecho que de sus terrenos aquellos pudiesen sacar; y esta contribución que podría importar el 50 hasta 80 % de la plusvalía, permitiría seguramente **costear ,hasta con exceso**, todas las expropiaciones que para tales obras se viese obligada a efectuar la Municipalidad de la Capital, obras que fatalmente, **no todas** le dejarían **ganancias**, especialmente a proximidad de las esquinas, y en lotes de fondo muy reducido, donde los pequeños sobrantes serían difícilmente aprovechables, salvo adquisición previa de lotes linderos.

Recordamos de paso, que hemos demostrado alguna vez, que aplicando estas leyes y estos principios, por ejemplo al ensanche de la calle Córdoba, en 13 cuadras de extensión, esta obra, aún contando solo con una **plusvalía de 75 %**, hubiese debido dejar un superavit de cerca de 200 mil pesos, en vez del **déficit de 22 millones** que se nos promete.

Sea lo que fuere, no cabe duda de que la **reforma de determinados artículos del Reglamento de Construcciones** que insinuamos, y que apoyados por nuestra progresista Sociedad Central de Arquitectos, **reclamamos insistentemente**, en provecho de **todos** los contribuyentes, hoy víctimas del costo excesivo de obras públicas que requieren grandes empréstitos, cuyos servicios de intereses y de amortización aquellos deben costear año tras año, a través de varias generaciones, no ofrece **dificultad insalvable** alguna, siempre que exista buena voluntad por parte de nuestras autoridades.

No pueden invocarse, en contra de esa reforma siquiera **derechos adquiridos**, que serían en perjuicio de los intereses **generales**; y ya es hora de que desaparezca entre nosotros el **odioso privilegio** de que gozan los propietarios del Centro-Este de la Capital, de poder construir edificios de **6 a 9 pisos** frente a calles estrechísimas, y ya casi intransitables, de apenas 11 varas, o 9 ½ metros de ancho, cuando frente a **avenidas tres veces más amplias**, como la Avenida Norte Sud, de 33 metros, y las Diagonales, no se permite levantar edificios de más de 7 o 10 pisos, como máximo, como a propósito para impedir la valorización de los terrenos sobrantes de expropiaciones, en relación con los terrenos vecinos, frente a callejuelas.

Cuanto antes desaparezca este **abuso**, y esta **falta de criterio y de equidad**, tanto mejor será a la vez para la higiene, el tráfico en el Municipio, para los contribuyentes en general, y también para **la obra de transformación** de nuestra Capital en particular, hoy tan desgraciadamente retardada y paralizada, por culpa de autoridades tan imprevisoras, como incomprensivas y despreocupadas de los intereses generales.

Es este el voto que formulamos para terminar, confiados en que los «**Amigos de la Ciudad**» nos secundarán en esta circunstancia, como en el próximo «**Congreso de Urbanismo**», —lo que seguramente permitirá al Municipio de la Capital **ahorrar por lo menos 350, sino 400 millones de pesos**, en la ya resuelta y aprobada creación de **nuevas grandes arterias**, que tanta falta nos hacen, suma que por cierto no puede ser menospreciada por los representantes del pueblo de la Capital.

A la obra pues, sin nuevas demoras.

Octubre 9 de 1935.

Arq. Víctor Julio Jaeschke.
S. C. de A.

NOTA BENE:—Esta modesta disertación tuvo la poca suerte de ser «traspapelada» en el **Congreso de Urbanismo**, donde fuera presentada en otra forma, razón por la cual no pudo ser estudiada seriamente la **gran economía** que podría resultar, particularmente de una **mejor reglamentación** de las construcciones, en nuestra Capital Federal, que hace tiempo reclamamos. ¿Será sin duda «**para otra oportunidad**»?

V. J. J.

Febrero de 1936.

(Continuación de la pág. 84).

El alumbrado de las Grandes Tiendas

hay que tomar en consideración que un alumbrado en base de 130 lámparas, montadas a 2 metros del piso, es mucho más económico que el alumbrado antiguo, no sólo tomando en cuenta el menor costo de instalación, sino especialmente, con respecto a los menores gastos de uso y preservación. Además, la nueva instalación causa una impresión reposada mientras que la anterior con todas las armaduras colgantes, causaba una impresión inquieta e irregular.

En general, la gente cree que el consumo de corriente del alumbrado indirecto es demasiado costoso, sin embargo, el método descripto puede aplicarse en menor escala, por ejemplo, como alumbrado suplementario.

Para artículos alimenticios y frutas, el alumbrado directo es también muy adecuado.

d) ESPACIOS DEDICADOS A FINES ESPECIALES.

Para el alumbrado de los espacios reservados para fines especiales—cosa cada vez más en boga—por ejemplo, tearooms, jardines en la terraza, peluquerías, correo, librería con salón de lectura, etc., no se puede establecer reglas fijas. Naturalmente, en general se procura hacer estos departamentos tan atractivos como sea posible para que induzcan al cliente a prolongar su visita al establecimiento.

Aquí los problemas de alumbrado varían considerablemente de acuerdo a la naturaleza del local y no se lo puede llamar específicamente un alumbrado de tiendas. Sus problemas de iluminación se encuentran en todos los restaurants, confiterías, bibliotecas, etc., y sus detalles deben ser estudiados por el arquitecto en colaboración con el luminotécnico, al planear el edificio.

En el presente comentario hemos tocado algunos puntos esenciales y posibilidades generales. Es prácticamente imposible suministrar ejemplos que sean ideales en cualquier respecto, porque aquí intervienen todavía otros factores, como ser, el carácter y el gusto del público de diferentes países y también hemos encontrado que pueden existir las opiniones más paradógicas respecto a la manera correcta de exponer los artículos y los métodos de alumbrado.

En consecuencia, la misión del experto en alumbrado, suele ser en extremo difícil y más todavía desde que en muchos casos sólo es posible obtener buenos resultados siguiendo cuidadosamente sus consejos y sugestiones. Por ejemplo, puede suceder que, al usar otra clase de vidrio que lo recomendado o al omitir el mateado de la superficie o alterando el diámetro, se obtienen otros efectos de luz que los que se desea.

EL ANUARIO DE ARQUITECTURA Y TECNICA

JUZGADO POR LOS TECNICOS ARGENTINOS

DEL ARQUITECTO EDUARDO M. TAVAROZZI:

«Al hojear con atención el «Anuario», puedo asegurar «que la labor desplegada en la confección del mismo, me- «rece un aplauso sin reservas, por tratarse ella, de una «ayuda de muchísimo valor para el arquitecto, quien ten- «drá en el «Anuario» a un excelente colaborador en su «faz técnica y legal, como también en lo que respecta a «la especificación de materiales».

DEL ARQUITECTO ARTURO FERNANDEZ ROMERO — Rosario:

«Con la aparición de la 2ª Edición del «Anuario de Ar- «quitectura y Técnica», se ha logrado tras una inquebran- «table voluntad y decisión traducida a traves de sus nu- «merosas y valiosas páginas, un nuevo paso hacia la obra «emprendida, perfeccionada esta en su ordenación técni- «ca, donde el nuevo Reglamento Técnico para estructuras «metálicas y de hormigón armado es de sumo interés para «los profesionales. Creo firmemente que puede tener la «seguridad más absoluta que con la creación de este medio «entre profesionales y comerciantes, ambos deben estar «agradecidos, por la utilidad y provecho que representa «para sus diversos intereses».

DEL ARQUITECTO PEDRO TADINI:

«Con respecto a su obra debo manifestarle que esta nue- «va edición no hace sino aumentar en mucho los elogios «que, sin excepción, hemos vertido todos los arquitectos, «al aparecer la anterior, pues entre mis colegas, solo oí «ponderaciones para el esfuerzo realizado. En efecto, el «Anuario de Arquitectura y Técnica», ha venido a satis- «facer, una necesidad de la profesión desde que hallamos «en él un fácil y eficiente elemento de consulta y docu- «mentación, dado que nos facilita la tarea de asesorarnos. «en general, sobre cualquier consulta, ya sea de índole «esencialmente técnica como de la no menos beneficiosa «para nosotros de tener al alcance y en un solo volumen «una completa especificación de todos los materiales em- «pleados en las obras, con el nombre y dirección de sus «fabricantes e importadores».

DEL ARQUITECTO HUGO ARMESTO:

«Agradezco su amable y utilísimo obsequio que indu- «dablemente—como lo fué la primera edición—será nuestro «compañero de tareas indispensable».

DEL ARQUITECTO C. A. SCHMITT:

«Al acusar recibo de su envío del «Anuario de Arqui- «tectura y Técnica», y agradeciendo sinceramente esa su «atención, felicito a Vd. por su nuevo y notable éxito edi- «torial en bien de nuestras tareas profesionales».

DEL ARQUITECTO HECTOR BELTRAME, de Santa Fe:

«Sinceramente debo significarle a Vd. que la obra produ- «cida evidencia no solo un gran esfuerzo editorial sino «capacidad e idoneidad y viene a llenar con toda eficacia «una necesidad que se hacía sentir en forma imperiosa».



Señor Profesional Ud. necesita un buen colaborador.....

alguien que le recuerde cuando Ud. lo requiera.

EL ANUARIO DE ARQUITECTURA Y TECNICA contiene todo lo que necesita saber el técnico en Arquitectura para proyectar y especificar fácil y correctamente sus obras.

Los datos técnicos más necesarios, las tablas, cuadros, nomogramas, cálculos de empleos constante en el proyecto de toda clase de construcciones, las leyes y reglamentos municipales y sanitarios, forman el conjunto de gran valor profesional que compone la Primera Sección o sea: la Sección Técnica del Anuario. Destácase en esa sección el **REGLAMENTO TECNICO PARA ESTRUCTURAS METALICAS Y DE HORMIGON ARMADO**, aprobado últimamente por la Municipalidad de Buenos Aires.

La Segunda Sección: **ESPECIFICACION DE MATERIALES DE CONSTRUCCION** no es menos útil para el profesional que la primera parte.

Los mejores y más modernos materiales, equipos, artefactos y aparatos de aplicación y empleo en la arquitectura contemporánea especificados técnicamente para información fácil, cómoda e inmediata del Arquitecto, compone esta segunda parte del del **ANUARIO DE ARQUITECTURA Y TECNICA.**

EDITORIAL
ARTE y TECNICA
ALBERTO TERROT y Cía.
LAVALLE 310 - U. T. 31, Retiro 2199
BUENOS AIRES

E. G. Gibelli y Cía.

3241 - MEXICO - 3241
Unión Telefónica: 45, LORIA 0309
BUENOS AIRES

Proteger la Industria Nacional es aumentar la riqueza colectiva, proporcionar trabajo a nuestra población y abaratar el costo de producción.

○



Un testimonio más a favor del Hidrófugo "CERESITA"

Es el que han arrojado recientemente los Laboratorios de las

OBRAS SANITARIAS DE LA NACION

Bajo expediente No. 153755 DT 1933 designa al producto "CERESITA" como el más eficaz para la impermeabilización de trabajos difíciles.

Es así que "CERESITA" se fabrica y se vende con las más valiosas aprobaciones en Buenos Aires, Montevideo, Santiago, Río y demás capitales del mundo.

Bs. As. - Azopardo 920
U. T. 33, Avenida 5303
" " 33, " 6707

Alambres y cables "Superite" con goma vulcanizada

un nuevo producto HENLEY
que puede especificarse con entera confianza

•

W. T. HENLEYS TELEGRAPH WORKS Co. Ltd.
YERBAL 1085 U. T. 60 - 2860 BUENOS AIRES

Contra Humedad

ZONDA

INDUSTRIA ARGENTINA

VIRGILIO L. GRIMOLIZZI

E. Unidos 1516 U. T. 23, B. Orden 5529 Buenos Aires
ROSARIO - SANTA FE - CORDOBA - MENDOZA

Barugel Hnos.

IMPORTADORES

Parquets, Pino-tea,
Mosaicos, Azulejos,
Tejas y Baldosas de Marsella
Cemento Portland,
Cemento Blanco,
Cerámica Artística
Española
Artefactos Sanitarios

Escritorios y Exposición:

Rivadavia 1655

Teléfonos:
UNION TELEF. RIVADAVIA 0078
" " " 0079

Depósitos:

Lezica 4275 - Buenos Aires
UNION TELEF. 60, CABALLITO 6024

Ozalid

KALLE

EL PAPEL y LA TELA

HELIOGRAFICOS MODERNOS DE REVELACION EN SECO

FABRICANTES
KALLE & Co. A. G.
BIEBRICH s/ RHIN

Las ventajas y la excelente calidad del papel y de la tela **"OZALID"** quedan comprobadas por su gran aceptación, habiéndolos adoptado para su uso casi todas las grandes Empresas Constructoras, Oficinas Públicas, Arquitectos, etc.

Papel OZALID
Papel transparente OZALID
Tela OZALID
Tela transparente OZALID

Pidan prospectos y muestras o una demostración a sus únicos representantes

LIMA 339 Buenos Aires — **KROPP y Cía.** SOCIEDAD ANONIMA — MONTEVIDEO MISIONES 1434

SOCIEDAD CENTRAL DE ARQUITECTOS

NOMINA DE SOCIOS

PRESIDENTE HONORARIO

Excmo Sr. Presidente de la Nación Argentina.
† Buschiazzo, Arq. Juan A.

SOCIOS HONORARIOS

Acosta y Lara, Arq. H.
†Aguirre, Ing. Eduardo.
Albuquerque, Arq. A.
Alessandri, Dr. Arturo.
Arce, Dr. José.
Bahía, Ing. Manuel B.
Barros Borgoño, Dr. Luis
Boatti, Ing. Ernesto C.
† Bouvard, Arq. José.
† Brum, Dr. Baltasar.
Campos, Arq. Alfredo R.
† Cárcova, Sr. Ernesto de la
Christophersen, Arq. A.
Damianovich, Dr. Miguel A.
Dellepiane, Gral. Ing. L. J
† Dormal, Arq. Julio.
Doyer Joh, Arq. J.
Edwards Matte, Arq. I.
Figuereido, Arq. Néstor de.
Ghigliazza, Ing. Sebastián.
González Cortés, Arq. R.
Hary, Arq. Pablo.
† Howard, Arq. John G.
† Huergo, Eduardo
† Huergo, Ing. Luis A.
Intendente Municipal de la Capital.
Jaeschke, Arq. Víctor Julio
†Jaussely, Arq. León.
Laird, Arq. Warren P.
Marianno, Dr. José.
Mendonça Paz, Dr. Rodolfo.
† Morales, Ing. Carlos M.
† Morales de los Ríos, Arq. Adolfo.
Morales de los Ríos, Arq. Adolfo (h.).
Moretti, Arq. Cayetano.
Murchison, Arq. Kenneth M.
Nêreo de Sampaio, Arq. Fernando.
Paquet, Arq. Carlos E.
Pope de Riddle, Arq. T.
Plack, Arq. William L.
Stockler das Neves, Arq. Christiano.
† Thays, Ing. Carlos.
Vargas, Dr. Getulio.
Vázquez, Arq. Varela J.
† Vergara, Dr. Valentín.
Watson, Arq. Frank R.

CORRESPONSALES

AMERICA

Bolivia

José de la Zerda. — Cochabamba.

Brasil

Alcides Lins.—Rua Lopes Quintas 174 (Gavea) R. de Janeiro.
Angelo Bruhms.—Rua Ramalho Ortigao 9, 1er. andar, sala 15 - Río Janeiro.
Augusto Vanconcellos.—Av. Abelardo Lobo 24, Jardín Botánico, Río Janeiro.
Carlos A. Gómez Cardin (filho) - Rua Maranhâo 65 - Sao Pablo.
Fernando Nerêo de Sampaio. — Rua Chile 17. - Río Janeiro.
José Cortez.-Av. Río Branco 9, 1er. andar.-Río Janeiro.
Luis Signorelli. - Av. Amazonas 336. - Bello Horizonte.
Nestor Egidio de Figueiredo.—Rua da Quitanda 21 - Río Janeiro.
Paulo Candiota — Rua Copacabana 652. - Río Janeiro.

Canadá

Alcides Chaussé. — 70, St. James Street. - Montreal.
Ferd. L. Townley, Esq. — 325, Homer Street. - Vancouver, B. C.
J. S. Archibald.—326, Beaver Hall Hill. - Montreal.
J. H. G. Russell, Esq. — 1111, Mac Arthur Building. - Winnipeg (Manitoba).

Chile

Alfredo Vargas Stoller. — Casilla 321. - Valparaíso.
Bernardo Morales.—Casilla 2291. - Santiago.
Domingo Izquierdo Edwards — O'Higgins 975. - Concepción.
Luis Browne.—Casilla 1932. - Valparaíso.
Ricardo Muller H. — Casilla 1780. - Santiago.

Colombia

Alberto Manrique Martín—Apartado 677. - Bogotá.

Cuba

Luis Bay y Sevilla.—Calle D Nº 8.-Vedado.-La Habana.

Estados Unidos

Cass Gilbert. — 244, Madison Avenue.-Nueva York.
Frank R. Watson. — 1506 Architects Building.-Sanson at Seventeenth Street. - Filadelfia.
Jack B. Hosford. — P. O. Box 202. - Sierra Madre (California).
Kelsey, Albert. - F.A.I.A. - Architects Building. (Filadelfia).
Prof. William A. Boring.—Columbia University. - Nueva York.

Méjico

Alfonso Pallares. — Av. 5 de Mayo, 10. - Méjico.
Alfonso Rodríguez del Campo. — Iturbide 16.-Méjico.
Carlos A. Ituarte; 4ª Donceles 87. - Méjico.
Carlos Lazo. — Escuela de Bellas Artes. - México.
Federico Mariscal. — Méjico.
Manuel F. Alvarez.—Plaza de Loreto 8. - Méjico.
Manuel Ituarte; 4ª Donceles 87. - Méjico.

Panamá

L. Villanueva Meyer. — P. O. Box 415. - Panamá.

Paraguay

Mateo Talia.—Oliva 239. - Asunción.

Perú

Emilio Harth-Terré. - Plaza de Santo Domingo 223. - Lima.
Felipe González del Riego. —Av. Bolivia 202. - Lima.

(Continúa).

(Continuación).

Uruguay

Daniel Rocco.—Buenos Aires 519. - Montevideo.
Elzeario Boix,; Ellaurí 1023. (Pocitos). - Montevideo.
Fernando Capurro. - Agraciada 3365. - Montevideo.
Herrera Mac Lean, Carlos A.; 19 de Abril 3547. - Montevideo.
Juan Giuria.—Burgues 3032 - Montevideo.
Leopoldo C. Agorio. — Colonia 2118. - Montevideo.
Mauricio Cravotto.—Avda. Sarmiento 2360 — Montevideo.

Venezuela

Alejandro Ocanto.-Caracas.

EUROPA

Alemania

Architekt Fritz Höger. — Burchardstr 1. Klostertorhof 1.—Hamburgo.
Profesor Dr. Cornelius Gurlitt. — Residenzstrasse 22. - Dresde.
Profesor Dr. Fritz Schumacher. — An der Alster 39. - Hamburgo.
Profesor Dr. German Bestelmeyer. — Akademiestrasse. - Munich.
Prof. Hans Poelzig.—Charlottenburg. - II Hardenbergftr 33. - Berlín.
Profesor Heinrich Tessenow. - Dresden-Hellerau.
Profesor Dr. Hermann Jansen. — Steglitzerstrasse 53. - Berlín.
Profesor Paul Bonatz. — Am Bismarcktuam 53. —
Profesor Peter Behrens. — Neubabelsberg. - Berlín.
Profesor Dr. Theodor Fischer. - Agnes Bernauerstrasse 112. - Munich.
Profesor Wilhelm Kreis. — Rosenstrasse 38. - Düsseldorf.

Austria

Eugenio Steinhof — Stubeiring 3. - Viena I.

Bélgica

A. Roosenboom. — 36, rue de Florence. - Bruselas.
Franz de Vestel. — 7, rue de la Grosse Tour.-Bruselas.
J. B. Dewin.—151, Av. Moliére. - Bruselas.

Dinamarca

Thorwald Jorgensen, architecte du Gouvernement. — Copenhague.

España

Leopoldo Torres Balbás. — Alhambra. - Granada.
Luis de Landecho. — Reina 19. - Madrid.
Luis Elizalde. — Av. Libertad 3. - San Sebastián.
L. M. Cabello Lapiedra. 5, Columela, 3º—Madrid.
Presidente de la Asociación de Arquitectos de Cataluña.—Cortes 563. - Barcelona.

Francia

Gustave Olive. — 2, rue de Berne. - París.
Jacques H. Lambert — 131, Av. de Suffren. - París.
Louis Bonnier.—31, rue de Liége. - París.
Poirier, Alberto.—78, Place Drouet. - D'Erlon.-Reims.
Víctor Laloux. — 2, rue de Solférino. - VIIe. París.

Gran Bretaña

Jan Mac Alister. — 9, Conduit Street. - Londres.
Sir Reginald Blomfield.—1, New Court Temple.-Londres. - E. G.

Irlanda

Prof. R. M. Butler. — 23, Kildare Street. - Dublin.
L. O'Callaghan, Esq. — 31, South Frederick Street. - Dublin.

Italia

Cav. Uff. Vittorio Mariani —11, Via de Città.-Siena.
M. E. Cannizzaro—Palazzo Puglisi Allegra. - 31, Via Tagliamento. - Roma.

Holanda

Joseph Th. J. Cuypers Roermond. - Waastrischler Weg.
Prof. Dr. Ir. D. F. Slothouwer, Architect — Hoofstraat 143, Amsterdam.

Noruega

Harald Aars. — Byarkitektens Kontor. — Oslo.
Sverre Pedersen. - Norges Tekniske Höiskole. — Trondhiem.

Polonia

Alphonse Gravier.—11, Mazowiecka. - Varsovia.
Witold Minckiewicz.—Ecole Polytechnique. - Léopol.

Portugal

A. R. Adaés Bermúdez. — Rua de S. Joao Nepomuceno 22, 1º. - Lisboa.
J. Alexandre Soarez.-E. de Bellas Artes. Lisboa.
J. L. Monteiro. — Escuela de Bellas Artes. - Lisboa.

Rusia

Presidente Societé des Architectes Artistes, W. O. 4 Linia I-17.-Leningrado.
Secretario Societé des Architectes Artistes, W. O. 4 Linia I-17.-Leningrado.

Suecia

Carl Möller. - Kungl. Byggnadsstyrelsen-Estocolmo.
Ivar Tengbom. — Skepparegatan 58. - Estocolmo.

Suiza

Frantz Fulpius.—5, rue des Chaudronniers. - Ginebra.
Docteur Gustave Gull. - 17 Mousson Strasse - Zurich.
Paul Vischer. — Langegasse. - Bale.

ASIA

China

A. W. Tickle. — Public Works Department.-Hong Kong.

AFRICA

Costa de Oro

C. R. Crosley. — P. O. Box 146. - Accra.
G. E. Gamon. — Dpto. de O. Públicas. - Accra.

Rhodesia del Sur

Sidney Austen Cowper. — P. O. Box 360.-Salisbury.

OCEANIA

Australia

A. R. L. Wright.—St. George's Terrace. - Perth, W. A. - Australia Occidental.
Charles Rosenthal. — President of the Federal Council of Australian Institutes of Architects.-Sidney - Nueva Gales del Sur.

(Continúa).

Especifique

en su pliego de condiciones, para el frente, el empleo del material "SUPER - IGGAM", el único que llenará todas sus exigencias y le dará el máximo + + de garantía. + +

No se Mancha
Es Impermeable
Es Resistente
No Agrieta
Da Belleza

SOLICITE DATOS:

VICTOR MAGGI

Escritorios: PICHINCHA 1245 - 47
Unión Telefónica: 23, Buen Orden 0826
Fábrica: Avenida A. ALCORTA 3202
Unión Telefónica: 61, Corrales 2760
BUENOS AIRES

LIPSA

Fabricamos el Hormigón "LIPSA" en cualquier dosificación.

Empleamos únicamente materiales de la mejor calidad, siendo además previamente lavados y clasificados.

Medidas de peso y agua automáticas.

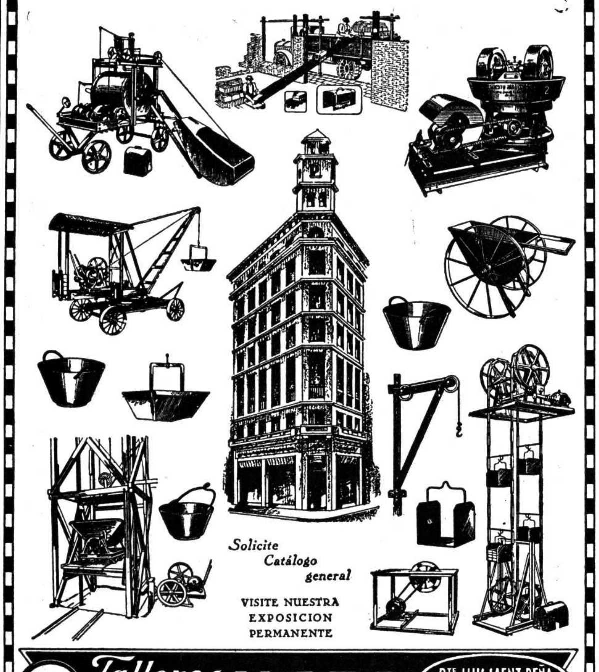
Solicite la visita de nuestro vendedor para detalles, referencias en general y, cotizaciones del

HORMIGON ELABORADO

LA INDUSTRIAL PLATENSE

SARMIENTO 424 S. A. U. T. Av. 33, 6471

MAQUINAS MARI PARA CONSTRUCCION DE OBRAS



Talleres ERNESTO MARI de Ernesto Mari é hijos

Pte. LUIS SAENZ PEÑA • 1831-43 • BUENOS AIRES

U. T. 23 B. ORDEN 0584

(Continuación).

E. Phillips Dancker. — Instituto Sud-Australiano de Arquitectos. - Adelaida.
G. H. Godsell. — 14, Martin Place. - Sidney.
J. H. Harvey.—527, Collins Street. - Melbourne.
Prof. Wilkinson. — Institute of Architects of New South Wales. - Sidney.

Nueva Zelandia

John T. Mair. — Arquitecto del Gobierno de Nueva Zelandia.

Tasmania

Eric Round, A .T. I. A. — Instituto de Arquitectos de Tasmania. - Hogart.

SOCIOS ACTIVOS

Abelleyra, Guillermo de; Guido y Spano 305, San Isidro.
Acevedo, Juan Manuel — Córdoba 487.
Achával F. de; Callao 1433.
Adamoli, Pedro A.; Anchorena 1309.
Adot, Andía L. — Velázco 1385.
Agote, Carlos; Maipú 479.
Albertolli, Arnoldo; Anchorena 1192.
Albertolli, Fernando; Paraguay 2915.
Albinati, P. M.; Olleros 3575.
Algier, Ricardo U.; Catamarca 429.
Alonso, R. M.; Avda. Mayo 1035.
Alvarez, Raúl J.; Gral. Gelly y Obes 2243.
Alvarez, Vicente Rafael. - Lavalle 1312.
Amadeo, Rodolfo; Av. Julio A. Roca 523.
Antonini, Pedro; Arenales 1174, Dpto. 18, 3er. piso.
Aranda, Fernando. - Juez Tedín 2922.
Aranda, Jorge G.; A. Arguibel 2363.
Areco, Alberto S.; Las Heras 2545.
Argento, Ovidio P.; Emilio Mitre 585.
Arlas, Juan Antonio, Paraguay 419.
Aslan, José; Sarmiento 559.
Ayerza, Héctor; Florida 470.

Baldini Garay, Carlos A.; Avda. de Mayo 1370.
Baliña, Jorge A.; Copérnico 2385.
Barassi, Américo; Rodríguez Peña 881.
Bardesi, Ezequiel A. de. - Ayacucho 1726.
Bardi, Pedro M. - Carlos Calvo 1483.
Baronio, Italo L.; Gaona 87.
Barroso, Gabriel; Falucho 3867 (Mar del Plata).
Barruti, Alberto; Cangallo 1968.
Basso Dastugue, Abel; Av. Villarino 79 (Chivilcoy. - F. C. O.).
Beccar Varela, Florencio.- (San Isidro, F.C.C.A.).
Beceyro, R.
Becker, C. E.; Pampa 2999.
Becú, A. - Córdoba 487.
Belgrano Blanco, Alberto; Humaitá 6878.
Belhart, Elvio P., Medrano 376.
Beltrame, Héctor.; 1° de Mayo 2888 (Sta. Fe).
Bengolea Cárdenas, Héctor N.; Rodríguez Peña 1934.
Bercaitz, Juan Antonio. - Alsina 829, 3° piso.
Bereterbide, Fermín H. - Culpina 141.
Bergallo, Victorio J. A.; Nahuel Huapí 2248.
Berisso, P.; 25 de Mayo 33.
Beveraggi, René G.; Boulevard Moreno 71.-Paraná (E. Ríos).
Bianchedi, Remo R.; Rivadavia 3452.
Bianchetti, Enrique A.; Rawson 1189.
Bidart Malbrán, Mario; Paraguay 577.
Bielman, Augusto D.; Alsina 2138.
Bignone, Enrique A.; Martín, Haedo 1424, V. López.
Bilbao la Vieja, Antonio; L. N. Alem 639.
Blaquier, Enrique; Coronel Díaz 2836.
Bogani, A. J.; L. N. Alem 1483, Banfield (F. C. S.)
Bollini, A. J.-Biblioteca 32.
Braegger, Antonio; Monte 3663.
Brodsky, Valentín M.; Lavalle 1059.
Broggi, L. A.; Juncal 1207.
Buggiano (h.) Juan G.; Rivadavia 409.
Bullrich, Adolfo F.; L. N. Alem 2202.
Burzaco, Angel R.; Esmeralda 155.
Buschiazzo, Juan C. - Callao 1444.
Buschiazzo, Mario J.; Bmé. Mitre 1348 (Adrogué).
Bustillo, A.-Posadas 1059.
Buzzetti A., Loreto 3524, Dpto. 3.

Calvo, Héctor M.; Pte. Roque Sáenz Peña 933.
Campos, Luis M.; Montevideo 546.
Capilla, Fernando L.; Avenida de Mayo 749.
Cárcova, Carlos de la; Paraguay 643.
Cardini, J. C.; Av. Pte. Roque Sáenz Peña 615.
Cárrega Gayán, Antonio. - Sarmiento 722.
Casado Sastre (hijo) Eduardo; 25 de Mayo 195.
Casterán, Eugenio; Montevideo 696.
Cayol, Alvaro; Parera 15.
Ceci, Luis; Rivadavia 4500.
Cervera, J. Alberto; Gurruchaga 662.
Ciarrapico, A.; Esparza 76.
Civit, Arturo J.; Arizu 858, Godoy Cruz (Mendoza).
Colmegna, Vicente; Rivadavia 659.
Coni Molina, Alberto; Otamendi 234.
Conway, Delfín T.; Venezuela 2164.
Cooke M.; Lavalle 710, 5° piso (E).
Córsico Piccolini, Alberto; Rioja 2595 (M. del Plata).
Costa Suárez, Luis M. - Charcas 2653.
Cuomo, Enrique; Deán Funes 1261.
Curutchet, Raúl César; Lima 29, 5° piso.

Chanourdie, Carlos César; Laprida 1598.
Chanourdie, Enrique; Av. Pte. R. S. Peña 570.
Chiappori, Ismael. - José Bonifacio 2973.
Chiarino Ravenna, Antonio; Treinta y Tres 1556. (Montevideo).
Christensen, V. Raúl; Perú 457.
Chute, Jorge A.; Italia 430 (Adrogué).

Dates, Luis. - Uribelarrea 713 (Olivos).
Daurat, Roberto L.; Santa Fe 1277.
De Lorenzi, Ermete; Córdoba 2035, Rosario.
De Luca, Juan B.; Avda. de Mayo 1370.
De Lucía, Román C.; Corrientes 1455.

(Continúa).

(Continuación).

Delfino, Guillermo J.; Rivadavia 14152, R. Mejía.
Demaría, José Antonio; Denis, A. J.; Florida 668.
Depetris, I.; Belgrano 2850.
Dhers, Blas J. - Diag. R. S. Peña 825.
Dieudonné, F.; Yerbal 1584.
Dighero, Francisco S.; Juan B. Alberdi 536.
Dodds, Alberto E. - Bmé. Mitre 341.
Dubourg, Eugenio. - Sarmiento 2221.
Dujarric L., Faure (auste.)
Dumas, C.; Sarmiento 329.
Dunant, Jacques (ausente).
Durand, V. J.; Moldes 3902.

Eliçagaray, Mario R.; Florida 229.
Espina, Carlos Alberto. - Larrea 929.
Espinosa, José; Larrea 45.
Espoueys, Daniel; Pte. Roque Saenz Peña 501.
Esteves, L. P.; Pampa 1840.
Estrada, Ernesto de; Galileo 2440.
Etcheverry, Alfredo P.; Donado 1685.

Fava, Ernesto A.; Diag. R. S. Peña 615.
Faverio, E. P.; Uruguay 618.
Fenoglio, Mario; Nicaragua 5963.
Fernández Criado Raúl; Juncal 1055.
Fernández Haitze; Guillermo; Montevideo 154.
Fernández Madero, Emilio; Av. R. S. Peña 637.
Fernández Marelli, Manuel A.; Lavalle 710.
Ferrari Descole, S.; L. S. Peña 1144.
Ferraris G., Alfonso. - Corrientes 951.
Ferro, Bartolomé M.; Belgrano 664, Quilmes, F.C.S.
Ferrovia, Eduardo J. R. - Viamonte 885.
Figueroa Bunge, Emilio. - Chile esq. Manuel Obarrio (San Isidro).
Fischmann, Bernardo; Azcuénaga 341.
Firpo, Luis. - Entre Ríos 883 (Olivos).
Fitte, Raúl E. - Quinta "Tokieder", Av. Gaspar Campos y San Martín - (Bella Vista, F.C.P.).
Folkers, E.; Franklin 704.
Fontecha, Eduardo; Montañeses 2017.
Fornari, Osvaldo C.; Entre Ríos 1560.
Fourcade, Luis Jorge; Callao 289 (7º piso).
Fragueiro Frías, Jorge A.; Constitución 1860 (San Fernando).
Frers, Emilio G.; Cangallo 362.
Frigerio, C. I.; Lavalle 1312.
Fritzsche, Bruno O.; J. E. Uriburu 449.
Futten, Eduardo P. - Av. de Mayo 819.

Gabrici, Ricardo C. - Donado 2587.
Galcerán Espinosa, Carlos; Río Bamba 144.
Galfrascoli, A.; Florida 229.
Gamboa, Hernán M.; Malabia 2723.
Garbarini, Hugo; Diag. R. S. Peña 825.
García Belmonte, Luis F.; Larrea 110.
García Berro, Jorge; Rod. Peña 286.
García Mansilla, Juan A.; Cangallo 673.
García Miramón, Enrique; Rivadavia 6176.
García Vouilloz, María Luisa; Arribeños 857.
Gargaglione, Roberto A. - Liniers 865.
Gelly Cantilo, Alberto. - Pueyrredón 2324.
Géneau, C. E.; Alvarez 2561.
Gentile, A.; Lambaré 1188.
Gibelli, J. C.; Larrea 955.
Giménez Bustamante, Rodolfo; Charcas 1473.
Giménez, Rafael E. - Pte. R. Sáenz Peña 933.
Giorgi, Arnaldo H.; Guardia Vieja 4130.
Giralt, E.; B. Mitre 3426.
Godoy, J. C.; Sarmiento 722.
Golán, Alfredo, Cevallos 1967.
Gómez, E. V.; Superí 2083.
González, Oscar. - Martín Coronado 3163.
Grasso, José S.; Gaona 3198.
Green, Enrique Hugo; C. Pellegrini 1175.
Greslebin, H.; Aguilar 2483.
Grossi, Oscar; Perú 646.
Guevara Lynch, Guillermo; Diag. S. Peña 615, esc. 21, piso 12.
Guidali, Alfredo; Sarmiento 4670.
Guido Lavalle, José A. - Lavalle 1447.
Guiraud, E.; Hidalgo 67.
Guisández, F.; Gaona 984.
Gurevitz, I.; Tacuarí 119.
Gutiérrez y Urquijo, Antón; Bulnes 2093.

Herrera Mac Lean, Carlos A.; 18 de Julio 1707. (Montevideo).
Heurtley de la Riestra, Alberto; Serrano 2405.
Horta, A. J.; Sarmiento 2069, Dto. O.
Hortal, J. A.; Tucumán 716.

Iachini, Manuel. - Bialet Massé 671.
Iacobucci, José L.
Igón, Juan P.; Cerrito 1079.
Inglis, A. R.; Lavalle 341.

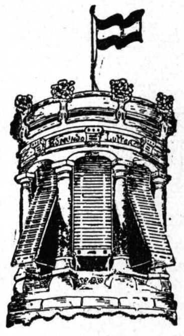
Jacobs, Arnoldo L. - Pte. Roque Sáenz Peña 933.
Jarry, Roberto J.; José Bonifacio 1901.

Karman, René; Echeverría 2819.
Koch, E. J.; Bmé. Mitre 341.

Laass, Federico; Esmeralda 132.
Lacalle Alonso, Ernesto; Lavalle 710.
Lagos, E.; Córdoba 750.
Lagunas, Simón; Av. de Mayo 1370.
Landa, Francisco F.; Avda. Cazón 1433 (Tigre).
Lanfranconi, Elías. - Muñiz (F. C. P.).
Lange, Cornelio; Charcas 1639.
Lanús, Juan Florencio; Carrodilla (Mendoza).
Lanz, P.P.; Rivadavia 4417.
Lapidus, Juan; 11 de Septiembre 912.
Latzina, Eduardo A.; Bustamante 1760.
Lavarello, Victorio M.; Av. Roque S. Peña 1119.
Lavigne, Emilio M.; Lavalle 1268.
Lazzati, Juan F.; Corrientes 745.
Leroy, Carlos A.; Humberto Iº 2892.
Levingston, Manuel; Córdoba 1859.
Lissarrague, Raúl; 25 de Mayo 749.
Livingston, Enrique A. - Charcas 1473.
Locati, Adriano S. J.; Araoz 2791.
Lóizaga, Félix; Beruti 3242.

Macchi, Enrique; Salta 271.
Madero, M.; Tucumán 1128.
Maglia, Romeo J. - Sadi Carnot 780.

(Continúa).


CORTINAS DE MADERA PARA ENROLLAR
LUTTER
Alejando M. Cervantes 1933-37
U.T. 59, Paternal 2304 - Bs. Aires

DESCOURS & CABAUD
PRODUCTOS METALURGICOS
TIRANTES perfil normal y "GREY"
HIERRO REDONDO
en Rollos y Barras Largas para Cemento Armado.
Metal desplegado
MAQUINAS para CORTAR y DOBLAR
hierros para construcciones de cemento armado.
Canastos Aparejos; etc.
CANGALLO 1935 BUENOS AIRES — SALTA 1843 ROSARIO

"GEOPÉ" COMPAÑIA GENERAL DE OBRAS PUBLICAS
(SOCIEDAD ANONIMA)
EMPRESA CONSTRUCTORA
OBRAS DE CEMENTO ARMADO
Administración:
Bernardo de Irigoyen 330
Buenos Aires
Teléfonos:
U.T. 37, Rivadavia 2800-1-2; 38, Mayo 2071 y 2075; C. T. Central 2421
Direc. Telegr.: « GEOPÉ »
Contratista de: Casas de renta - Fábricas - Silos - Molinos - Pilotajes - Puentes - Puertos - Canalizaciones - Dragados - Endicamientos - Ferrocarriles — Usinas - Subterráneos, etc.

(Continuación).

Silva, Angel (h.); Brandzen 1378 (Morón, F.C.O.).
Soto Acebal, Roberto; Florida 125.
Spika, Jorge R. - Av. de Mayo 1370 (9° piso).
Squirru, Francisco; Cevallos 269.
Stameskin, E.; Urquiza 89.
Stock, Isaac; Sta. Fe 1425.
Storti, Jacobo P.; Villa Calzada (F. C. S.).
Suárez Aranjo, Ernesto; Ugarteche 3050, Dto. 71.

Tadini, Pedro; Reconquista 491.
Tavarozzi, Eduardo, M.; Amenábar 2357.
Tavazza, Manuel. - Av. de Mayo 840.
Thierry, Renato C.; Don Bosco 123, Bernal (F. C. S.).
Thomas, Luis Newbery. - Av. Roque S. Peña 615.
Tiscornia, Fernando, Paraguay 1148.
Togneri, Raúl; Río Bamba 1173.
Torrasa, José; Argerich 321.
Torres Armengol, Manuel; Guido 1877.
Travaglini, Bernardino — Centenario 567 (S. Isidro).

Ugarte, Federico A.; Ada. R. S. Peña 785.

Valera Aldo; Lavalle 341.
Valiente Noailles, Enrique; Cerrito 1154.
Valle, Narciso del (hijo); Rivadavia 6076.
Van Braam Houckgeest, Juan; Corrientes 4235.
Vaneri, Alfredo M.; Carlos Calvo 3736.
Vautier, Ernesto E.; Santa Fe 3132.
Velázquez, Andrés M. (ausente).
Ventafridda, Antonio A. - Parera 47 (2° piso).
Vidal Cárrega, Carlos; Rodríguez Peña 1529.
Vilar, Carlos; Cangallo 499.
Villalobos, J.; Piedras 337.
Villalonga, A.; Florida 940.
Villalonga, R.; Florida 671.

Waldorp, Juan (h.); Viamonte 682.
Wasserzug, E.; Añasco 472.
Williams, Alfredo. - Rodríguez Peña 95.

Zanetti, Juan Blás; Luján, F. C. O.

SOCIOS ASPIRANTES

(Los aspirantes señalados con asterisco son arquitectos diplomados)

Agostini, Alfredo; Honduras 3896.
* Aisenson, J.; 25 de Mayo 11.
Alvarez, Mario R.; Solís 1121.
Alfaro, Flavio S.; Teodoro García 2041.
Anzorena, María Alicia; Balcarce 353.
* Arauz Obligado, M. de las Mercedes; Sinclair 2991.
* Armesto, Hugo; 25 de Mayo 195.
Barraseta, José Luis; Corrientes 4595.
* Berro García, Alberto; Defensa 1111.
Bianchetti, Luis Enrique; Tucumán 1990.
Bianchi, Luis M.; Solís 1141.
Bonsignore, Vito; Juana Azurduy 2460.
Bracco, R. F.; Paraná 727.
Brisighelli, Luis Mario; Arenales 3825.
* Campini, Héctor S.; Corrientes 3431.
* Cappagli, Mario Oscar. - Las Heras 2062.
* Cardini, R. J.; Rioja 1166.
Carminati, Gualterio; Juez Tedín 3027.
Casas, Oscar; Nazca 3164.
* Castagnino, Raúl F.; Triunvirato 279.
* Cavagna, Adolfo J. B. - Céspedes 2472.
* Cerrutti, Máximo (Pergamino, F.C.C.A.).
Cohan Gainsborg, A.; Victoria 690.
Cohan, N.; Junín 350.
Coll, José V.; Moreno 850.
Copello, C. R.; Loria 51.
Dartiguelongue, Carlos A.; Güemes 4664.
* De Chapeaurouge, C. A. Rod. Peña 2067.
De la Portilla, Evaristo. - Bogotá 82.
De Luca, Ricardo; Rivadavia 3258.
* De Mattos, Jorge José - Larrea 45.
Del Pino, Luis S.; Jujuy 98.
Dentone, José Mª.; Lerma 51.
Domínguez, Manuel A.; Güemes 1451, V. López.
* Eiriz, A.; M. Egmont 1044.
Enríquez, Rodolfo; Talcahuano 727.
* Espinosa, Néstor J.; Camacuá 238.
Fassi, J. T.; Castillo 1531.
* Fernández, Manuel J.; Belgrano 2000.
Fortín O'Farrell, Donal; Paraguay 1100.
Frayssinet, Raúl H. - Estancia «La Esther-Lina», (Pigüé, F.C.S.).
Gayoso, Mario A.; Orán 2729.
* Gazcon Mario P. L.; Esmeralda 954.
* Gelosi, Nazareno, D. F.; Pacheco 307 (Martínez, F.C.C.A.).
Genovese, Stella Elba. - Concepción Arenal 4010.
Gersbach, Julio José; Esmeralda 629.
Ghiara, Antonio P.; Franklin 2042.
Gilardón, Roberto B.; Billinghurst 386.
González, Nicolás F.; Nazca 3164.
Grenni, Héctor, M.; Lavalle 905.
Guichet, René G.
Gustavino, Ezequiel P.; Cangallo 1881.
* Hirsch, B.; La Rural 193.
* Lafosse, J. C. Carabobo 345.
Lambruschini, Roberto B. - Gallo 1563.
* Larcade, Henri E.; Moreno y Ameghino, Bella Vista, F. C. P.
Lavalle Cobo, Herman; Viamonte 771.
Lima, J. H.; - Azcuénaga 840.
Longhi, Leopoldo. - Haedo 824 (V. López).
Lorenzutti, Hilario; Cerviño 3646.
López Seco, Juan B.; Caseros 715.
Mackinlay, Ricardo W.; Santa Fe 1639.
Marré, R. O.; Gaona 2785.
Martínez, Aristóbulo J. - Mompox 1750.
Martínez Olivares, Ricardo; Ituzaingó 1469, San Fernando, F.C.C.A.
Martorell, Víctor Adolfo. - Gualeguaychú 3481.

(Continúa).



FÁBRICA DE ORNAMENTOS ESTAMPADOS

Ricardo Tisi & Hno

Casa Fundada en 1886

Construcciones de Techos

DE

PIZARRAS, ZINC, PLOMO, COBRE, TEJAS, FIBRO - CEMENTO, ETC.

PIDAN PRESUPUESTOS

Casa central: DIAZ VELEZ 4057/61 U. T. 62, Mitre 8818 - 2390 BUENOS AIRES

Sucursal: Callao 1022 - 28 U. T. 23225, Rosario ROSARIO DE SANTA FE

IMPRENTA ELZEVIRIANA

MARCA REGISTRADA

JOSE RAMIREZ

449 - TACUARI - 449

U. T. 38, MAYO 5846

BUENOS AIRES

En esta casa se imprime la "Revista de Arquitectura"

APARECIO!

PARA LOS

ARQUITECTOS - INGENIEROS

MEDICOS - ESTUDIANTES

UN GRAN LIBRO DE TEXTO ARGENTINO

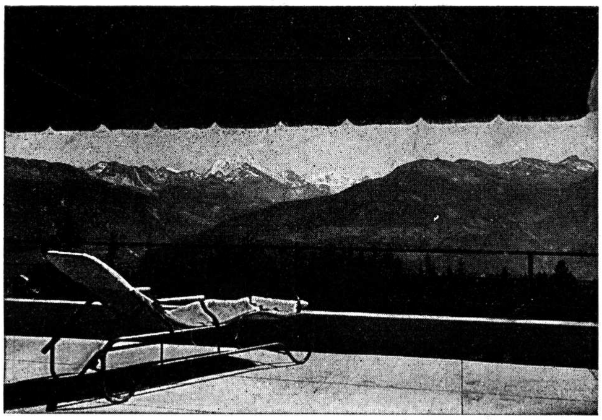
POR UN PROFESIONAL ARGENTINO

"Sanatorios de Altitud"

POR EL

ARQUITECTO: RAUL E. FITTE

PROFESOR DE LA FACULTAD



Una obra de gran valor que llena un vacío en la bibliografía de edificios sanatoriales, **PUES HASTA LA APARICION DE ESTE LIBRO, NO HABIA NINGUNO QUE TRATARA EL TEMA EN SU ASPECTO DE LA TEORIA DE LA COMPOSICION.**

En sus 400 páginas de texto, formato 23x30 cmts. encuadernada en tela con colores; 90 páginas enteras de clisés y 150 clisés en el texto, se reproducen planos vistas y detalles de 25 sanatorios de Francia, Suiza, Italia y España, visitados por el autor.

Un análisis didáctico completo de la **ORGANIZACION, ADMINISTRACION y CONSTRUCCION** de los Sanatorios de Altura.

¡Indispensable para arquitectos, ingenieros, médicos, hombres de ciencias y estudiantes!

PRECIO DEL EJEMPLAR, $ 40

EDITORIAL ARTE y TECNICA

ALBERTO TERROT y Cía.

LAVALLE 310 - U. T. 31, Retiro 2199

BUENOS AIRES

(Continuación).

Mallea, Carlos; Monroe 5266
Manzella, Ernesto; Avda. Pte. R. S. Peña 615.
Mariscotti, V.; Bogotá 3836.
Martignoni, Carlos; Entre Ríos 1844.
Martínez, Alejo (h.); San Martín 232.
Martínez, Rosendo; Rodríguez Peña 233.
Martínez Seeber, Mario; Santa Fe 2116.
Martini, J.; Sarmiento 4239.
Massa, C. C.; Cerrito 1194.
Mautalen, Juan S.; Saavedra 189.
Mayer Méndez Manuel; Sarmiento 122 — (Bahía Blanca) F. C. S.
Mazziotti, Luis L. (hijo). - Senador Pérez 187, Jujuy.
Mazzoncini, Angel A.; Luis Viale 2229.
Medhurst Thomas, C. E. - Suipacha 690, Dpto. 1.
Meincke, A.; Montevideo 640.
Méndez, Agustín Luis; Florida 229.
Méndez, Raúl J.; Bernardo de Irigoyen 710.
Miglia, Julio A.; Pueyrredón 352.
Milberg, H.; Florida 671.
Millé, José (ausente).
Minvielle, Emilio; Villanueva 1363.
Moia, José Luis; Piedras 337, 2° piso.
Molteni, Alberto; C. Pellegrini 1332.
Montagna, Francisco N. - Rivadavia 3480.
Moreau, E.; General Paz 1565 - 67.
Moreau, Roberto; F.; General Paz 1565 - 67.
Moreno de Mesa, Luis J. - Humberto I° 2360.
Moreno, P. E.; Córdoba 487.
Morillo, Manuel L. - Las Heras 2320.
Morixe, Héctor C.; 25 de Mayo 375, 5° piso.
Moscatelli, Juan; Pino 4331.
Moy, Alejandro E.; Ayacucho 1641.

Nadal, Alberto; Jufré 263 (Depto. B).
Necchi, N. S.; Rosetti 937.
Negri, Juan B.; Asunción 3354.
Niebuhr de Wilkens, Nelly; Casilla 99 D, Gilsmeister Santiago de Chile.
Nin Mitchell, Antonio. - Charcas 1473.
Niseggi, Salvador A.; Alsina 2138.
Noceti, Octavio C.; Amenabar 1713.
Noel, Martín; Suipacha 1422.
Nortman Meer; Avellaneda 4102-1430.

Oberlander, Aníbal; Libertad 714, Sgo. del Estero.
Ochoa Escobar Arturo; Sarmiento 643.
O'Farrell, Juan M.; San Martín 235.
Olivares, Eduardo; Ituzaingó 1437 (San Fernando).
Olivari, Alberto J.; Bartolomé Mitre 383.
Olivari, Alfredo; Bartolomé Mitre 383.
Onetto, Carlos L.; Pino 3290.
Orlandi, R.; Charcas 1658.
Otaola, J. V.; Palpa 2696.

Padín, Luis A.; Tucumán 500.
Padró, Ernesto S.; Tacuarí 595.
Pagés, F. (h.); J. B. Alberdi 719.
Paillot, Héctor; Callao 938.
Panza, Hugo; Lavalle 3584.
Parisi, Nicolás V.; Lavalle 341.
Parsons, Edwin; Barragán 816 (Versailles, F. C. O.).
Pascual, A.; Bolívar 218.
Pasman, R. G.; Moreno 376.
Passerón, Fortunato A. — Junín 1461.
Pastrana, Ernesto J.; México 2562.
Pazos, Alejo L.-Callao 132.
Pedretti, E.; Medrano 485.
Pedretti, Víctor J.; Guardia Vieja 4069.
Peirano, M.; Pavón 2851.
Peralta Martínez, Jorge R.; Florida 671.
Pérez Mendoza, César; Santa Fe 1159.
Petersen, A.; La Rural 175.
Pibernat, Carlos M.; Perú 390, Piso 3°
Pico Estrada, Luis M. - Río Bamba 707.
Pirovano, E.; Melo 2562.
Pitella, Domingo. - Víctor T. Martínez 356.
Pizzul, F.; Suipacha 1321.
Plou, Augusto; Callao 384.
Poch, Ramón; 25 de Mayo 1653 (Corrientes).
Poggi, Arístides A.; Wenceslao Villafañe 356.
Pointis, Carlos H.; P. Lucena 262 (Lomas).
Pourtalé, Héctor. - Paraguay 1477.
Prebisch, Alberto; Tacuarí 336, piso 4°.

Quaglio, C.; Argerich 1274.
Quincke, Enrique G.; Charcas 1473.

Ramos Correas, Daniel. - Perú 1198 (Mendoza).
Ramos Mejía, Isaías. - Av. Gelly y Obes 2215.
Ranzenhofer, Oscar (aus.).
Real de Azúa, Exequiel M.; Suipacha 1180.
Repetto, Bartolomé M. - Gral. Artigas 635.
Repetto, E.; Las Heras 2051.
Riganti, Ernesto F. (h.); Junín 1490.
Rivarola, Jorge Víctor; Cangallo 362, 4° piso.
Rivas, Reynaldo E.; Rioja 2036.
Rivera, Raúl R. - Avda. de Mayo 1370.
Rocca, Atilio J.; Alberti 1283.
Rocca, Aníbal J.; Rivadavia 409.
Rocha, C. A.; Juncal 1909.
Rodríguez Remy, Ricardo; Victoria 3578.
Rubillo, E.; Gral. Urquiza n° 1120.
Ruíz, Oscar; Carlos Calvo 1357.
Ruiz Moreno, Rómulo Augusto; Ayacucho 1626.

Sabaté, Ciriaco; Libertad 258.
Sabaté, Jorge; Vicente López 1729.
Sackmann, Ernesto; Bmé. Mitre 341, 2° piso.
Sáinz, Pelayo; Pedro Goyena 192.
Saldarini, Federico F.; Constitución 56; San Fernando.
Samela, Adolfo; Santa Fe 681 (Corrientes).
Sammartino, Rafael A. - Sarmiento 329.
Scarpelli, R.; Alsina 1957.
Schildknecht, Marcelo, Juncal 2695.
Schindler, Alberto C.; Sarmiento 1881.
Schmidt, Rodolfo A. C.; Villa Progreso (San Martín) F. C. C. A.
Schmitt, Carlos A.; Corrientes 435.
Schuster, Moisés. - Reconquista 336.
Schwarz, Leopoldo; Rioja 1371 (Rosario).
Siegerist, L.; Lavalle 353.

(Continúa).

* Maveroff, A.; Varela 977.
Méoli, María E.; Charcas 4760.
* Miguens, Roberto R.; Freyre 917.
Moore, Rodolfo J.; V. Gómez 3632.
Morás, Juan A.; Rawson 42.
Ocampo, Rafael Alberto; Santa Fe 824.
Olezza, L. A.; Monroe 2870.
* Orbaiz, Silverio M.; Talcahuano 727, 5º piso.
Pasman, Luis E.; Vicente López 1609.
* Pellegrini, Sergio E.; Hospital Italiano (San Justo).
Pezzoni, J. H.; Pampa 3500.
Pirovano, Ricardo; Av. Alvear 1678.
Porta, J. C.; Bogotá 2345.
Portal, R.; Cachimayo 256.
Quayat, A. S.; J. M. Estrada 2353, Martínez, F. C. C. A.
Quercia, A.; Libertad 1218.
* Quiroga, Flores; Alfredo,- Ecuador 951.
Reichart, Heriberto; (Campana, F.C.C.A.).
Ricur, A. V.; Corrientes 222.
* Rivarola, Carlos Héctor; Coronel Díaz 2211.
Rivero, Miguel; Viamonte 1620.
* Rodríguez Beltrán, Ignacio R.; J. B. Alberdi 132.
* Rossi, Raúl A.; 25 de Mayo 900—Pergamino.
Rosso, Hugo M.
Sajoux, Roberto J.; Entre Ríos 2025, 3º piso.
Sánchez Elía, Santiago. - Centeno 3131.
* Savigliano, Carlos H.; Libertad 94.
Schuff, Boris; Gorriti 3615.
Schuvaks, Manuel; Tucumán 2311.
* Sió, F. G.; Heredia 665.
Sommaruga, Juan Luis. - Venezuela 615.
Strazza, Lucio; Uriarte 1336.
* Suárez Araujo, Jorge - Ugarteche 2823.
Tagliaferri, Angel P.; Piedras 1386.
* Terrero, Felipe C.; Talcahuano 1216.
* Tiribelli, Auro L.; Alberti 2527, Mar del Plata.
Tívoli, J. E.; Arenales 1079.
* Varela, Antonio J. R.. — Pringles 590.
Verbrugghe, Jorge M.; Constitución 1456., San Fernando F. C. C. A.
* Vilches, Eduardo Mario Güemes 70 (R. Mejía).
* Villa, I. F.; Corrientes 2791.
* Villani, M.;
Vivot, Federico R.; Cangallo 1968.
Weylanr, Ewald A.; Tucumán 843.
Yalour, Juan Jorge; Paraguay 1148.

Nómina de Socios de la S. C. de Arquitectos

DIVISION CORDOBA

ACTIVOS

Aliaga de Olmos, Enrique; 27 de Abril 227.
Arrambide, Miguel; 9 de Julio 1157.
Elizalde, Juan José de; Cangallo 461, Bs. Aires.
Godoy, Salvador A.; Casilla de Correo 140.
Jachevasky, Benjamín; Rioja 176.
Kronfuss, Juan; Cangallo 1479, Bs. Aires.
Lo Celso, Angel T.; 25 de Mayo 214.
Luque, Aquilino; Laprida 78.
Maine, Gustavo Martín; 9 de Julio 780.
Potichkin, Nicolás; Saavedra Norte 238.
Revuelta, Miguel; Obispo Oro 172.
Roggio, Héctor M.; Bedoya 283.
Rosas, Fernández; Huerta Grande, F.C.C.N.A.
Vannelli, Fernando; Exposición 166.
Verzini, Argentino J., Santa Rosa 1631.
Whitelaw, Alberto J.; San Agustín, Dpto. de Calamuchita (Córdoba).

ASPIRANTES

Acuña, Oscar E.; Deán Funes 385.
Arias, Edmundo; Roque Sáenz Peña 1447.
Arnoletto, Ernesto; Félix Frías 344.
Avila, Luis; R. de Santa Fe 1070.
Avila Guevara, Rodolfo; Ituzaingó 129.
Azpilicueta, Nélida M.; B. de Irigoyen 671.
Bottaro, Raúl; B. San Juan 137.
Caretti, Juan; 9 de Julio 1536.
Carrara, Ernesto; Fragueiro 2134.
Casas, Ernesto; Cap. Federal 41.
Casas Ocampo, Carlos F.; Junín 264.
Castañeda, Eliseo A.; Mendoza 492.
Ciceri, Eduardo; Chacabuco 326.
Cima, Nereo Tomás; Bedoya 751.
Cordero, Víctor José; Colón 348.
Godoy (h.), Salvador J. A.; Casilla de Correo 140.
Gómez Cuquejo, Rodolfo; «Villa Margarita», Unquillo, F.C.C.C.
Juárez Cáceres, Adolfo; Rioja 838.
Kaplan, José; Avellaneda 394.
Laguinge, Lorenzo; Trejo 893.
Molinari, Rufino R.; Antonio del Viso 988.
Ponce Laforgue, Carlos; Observatorio Astronómico.
Rodríguez Brizuela, Rafael; Argüello
Schuster, Ernesto; Cochabamba Oeste 471.
Servetti Reeves, Jorge Carlos; Argüello.
Velo de Ipola, Evaristo; Jujuy 333
Vigliocco, Santiago J.; Entre Ríos 1052, Marcos Juárez.
Zarazaga, Raúl E.; Ituzaingó 718.

Nómina de Socios de la S. C. de Arquitectos

DIVISION ROSARIO

ACTIVOS

Armán, Agustín; Balcarce 1492.
Arselli, Alejandro M.; Corrientes 1478.
Berjman, David; Pellegrini 522.
Bertuzzi Salvador; San Luis 660.
Bessone, Emilio M.; Mendoza 1050.
Bianchi, Héctor A.; Mitre 533.
Carattini, Juan B.; Sargento Cabral 36.
Carattini, Lorenzo; Rioja 1285.

(Continúa).

Casarrubia, Francisco Gorriti 1121.
Cautero, Juan B.; Entre Ríos 781.
Cicutti, Alberto D.; San Luis 3415.
Dellarola, Víctor; 25 de Diciembre 1890.
Giorgetti, Angel; Vélez Sársfield 762.
Giovannoni, Lorenzo; Pueyrredón 756.
Hernández Larguía, Hilarión; San Luis 448.
Hope, Roberto Carlos; Buenos Aires 2321.
Lo Voi, Guido A.; Buenos Aires 624.
Maisonnave, Emilio; 1º de Mayo 1776.
Marcogliese, Emilio; Presidente Roca 1458.
Martinatto, Elías L.; 9 de Julio 1946.
Médici, David; Corrientes 576.
Micheletti, José A.; Santa Fe 1360.
Micheletti, Tito C.; Santa Fe 1360.
Newton, Juan Manuel; Montevideo 222.
Quaglia, Juan Bautista;
Recagno, Víctor E.; Córdoba 797.
Rizzotto, Domingo; Mendoza 1581.
Rosselló, Vicente, San Juan 1359. Corrientes.
Rouillón, Ernesto; Córdoba 1195.
Sanmartino, José; Pueyrredón 1615.
Schmidt, Carlos Enrique; E. Zeballos 2750.
Sirich, Elío M.; Santa Fe 1132.
Spirandelli, Carlos; Sarmiento 574.
Tavernier, Jorge A.; Avda. Belgrano 348.
Torres, Antonio; Suipacha 1335.
Trangoni, Domingo S.; Bs. Aires 1016.
Vacca, Alberto D.; Córdoba 797.
Vanoli, Angel A.; Paraguay 131.
Vescovo, Carlos; E. S. Zeballos 2084.

ASPIRANTES

Acánfora Greco, Rodolfo; Gral. López 2956, Sª Fe.
Alagia, Humberto; E. S. Zeballos 588.
Albanese Galassi, Santiago; 9 de Julio 750.
Ambroa Crocco, José A.; Rioja 3815.
Armán, Ricardo; 9 de Julio 660.
Armentano, Florindo; Paraguay 1072.
* Baroni, Francisco; Candioti 3718.
Barrionuevo, Horacio; Estanislao Zeballos 555.
Bertelegni, Alejandro; Dorrego 116.
Bottinelli, Domingo; San Martín 1640.
Caballero, Julio; Mendoza 1980.
Caffaro, Luis A.; Paraguay 594.
Capdevilla, Alfonso; Gral. Mitre 2134.
Colleoni, Siro F.
* Cozzo, Luis; Corrientes 1640.
Costa Varsi, Raúl; Rioja 1023.
Croci, Roberto J. S.; Boulevard Pellegrini 2647, Santa Fe.
De la Riestra, Martín A.; Laprida 1621.
Díaz Abbott, Carlos J.; Chacabuco 1356.
Díaz Andrieu, Luis N.; Av. Anjou 1236.
Dughera, Eduardo A.; Moreno 834.
Eskenazi, Moisés; Alvear 743.
Ferrería, Francisco M.; Echeverría 1040.
Funes, Carlos; Corrientes 1052.
* Fernández Díaz, José; Dorrego 757.
* Fernández Romero, Arturo; Alsina 1225.
Furió, Alberto (h.); Córdoba 4575.
Gabrielli,, Amado H.; Montevideo 1984.
Galimberti, Antonio C.; 9 de Julio 1275.
Gazzo, Nicolás; Callao 1138.
Giménez, Fernando L.; Chacabuco 1330.
Jacuzzi, Ricardo C.; Córdoba 1411.
Kohan, Bernardo; Argerich 1753, Bs. Aires.
Kohan, Noemí; Lavalle 1500, Buenos Aires.
Lottici, Paulino (h.); 3 de Febrero 567.
Llordén, Orestes; Presidente Roca 882.
Marull, Alberto; San Martín 327.
Masera, Roberto; Monteagudo 361.
Massera, Roberto.
Maza, Jesús.
Mazzuchelli, Pedro.
Militello, Carmelo C.; San Luis 3015.
Monti, Juan; Bigand F.C. Puerto Belgrano.
Moreno Díaz, Luis; Colón 1661.
Moriello, Atilio S.; 3 de Febrero 567.
Moritán Tezanos Pinto, Julio; Bs. Aires 78 (Paraná-Entre Ríos).
Muniagurria, Mario; B. Oroño 1190.
Navratil, Carlos; La Paz 920.
* Noguerol Armengol, Bernardino; Casilda, F. C. C. A.
Pailles, Eliades F.; Gallegos 3437, Bs. Aires.
Pascuale, Antonio J.; 3 de Febrero 1744.
Patrickios, Jorge A.; Laprida 549.
Picasso, Enrique; Paraguay 594, 1er. piso.
Rassia, Carlos; Salta 2563.
Remonda, Ricardo.
Repetto, Armando D.; Rivadavia 10.500 (Buenos Aires).
Rimbau, Jaime; 1º de Mayo 1999.
Roda, Ernesto; Catamarca 1173.
* Sinopoli, Pedro; Pte. Roca 1732.
Sonvico, Pablo; Colón 1661.
Terán, Luis; Necochea 1937.
Todeschini, Atilio; Alvear 1134.
Van Lacke, I.
Varea, Reynaldo B.; Irion-
Vanasco, Juan C.; 25 de Diciembre 929.
do 1120.
Vieyra, Armando A.; Ada, Francia 2316.
Weill, Marcelo A.; Mendoza 1125.
* Yomba, Gabriel; Reconquista 1044 (Buenos Aires).
Zone, Walter C. L.; 3 de Febrero 567.

(Fin).

Imp. JOSE RAMIREZ - Tacuarí 449



NO SILENCIE LA VOZ DE SU NEGOCIO...

LA PUBLICIDAD es hoy más necesaria que nunca. La extraordinaria competencia hace que solo venda quien sabe atraer público, por una publicidad tenaz e inteligente.

Tres vehículos poderosos de publicidad podemos poner al servicio de sus negocios:

"LA REVISTA de ARQUITECTURA"

"EL ANUARIO de ARQUITECTURA y TECNICA"

"AUDICION ARQUITECTURA", por L. S. 8, Radio Sténtor

Con ellos la voz de su negocio penetrará en todos los sectores del mercado, y mantendrá el interés por sus productos, en todos los compradores seguros o posibles.

Un negocio que **habla,** en una propaganda persistente y bien hecha, cuando tantos callan por fuerza de la crisis, llama poderosamente la atención y atrae clientes.

Su adhesión a este sistema racional de anunciar materiales de construcción, hará de Ud. el comerciante optimista y de "buen semblante", que requieren los tiempos.

TERROT
LAVALLE 310
U. TELEFONICA
31, RETIRO 2199
BUENOS AIRES
R. ARGENTINA



Cuando Vd. no se acuerda de que tiene dientes, es porque goza de una dentadura satisfactoria. Solamente cuando los dientes no están bien, se encuentra en la situación del Señor del grabado. Un sistema de clima artificial es satisfactorio si al entrar en el ambiente acondicionado se siente un alivio y luego no se hace notar más, ni por exceso de frío, ni por corrientes desagradables o por una humedad demasiado elevada.

EL SISTEMA DE AIRE ACONDICIONADO

NYSE

reune todas las condiciones que en su conjunto representan confort, tanto para el verano como el invierno.

Años de experiencia + muchas instalaciones
\+ método único en su género = **EXITO**

ES DE SU INTERES CONSULTARNOS CUANDO ESTE POR EMPEZAR UNA CONSTRUCCION MODERNA, SEA HOTEL, TEATRO, CASA DE RENTA, etc., etc.

NEW YORK STEEL EXCHANGE, Arg.

Av. Roque Sáenz Peña 616 - 4.º Piso - U. T. 33, 3529 - 5910

Para más detalle véase en el "ANUARIO de ARQUITECTURA y TECNICA" Págs. Nos. 892 al 895

COSTURA "AVON", PATENTADA